

OUI AU SYSTÈME DE TRANSPORT A



-Page 2

l'hebdo

du SAINT-MAURICE

Shawinigan 2 juin 1982

Soixante-septième année numéro 22

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no.0970. Shawinigan. Port de retour garanti. C.P. 67 Shawinigan

QUE LE CIRQUE



-Page 3



caisses populaires
associées du
grand shawinigan

ON DÉBORDE
D'ÉNERGIE
au centre-mauricie

MOI,
JE L'PROUVE!

et j'appuie le plan de relance
industrielle du Centre
Mauricie



Selon Cosigma

Le système de transport actuel devrait être conservé

Par Yves Pellerin

La firme d'étude Cosigma a recommandé aux municipalités du Centre-Mauricie de maintenir le système de transport urbain actuel. Cette compagnie privée avait eu pour mandat d'étudier l'opportunité de créer une corporation inter-municipale de transport en commun, éventualité qui a été pour l'instant écartée.

Le rapport d'étude a été remis aux principaux intéressés le mardi 25 mai à

l'hôtel de ville de Shawinigan. Parmi les personnes présentes, on retrouve les représentants des municipalités de Shawinigan, Shawinigan-Sud, Grand-Mère et Saint-Georges de même que des employés des Autocar Shawinigan et des représentants du comité ad hoc sur le transport en commun au Centre-Mauricie.

La municipalité du Lac-à-la-Tortue qui à l'origine

faisait partie du Comité d'étude sur l'opportunité de créer une corporation inter-municipale de transport en commun, était absente après que la population se soit prononcée à 59.1% contre la création d'une telle corporation.

LE SERVICE ACTUEL ADÉQUAT

La firme Cosigma fonde son étude sur le service offert actuellement par la compagnie Autocar Shawinigan, sur la demande populaire pour un transport en commun, et sur le fonctionnement du comité ad hoc sur le transport qui, à quelques différences près, joue le rôle d'une corporation.

Selon M. Gervais de la Cosigma, le système actuel comporte naturellement des lacunes, mais la venue d'une corporation créerait davantage d'inconvénients que ce que la population vit présentement en matière de transport en commun.

Selon le représentant de la firme d'étude, la venue d'une corporation aurait pour effet d'augmenter la demande de service sans toutefois engendrer une plus grande utilisation du service.

M. Gervais indique que les gens ont tendance à demander un service beaucoup plus efficace d'une structure publique que d'une entreprise privée.

Le système actuel comporte toutefois certaines lacunes qui devraient être comblées à plus ou moins longue échéance. L'information à la clientèle devra être plus accessible et les horaires devront être beaucoup plus stables afin de donner un service fiable à la clientèle potentielle.

Concernant l'information, M. Gilles Grondin président du Comité ad hoc sur le transport en commun au Centre-Mauricie, a indiqué que les heures de passage devraient être indiquées sous peu à chacun des arrêts. Les utilisateurs pourront ainsi compter sur un service plus régulier en autant que les employés de Autocar Shawinigan respecte l'horaire établi.

Pour ce qui est de la fréquence des passages, il semble que le service horaire (un passage à chaque heure) soit pour l'instant satisfaisant, un horaire plus rapproché

n'aurait pas nécessairement pour effet d'augmenter le nombre d'utilisateurs, selon Cosigma.

La ville de Grand-Mère quant à elle, devrait être mieux desservie selon Cosigma. Un service parallèle aurait tout intérêt à être formé afin de desservir la municipalité en profondeur. Comme on le sait, Autocar Shawinigan emprunte seulement la 5e et 6e Avenue, ce qui est nettement insuffisant. La firme d'étude recommande que Sainte-Flore soit éventuellement desservie.

Toujours selon le rapport remis la semaine dernière, le service de Transport du Centre-Mauricie serait l'un des moins coûteux au Québec, d'où probablement la suggestion de le maintenir.

Comme on le sait, Autocar Shawinigan est maintenant sous la gouverne de la Banque Fédérale de Développement qui a délégué le Comité ad hoc sur le transport en commun comme vérificateur.

C'est grâce à ce dernier si le service existe toujours, puisque celui-ci s'est avéré déficitaire avec les années. Les municipalités de même que les gouvernements se sont engagés à subventionner le déficit de l'entreprise. L'an passé, celle-ci a accusé un manque à gagner de quelque 120 000\$.

Le comité ad hoc, outre une meilleure information, a décidé de maintenir le service presque intégral pendant la période d'été en enlevant seulement le service de 6h15. De plus, la desserte de Saint-Georges sera maintenue même si les autobus devront emprunter le pont des Piles en raison de la fermeture du Pont de Grand-Mère pendant la période estivale.

Les municipalités auront maintenant à se prononcer sur le contenu du rapport pour ensuite faire leur représentation au ministère des transports du Québec.

Entre temps, le mandat du comité ad hoc sur le transport en commun devrait être allongé jusqu'au mois de décembre puisque celui-ci se termine normalement à la fin de juin.

Afin de contrer les sérieuses difficultés

Les commerçants s'unissent de plus en plus

par Diane Mélançon

La semaine dernière, une Association de gens d'affaires de Shawinigan-Sud a pris forme dans cette ville de la région. Ce genre de regroupement de commerçants s'occupe principalement de ramasser des fonds auprès de ceux-ci, en vue de promouvoir ensemble le commerce. Celui que l'on retrouve surtout dans le Centre-Ville et sur une artère commerciale.

POURQUOI?

Tout centre-ville joue un rôle très important dans l'activité économique d'une ville et d'une région. Mais avec les dernières années, ce milieu connaît de sérieuses difficultés. Comme on l'imagine facilement, la concurrence qu'apportent les centres commerciaux, compte pour une grande part de leur soucis, comme habituellement un manque d'intérêt et d'organisation dans les affaires de ceux qui vivent, travaillent et investissent.

SOLUTION: ON SE REGROUPE?

C'est pourquoi, plusieurs de nos personnes commerçantes ont mis de l'avant des associations. Leur but général est d'aller, avec tous leurs gens, chercher au meilleur taux des contrats de publicité auprès des médias. La cotisation volontaire des marchands cause souvent maints problèmes à l'administration d'une association. Beaucoup paient, mais peu se montrent concernés à s'impliquer dans

l'organisation.

CEPENDANT...

À Shawinigan-Sud, un comité provisoire de l'AGASS (Association des gens d'affaires de Shawinigan-Sud) formé de six personnes, a envoyé un questionnaire dernièrement dans quelque 226 places d'affaires. Sur un total de 80 réponses, 72 répondants se sont dits en faveur de l'AGASS. Actuellement, M. Guy Pellerin travaille particulièrement avec une équipe pour préparer une carte d'adhésion. Elle sera disponible dès le mois de juin et bientôt un conseil sera mis sur pied pour sortir une charte en septembre.

L'ORIGINE

"C'est surtout le Conseil de ville qui nous a incités à créer l'association. Il voulait un représentant d'un organisme d'hommes d'affaires dans ses rangs. C'est alors que nous avons pensé nous regrouper à titre, non seulement consultatif, mais représentatif. Ensemble, on veut promouvoir et régler collectivement nos problèmes commerciaux", mentionne M. Pellerin.

À SHAWINIGAN

Dans la ville, il existe pour ainsi dire, une organisation de ce genre du nom de l'Association des marchands de la Promenade Shawinigan Inc. Vers les années 1973, MM. Gérald Lavergne et Jacques Hébert, particulièrement, montent ce

projet en compagnie d'une quinzaine d'autres individus, ce qui stimula leur travail. Une étude faite par la firme Pluram où celle-ci explique les trois lacunes qui peuvent conduire les commerces du "bas de la ville" à la faillite.

Il manque effectivement un stationnement, un magasin d'alimentation d'importance et un "mixe" commercial (un choix diversifié de produits).

D'une association qui, à l'origine n'a pas avancé de projets de grande envergure, il en résulte en 1978 un nouveau départ. Bernard Filion et d'autres gens structurent des programmes pour régler ces problèmes inhérents au centre-ville. Finalement, en mars 1982, un stationnement étagé, offrant 420 places et un espace locatif de 10,000 pieds sont ouverts au grand public", précise le directeur général des Promenades, M. Robert Trudel. Dix-neuf administrateurs soutiennent le travail de l'actuelle présidente, Mme Lise Lavergne.

LE LONG DES AVENUES

L'Association des Avenues Grand-Mère voit le jour en 1974. M. Robert Bédard, à la tête d'un certain nombre de marchands orchestre des projets commerciaux pour attirer le public sur les places d'affaires des 5e et 6e Avenues.

Le président actuel, M. Réjean Salois, estime compter entre 125 et 150 membres dans son organisation. "Je crois qu'à peu près une quarantaine de marchands n'ont pas voulu adhérer avec nous", révèle M. Salois.

Précisons pour terminer qu'une dizaine d'administrateurs siègent au sein du conseil.

BIENTÔT SAINT-GEORGES...

Mme Nicole Langevin a annoncé tout dernièrement son intention de partir avec huit personnes intéressées, une association des marchands à Saint-Georges. "Avec la fermeture du pont de Grand-Mère prévue pour le 2 août, le comité qui, au début, travaille contre ce projet, a finalement pris une autre forme. Ces personnes veulent désormais ensemble encourager les automobilistes à contourner quelque peu l'autoroute 55. Pour ce faire, nous consultons présentement par courrier nos quelque 90 commerçants afin que tous s'unissent pour amener la clientèle à Saint-Georges. Plus que jamais, Saint-Georges risque d'être plongé dans l'inconnu avec cette fermeture prochaine", explique Mme Langevin.

IL Y AVAIT...

Lors d'une réunion des marchands de Saint-Tite, l'idée de se créer une association se concrétise dès la fin des années 1970. Cependant, un manque de collaboration de leurs gens a été remarqué par les dirigeants.

L'Association des marchands unis de Saint-Tite, dont MM. Jacques Mongrain et René Trotter

Sommaire

Dans le voisinage.....	p.4	Section sportive ..	p.20 à 32
N'oubliez pas.....	p.4	Jack Saint-Onge ..	p.20-21
On m'a dit.....	p.5	À votre service.....	p.33
Bonjour voisine.....	p.5	Avis publics.....	p.34
Éditorial.....	p.6	Petites annonces	
Au Culturel.....	p.18-19		p.35 à 47

Le cirque Ronald McDonald arrive en ville...

Par Paul André Garceau

Le centre commercial La Plaza de la Mauricie sera l'hôte demain de la première tournée mondiale du cirque Ronald McDonald.

Du 3 juin au 8 août inclusivement, Ronald et ses bons amis visiteront ainsi les centres commerciaux de plus de 26 villes du Québec.

Présenté sous un énorme chapiteau de 210 pieds de long par 120 pieds de large, ce cirque met en vedette trente artistes accompagnés d'animaux savants dont entre autres des funambules et des équilibristes de renommée internationale.

Parmi eux, mentionnons Lou-Ann Jacobs, une trapéziste en solo considérée comme la plus extraordinaire en Amérique du Nord présentement.

Ses acrobaties et ses torsions ont d'ailleurs été saluées unanimement par le public et les critiques comme le meilleur numéro de cirque, il y a deux ans, à Mexico.

Lili-Ana et ses léopards, celle-là même que l'on a vue à plusieurs reprises aux émissions "Amazing Animals" et "Circus" au réseau CTV fera chavirer bien des cœurs.

Les élégants chevaux Hollywood Liberty de Philip Anthony qui ont été applaudis un peu partout à travers le monde, feront d'amusantes parades. Les éléphants savants de Bill Morris, incluant "Jewel" qui a ravi tous ceux qui l'ont vu dans le film "Smokey and the Bandit II" mettant en vedette Burt Reynolds, vous enchanteront.

Au nombre de six, les ours de Rex Horton amuseront sûrement les grands et les petits avec leurs bouffonneries juste à les voir se promener sur des bicyclettes, jouer au basketball, traverser la piste en canot, etc.

Le célèbre manieur de fouet, Pancho Magana flirtera pour sa part avec la mort à chaque numéro.

Il vous sera aussi possible de voir le groupe Tangier offrir des numéros d'acrobatie et d'incroyables pyramides humaines.

Ces huit Marocains vêtus de leur costume national multicolore et fort spectaculaire exécuteront des pyramides qui sont un véritable défi aux lois de l'équilibre et de la pesanteur.

Finalement, les Statues vivantes du Mexique évolueront sous le feu des projecteurs, mêlant en harmonie grâce, beauté, force et forme physique.

Le maître de piste Ronald McDonald, fera sûrement "frissonner" l'audience avec son numéro de funambule. De plus, des personnages aussi amusants que le Pique-Burger et le Maire-au-fromage se joindront au groupe.

En plus d'accomplir des exploits fantastiques, (ils seront propulsés d'un canon), ils maquilleront les enfants à leur entrée sous le chapiteau.

L'orchestre Keith Killinger, complètera le tableau de ces costumes multicolores et flamboyants.

Notons que le cirque Ronald McDonald visitera les villes suivantes au cours de l'été: Trois-Rivières (4 au 6 juin), Anjou (8 au 13 juin), Joliette (14 juin), Laval (15 au 20 juin), Saint-Jérôme (21 juin), Pointe-Claire (22 au 27 juin), Valleyfield (28 juin), Saint-Jean (29 juin), Saint-Bruno (30 juin au 4 juillet), Sorel (5 juillet), Saint-Hyacinthe (6 juillet), Granby (7 juillet), Hull (9 au 11 juillet), Ottawa (12 au 18 juillet), Drummondville (20 juillet), Victoriaville (21 juillet), Thetford Mines (22 juillet), Sherbrooke (23 au 25 juillet), Québec (26 juillet au 1er août), Rivière du Loup (2 août), Rimouski (3 août), Baie Comeau (4 août), Alma (6 août), Jonquière (7 août), et Chicoutimi (8 août).

À Shawinigan, demain jeudi (3 juin), deux spectacles seront présentés: l'un à 16h30 et l'autre à 20h. Le prix des billets est de 7,50\$ pour les adultes et de 6,50\$ pour les enfants de moins de douze ans.

Ils sont en vente à la Plaza de la Mauricie ainsi qu'au guichet du cirque, juste avant le spectacle. Un coupon rabais de 2,00\$, applicable sur le coût des billets pour enfants, est offert dans tous les restaurants McDonald dont celui de Shawinigan.



Avec l'avènement de l'été, maints cirques profitent de la belle saison pour faire le tour de la région. Parmi ceux-ci, le cirque Ronald McDonald présentera ses meilleurs artistes le 3 juin au stationnement de la Plaza de la Mauricie. À l'intérieur des numéros, les spectateurs pourront voir à l'oeuvre Lili-Ana et ses léopards. Six léopards tachetés et un félin noir éprouveront ses capacités de dompteuse de fauves.

Un oui est donné par les membres de l'Entraide

par Diane Mélançon

"Nous allons concentrer nos efforts pour inciter à nouveau les membres, à déposer mensuellement. Aussi notre position vis-à-vis nos emprunteurs va se raffermir afin que ces derniers rencontrent leurs obligations", souligne un des directeurs de la Société d'Entraide économique, M. Michel Lemay.

En effet, le 22 mai dernier, 74% des personnes appelées à voter, l'ont fait en faveur du plan de transformation Dugal.

Ainsi, 1 880 membres sur une possibilité de 4.000, se sont rendus au Centre Communautaire de Shawinigan. Ce taux de participation de 47% classe la Caisse d'Entraide de Shawinigan cinquième en province dans ce chapitre.

NOUVEAU DÉPART

Avec un capital social de 15 millions \$ dont

3.825.000\$ seront convertis en capital-actions, la Caisse d'Entraide économique de Shawinigan deviendra le 1er juin 1982, la Société d'Entraide économique.

"Après un an de travail plutôt politique, nous poursuivons plus intensivement maintenant notre travail d'institution financière. C'est pourquoi nous consentirons, dans les plus brefs délais, des prêts. Et cette fois-ci, aucune crainte ne peut exister puisque le tout est garanti par la Régie d'assurance-dépôt", tient à spécifier M. Lemay.

RAPPEL SOMMAIRE

À la suite de l'article paru à ce propos le 19 mai dans l'HEBDO, rappelons que désormais, toute part sociale se répartit de la façon suivante: 25% d'actions et 75% de dépôts de transformation.

Une réduction fiscale de l'ordre de 25% du 25% d'actions détenues par le sociétaire peut être bénéficiée dès cet été. Dès le début de juin, l'intérêt de 5% sur toutes les parts sociales gelées depuis le 1er juin 1982, sera payé à chacun.

LES BÉNÉFICES

Une déduction en vertu du REA (régime d'épargne actions), dépendant du revenu imposable de la personne, est permis à ces gens. Pour ces derniers, il sera également possible de profiter de bénéfices fiscaux offerts par le REA dès cette année, sinon le faire dans un REER (Régime d'épargne enregistré d'épargne retraite). En 1984, des réductions fiscales peuvent être à nouveau envisagées, pour ceux qui ont utilisé ces avantages en 1982. Tous les gens qui ont, ou auront 65 ans à partir d'une période du 30 juin 1982 au 28 février 1987, pourront toucher le mon-

tant intégral accompagné des intérêts de leur part sociale.

Le remboursement complet est versé aussi aux individus qui prévoient acquérir une propriété durant ces mêmes années.

POUR BIENTÔT

Avec l'accord des sociétaires, les administrateurs actuels demeureront en place jusqu'à l'annonce de la première assemblée générale.

Les trois, conseil d'administration, commission de crédit et conseil de surveillance regroupent treize dirigeants. Dorénavant, la notion de la participation au vote du membre change quelque peu.

"Un membre, un vote", principe de la Caisse d'Entraide économique de Shawinigan se convertira plutôt dans celui d'une Société: "d'autant de votes que d'actions".

Lynn Veillette

Nouveau directeur à Bell Canada

Mme Lynn Veillette vient d'être nommée au poste de directeur de secteur, service à la clientèle pour les régions de Trois-Rivières, Shawinigan et Grand-Mère, en remplacement de Mlle Louise Trépanier, qui a occupé cette fonction au cours des quatre dernières années.

Originaire de Port-Alfred, Mme Veillette est entrée au service de Bell Canada en septembre 1974 à titre de préposée de service à Trois-Rivières.

Elle était promue en mars 1978 directeur-service à la clientèle au bureau de Québec où elle fut élue en 1981 au poste de directeur de secteur, fonction qu'elle occupait jusqu'à sa récente nomination.

Mme Veillette sera en poste à compter du 7 juin prochain et elle assumera la direction du service à la clientèle pour les trois régions mentionnées, de

son bureau de Trois-Rivières.

Elle sera également

responsable des relations avec les abonnés, la collectivité et les médias d'information.



Mme Lynn Veillette vient d'être nommée directeur de Bell Canada pour la région.

DANS LE VOISINAGE



Le restaurant McDonald's de Shawinigan a été en fête mercredi dernier, alors que s'est tenu le Grand McDon. Cet événement a procuré des fonds pour la Fondation des amis de l'Enfance qui est à compléter l'érection du Manoir Ronald McDonald's situé à proximité de l'hôpital Sainte-Justine de Montréal. A cette occasion, plusieurs personnalités ont servi les clients, tels le maire de Shawinigan-Sud, M. Gilles Grondin, Harold Boudreau et Gilles Guay de l'Hebdo du Saint-Maurice, le chef d'équipe Christiane et Mme Francine Vasil, épouse du propriétaire de ce restaurant. (Photo l'HEBDO Guy Nollet).



Ils y étaient!

N'oubliez pas

5 juin

L'Âge d'Or de Saint-Boniface tiendra sa soirée de danse le samedi 5 juin au 140, rue Guimond à 20h. C'est l'orchestre Ginette et son ensemble qui fera les frais de la musique. Le tout se terminera par un goûter. Bienvenue à tous.

Les stomisés de la Mauricie ainsi que leurs conjoints et amis sont cordialement invités à assister à une réunion qui se tiendra le samedi 5 juin de 10h à 16h à l'auditorium du Centre Hospitalier Saint-Joseph (731, Rue Sainte-Julie, à Trois-Rivières).

Le regroupement pour la défense des droits sociaux, soulignera ses deux ans d'existence. La fête se déroulera au 2e plancher de l'église Saint-Marc (rue Champlain) à 20h le 5 juin. Les travailleurs (euses), assistés-sociaux sont tous attendus lors de cette soirée remplie de chants et sketches. Un goûter y sera servi.

Soirée dansante au

sous-sol de l'église Saint-Charles Garnier, samedi soir, le 5 juin à 20h30. Le tout est organisé par le Comité des danses de Sainte-Hélène. La musique est assurée par la Disco de Carmen et Martial Tremblay. Pour de plus amples informations, communiquez à 539-3906.

Un Gala de danse 10e anniversaire aura lieu à l'école Saint-Louis de Gonzague (443, 5e Avenue à Grand-Mère) le samedi 5 juin prochain à 20h. Pour de plus amples informations: 538-8855, Studio de danse Hélène et Florent Gélinas. Notons que les billets sont en vente au Studio même.

6 juin

Dans le cadre de ses activités, l'Unité Domrémy de Shawinigan organisera un déjeuner-causerie le dimanche 6 juin à 9h30. A cette occasion, un orateur viendra parler des problèmes que lui a occasionné l'alcool. Les billets sont présentement en vente au coût de 3,00\$. Pour plus d'infor-

mations, ou pour réservation, communiquez avec l'Unité Domrémy (2092, Rue Lavergne) au numéro de téléphone qui suit: 539-9285.

7 juin

Une clinique de vaccination pour enfants se tiendra le 7 juin prochain au sous-sol du presbytère Assomption de 13h30 à 15h30.

C'est le lundi 7 juin prochain à 19h30 au sous-sol de l'église Saint-Paul de Grand-Mère qu'aura lieu la dernière réunion des Filles d'Isabelle avant les vacances.

8 juin

L'Affas Saint-André de Shawinigan-Sud tiendra sa réunion mensuelle ce 8 juin à 19h30 au sous-sol de l'église. Le comité invite tous ses membres à cette dernière réunion de l'année et au cours de laquelle auront lieu les élections. Bienvenue à tous.

L'Affas Sainte-Jeanne d'Arc convoque ses

membres pour l'assemblée du mardi à 19h30 à l'école Saint-Georges. Il y aura élections pour un nouveau comité exécutif.

L'Auberge de Grand-Mère sera le lieu de rencontre des membres de l'Éveil Féminin le 8 juin. A cette occasion, le nouveau comité pour l'année 1982-83 sera formé. Mlle Lyne Lecours, chanteuse et Mme Lucille Toutan, présidente assisteront à ce souper ou à la Loto-Art, un tableau sera donné par Mme Edith Lafrenière.

L'Écho Féminin de Shawinigan invite ses membres à leur souper d'élection qui aura lieu le mardi 8 juin prochain à la Vallée du Parc à 19h (coût 10,50\$). A cette occasion, Mme Madeleine Juneau et Nicole Labrecque présenteront "Les Femmes Arc-en-ciel". Des prix de présence seront tirés (présence requise). Si intéressées, communiquez avec Mme Louise-Andrée Gervais à 539-3169. Bienvenue à toutes.



GARANTIE À VIE

SUR vos pièces d'échappement

Toutes

(silencieux, tuyaux, résonateur, supports, boulons et soudure)

AVEC NOTRE Programme de Protection Majeur



Jocelyn Savard Gérant

Chez Silencieux OCTO

1525, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
Tél.: 536-4870, 537-8928

* À vie, signifie tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire du véhicule

UN NOM QUI N'EST PLUS À FAIRE EN DÉCORATION INTÉRIEURE

TOILES POUR FENÊTRES

SUNDOWN

Larg x Haut	Uni	Frang-N
27X58	\$6.10	\$9.60
30X70	\$7.50	\$10.90
36X70	\$7.50	\$10.90
42X70	\$9.65	\$14.00
48X70	\$12.75	\$17.45
54X70	\$14.45	\$20.20
63X70	\$24.15	\$30.70
72X70	\$28.00	\$35.50
77X70	\$41.40	\$50.00
84X70	\$43.90	\$54.00
96X70	\$46.40	\$57.60

Larg x Haut	Uni	Frang-S
27X58	\$11.80	\$17.30
30X70	\$12.50	\$18.00
36X70	\$12.50	\$18.00
42X70	\$15.50	\$22.65
48X70	\$18.40	\$25.55
54X70	\$21.20	\$29.45
63X70	\$34.15	\$43.10
72X70	\$38.50	\$48.30
77X70	\$57.00	\$67.35
84X70	\$64.00	\$75.30
96X70	\$71.90	\$84.90

EXLITE DE LUXE

TOILES SUR MESURE
30% DE RABAIS

STORES VÉNITIENS
RABAIS
JUSQU'À 35%

SERVICE À DOMICILE

- Ensemble pour salle de bains
- Couleur assortie
- Rideau de douche
- Siège de toilette

TAPISSERIE ET MURALES
COUVRE LITS



Clémence Textiles
353 Mercier, Shawinigan

536-5773

536-5773



ON DEBORDE D'ÉNERGIE
au centre-mauricie
MOI, JE L'PROUVE!



On m'a dit... d'vous dire

ANDRÉ PERREAULT

Trois générations d'humoristes, les Lavergne au cube

Qui n'a pas connu l'ami **Fernand D. Lavergne** pour ses boutades aigres-douces et pour ses répliques poivre et sel à l'époque où il travaillait pour la Commission Scolaire Régionale de la Mauricie. Cet ex-cadre de la C.S.R.M. ne finira jamais ses vieux jours dans un musée, là où les vieux cadres poussiéreux prennent toute leur valeur. Sa manière de penser et de vivre démontre trop de vivacité pour qu'il soit un jour élu au Temple de la Renommée des Vieux Cadres de l'Âge d'Or. Sa fille est une réplique presque parfaite de monsieur son père. En effet, **Denise Lavergne-Gélinas** adore la nature, elle a besoin de rire et de faire rire autour d'elle. La réserve de son humour est d'être sans réserve. Lors d'une récente Fête des Pères, elle offrit à son papa adoré une pipe en écume de mer et le récipiendaire l'obstina mordicus que cette pipe n'était pas fabriquée avec de l'authentique écume de mer mais plutôt confectionnée avec de l'écume de père. Denise qui est mère de deux magnifiques bambins, **Michel junior**, 5 ans, et **Serge**, 2 ans, en a pris pour son rhume d'une semblable boutade du paternel. Le soir venu, ces enfants en regardant le coucher de soleil dirent spontanément à leur maman riieuse: "Regarde maman, le soleil a mis son pyjama rouge, comme nous deux, avant de se coucher". Denise n'a pas besoin de porter un masque d'Halloween pour faire rire, son sourire et ses boutades comiques sans cesse renouvelées lui servent de masque permanent qui lui va à ravir et que portent tous les gens heureux et fiers d'être parent avec eux-mêmes.



John Littleton présentera son tour de chant le 14 juin prochain et non le 4 juin, comme l'a annoncé la semaine dernière l'Hebdo. Le tout débutera sous le coup de 20h30 à l'Église Christ-Roi de Shawinigan.

Le 14 juin et non le 4

Contrairement à ce qui a été annoncé dans l'édition du 19 mai dernier, le récital de John Littleton aura lieu le 14 juin à 20h30 à l'église du Christ-Roi et non le 4 tel que mentionné.

Accompagné par trois musiciens, John viendra nous porter son message de paix et d'amour paternel lors de ce spectacle.

UN LOUISIANAIS

Originaire de Louisiane, John chantait dans les églises de bois alors qu'il n'était encore qu'un enfant. Diplômé du Conservatoire de musique de Paris, il en ressort avec un premier prix de chant, un premier prix d'opéra et un deuxième prix d'opéra-comique.

Délaissant le chant classique, il devient en Europe l'ambassadeur du "negro-spiritual", style qui sait si bien décrire les grands thèmes religieux, la libération de l'homme, l'espoir et l'amour.

Peu à peu, il en vient à composer lui-même ses poèmes. En 1971, il remporte le Grand Prix du disque de l'Académie Charles Cros.

Par ailleurs, soulignons que les billets sont en vente aux endroits suivants: Presbytère Christ-Roi et Comptoir musical Filion.

Le gouvernement apporte sa contribution

L'organisation de la Classique internationale de canots de la Mauricie Inc. a reçu la semaine dernière un montant de 22,800\$ de la part du gouvernement québécois. Remise dans le cadre du programme Chantier-Québec, l'annonce de cette subvention a été faite par le député de Saint-Maurice et ministre de l'Énergie et des Ressources, M. Yves L. Duhaime. Ce dernier s'est dit très heureux de contribuer au succès de la Classique de canots et a profité de l'occasion pour inviter la population à participer pleinement à cet événement.



L'organisation de la Classique de canots a reçu dernièrement une subvention de 22 800\$ de la part du gouvernement québécois. Cette aide gouvernementale permettra de financer l'événement sportif qui se déroulera cette année du 4 au 6 septembre. Cette somme d'argent s'inscrit dans le cadre du programme Chantier Québec. (Photo l'HEBDO Guy Nollet).

Une invitation au civisme...

Jusqu'au 6 juin prochain, les citoyens de Shawinigan-Sud sont invités à participer à la Semaine du civisme, organisée par les autorités municipales de l'endroit. Monsieur le maire Gilles Grondin, et les conseillers municipaux comptent donc sur la bonne volonté dont font preuve les gens de Shawinigan-Sud pour améliorer en particulier les points suivants: soit, la propreté dans les rues et sur les terrains vacants; l'arrosage des parterres aux heures permises seulement, c'est-à-dire de 19h à 21h à chaque jour et le respect des règlements de circulation pour les cyclistes et les automobilistes (en l'occurrence l'observance des limites de vitesse et le stationnement à droite dans les rues pour les autos et l'obligation de circuler à droite pour les vélos).

Bonne fête gens du 3e âge

Cette semaine, jusqu'au 5 juin inclusivement, c'est la Semaine de l'Âge d'Or. Chaque club et chaque conseil régional de l'Âge d'Or est invité à organiser des activités et des rencontres de toutes sortes. Ceci afin de souligner l'importance de demeurer actif et autonome dans la société pour combattre les 3 "I": l'isolement, l'inactivité et l'inutilité. Je profite donc de l'occasion pour dire chapeau à la Fédération de l'Âge d'Or du Québec (FADOQ) qui, par sa philosophie et ses services, a contribué depuis 12 ans au regroupement de près de 160,000 personnes retraitées et pré-retraitées dans 953 clubs de l'Âge d'Or du Québec. C'est un apport considérable dans la société quand on considère que le mouvement vise essentiellement à amener les personnes âgées à se prendre en charge, à rester actives et à assumer toutes les responsabilités qui les touchent de près ou de loin. Cette préoccupation permet aux personnes âgées de demeurer en contact étroit avec les structures sociales et politiques de la société. Cette conception de la vie permet également aux personnes âgées de lutter contre la tendance à démissionner trop facilement et à être dépendantes de leur milieu immédiat. Les services de prévention que la FADOQ offre à la population âgée, via les clubs de l'Âge d'Or, sont positifs et génèrent un intérêt certain et une nouvelle fierté de découvrir le goût des activités collectives et par là favoriser une réinsertion sociale que la retraite aurait pu faire perdre...



Gens de l'Âge d'Or, la présente semaine vous appartient... À cette occasion, bon nombre d'associations vous invitent à joindre leurs rangs. En outre, la Fédération de l'Âge d'Or du Québec tient à vous dire qu'il est possible de s'épanouir socialement. Vous pouvez faire beaucoup au sein de ces organismes tels des travaux manuels, des voyages, des rencontres, etc.

Bonjour Voisine



Lynn Vellee vient d'être nommée au poste de directeur de secteur, service à la clientèle pour les régions de Trois-Rivières, Shawinigan et Grand-Mère à Bell Canada. L'Hebdo souhaite une bonne chance à Lynn.

Santé et chiropratique

VOICI COMMENT LE CHIROPRACTICIEN TRAITE LES DOULEURS AUX JAMBES

Il n'est pas normal d'éprouver des douleurs aux jambes, peu importe votre âge et vos activités. Et le fait d'endormir ces douleurs avec des médicaments ne fait que masquer votre problème de santé, alors que celui-ci peut aller en s'aggravant.

Le débalancement structural constitue la cause sous-jacente de plusieurs types de douloureux désordres, affectant particulièrement vos jambes et vos articulations.

Le chiropraticien est un professionnel de la santé qui accorde une attention particulière au bon fonctionnement neurologique du corps humain. Il cherche à favoriser l'activité des pouvoirs régénérateurs de votre corps de façon à lui permettre de surmonter lui-même ses problèmes de santé et les malaises qui les accompagnent.

Pierre Paquin, D.C.
Suzanne Boisclair, D.C.

Clinique
chiropratique
Des Cascades

2200, 5e Avenue Shawinigan-Sud Information 537-1885



EDITORIAL

Jean-Marie Hammond

L'environnement: c'est important!

Lorsque l'on parle d'environnement, on parle aussi qualité de vie et de ses conséquences sur la ville et ses citoyens. L'accroissement de la consommation a comme conséquence une augmentation spectaculaire des déchets et cela cause beaucoup de problèmes.

Devant l'ampleur de la situation, il faut prendre des mesures pour conserver l'environnement. Qu'est ce qui fait d'une ville un endroit où il fait bon vivre? La pureté de son air? La propreté? Ses parcs et ses espaces verts? Sa taille, grande ou petite?

On est parvenu à identifier différents facteurs d'ordre économique, social et culturel ou simplement physique, qui font qu'une ville ou une région urbaine, offre dans des domaines particuliers, plus de

possibilités d'épanouissement individuel que d'autres.

Ces facteurs peuvent aider à identifier des problèmes particuliers à certaines agglomérations urbaines et à préciser les circonstances dans lesquelles les conditions de vie urbaine peuvent s'améliorer ou se détériorer.

Les facteurs sociaux englobent les taux de migration, la participation des citoyens aux élections municipales, les équipements sociaux et culturels, le niveau d'instruction et les services de santé; dans le domaine de l'activité économique, ils portent sur le revenu des contribuables, le taux de chômage.

Et enfin, dans le cadre physique, il y a la

qualité de l'air, la propreté, le logement, le danger d'incendie et d'accidents de la circulation. Normalement, ces facteurs constituent un point de départ dans la poursuite de meilleures conditions de vie.

Il y a des facteurs plus difficiles à réaliser que d'autres parce que nous n'en sommes pas entièrement maîtres, mais dans le cas du dernier facteur physique, nous en sommes maîtres parce que nous pouvons nous empêcher de jeter nos déchets sur les abords des routes, dans nos lacs.

Si nous faisons cela, nous améliorerons la situation. Il s'agit d'avoir de la patience et de la force de conviction pour faire prendre conscience aux gens de ce qui se passe et les amener à des renoncements à certaines habitudes.

Commentaire

Les grands oubliés du système judiciaire

On a considéré longtemps qu'une fois que l'auteur d'un acte criminel était arrêté et puni, justice était faite. Le rideau se refermait.

Mais que deviennent les victimes: homme agressé dans la rue, femme violée, commerçant cambriolé? que fait la société pour les aider à surmonter le traumatisme qu'ils ont subi?

En oubliant la notion du tort causé et celle de la responsabilité à assumer, notre système de justice a détourné notre attention

de la nature même de l'acte criminel.

RELÉGUÉES À L'ARRIÈRE-PLAN

Jusqu'à tout récemment, les réactions des victimes d'un vol ou d'une agression se trouvaient reléguées à l'arrière-plan par les pouvoirs publics.

Ce n'est que depuis peu que la société s'est rendu compte que les victimes, et pas seulement les criminels et les représentants de la Justice, avaient des droits.

PRESQUE TOUT RESTE À FAIRE

On attribue en partie à la montée du mouvement féministe l'apparition, vers la fin des années 70, de groupes de défense des droits de la victime: centres d'aide aux victimes de viol, maisons pour femmes battues et leurs enfants.

Mais si certains services sont disponibles pour les victimes féminines tout ou presque reste à faire pour combler d'indéniables lacunes dans d'autres secteurs: intervention immédiate auprès de la per-

sonne lésée, juste après le crime; information du public, des intervenants et des pouvoirs publics sur les besoins des victimes, création de centre d'accueil, etc.

LE REGROUPEMENT DES VICTIMES: LA VOIE DE L'AVENIR

Il semble bien que la voie de l'avenir et de la raison soit là, dans le regroupement des victimes. Le criminologue André Normandeau, de l'Université de Montréal, lançait il y a deux ans, à un congrès de criminologie, l'idée de regroupement made-in-Québec.

Le projet semble en bonne voie et des premiers pas sont faits. Ainsi, une subvention du Solliciteur général du Canada permettra l'été prochain de créer, sur une base expérimentale, un centre d'aide pour les victimes de la violence.

Une autre criminologue de l'Université de Montréal, Micheline Baril, vivement intéressée par toute la problématique de

la victime, axe ses recherches et ses efforts sur la création de service d'aide, en collaboration avec des étudiants en criminologie.

Mais ces efforts suffiront-ils? Il faudra décupler les initiatives pour combler les besoins

criants. Jusqu'ici le bilan est peu enthousiasmant.

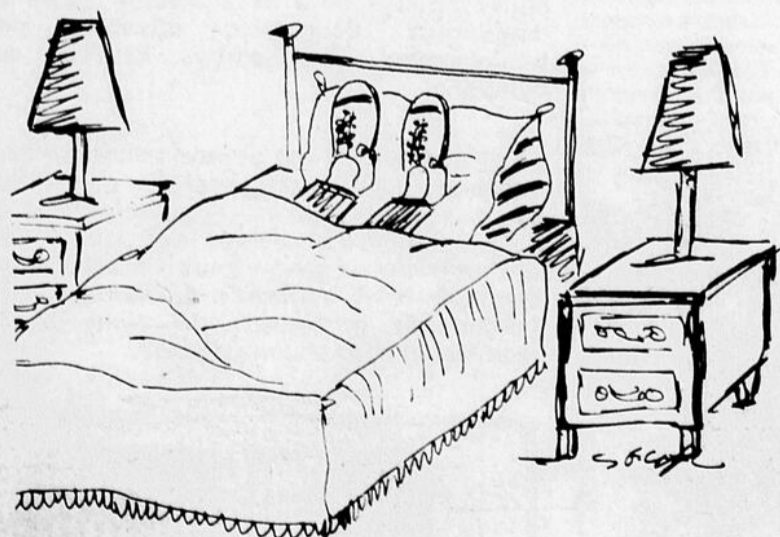
Les victimes traumatisées sont laissées à elles-mêmes sans appui ou presque de la part de la communauté. Un immense travail de sensibilisation et d'organisation reste à

faire. Les tentatives, encore timides, qui voient le jour devront se chercher des appuis pour susciter la création d'un véritable réseau d'aide aux victimes, qui soit à la fois souple et chaleureux.

Hélène Lévesque
Magazine Justice



Douce folie



"UNE PATTE BIEN REPOSÉE,
C'EST UNE PATTE EN FORME!"
N'EST-CE PAS ÉPATANT!

6 - L'HEBDO DU ST-MAURICE - 2 JUN 1982

l'hebdos
L'Hebdo du St-Maurice
2102 ave. Champlain, Shawinigan
Québec, G9N 2L4
(819) 537-5111

Michel Matteau
Editeur et directeur général

Gilles Guay
Adjoint administratif à la direction générale et responsable des dossiers de ventes

Paul-André Garceau
Chef de rédaction

Composition et montage **Publi-Production**
Normand St-Cyr, directeur
Distribution **Publi-Distribution**
Michel Boisvert, directeur
Impression **Presses du Journal de Québec**
division de Québecor Inc
Abonnement: \$24.00 par année
Courrier de deuxième classe
Enregistrement 0970

Toute reproduction du contenu rédactionnel ou publicitaire est interdite sans autorisation.

21,346 copies certifiées par
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE

UNE PUBLICATION DE PUBLI-HEBDOS INC.
JEAN DUPONT

ODC
JOURNAL SELECT
RELATIONS MEDIA
LES HEBDOS REGIONAUX
ASSOCIATION DES ECRIVAINS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE REGIONALE FRANCOPHONE

Lecteurs
vos lettres
sont les
bienvenues

Le frère André est trop fort

La béatification du Frère André est heureuse pour notre population



ROLANU
LECLERC
prêtre
- AU RYTHME DE LA VIE

québécoise. Rivés que nous sommes sur les nécessités de notre efficacité, préoccupés par tout ce qui va mal, le chômage, l'économie, les dépressions, les divorces, il est rafraîchissant de pouvoir s'ouvrir les yeux sur cette "étoile" de notre firmament québécois. Bien d'autres "vedettes québécoises" n'arrivent pas à un si haut degré de "gloire": elles ne sont vedettes que d'un jour, vedettes à fleur de peau.

Le Frère André est en lui-même tout un pan de notre personnalité québécoise. Il est l'exemple type de la personne "sans prestige et sans

diplômes" qui réussit toute sa vie au point d'en devenir un modèle universel. Il est le québécois libéré par l'audace de sa foi: celui qui pourrait soigner plusieurs complexes de psychologues trop préoccupés à nourrir les bibittes de notre inconscient collectif.

Il est grand temps d'affirmer que nos ancêtres dans la foi n'étaient pas tous des "pognés", des arriérés et des rongeurs de balustres. S'il fut derrière sa porte de portier pendant toute sa vie, le Frère André n'a jamais craint de façonner de grands projets et surtout de les réaliser. L'Oratoire

Saint-Joseph en est le signe percutant qui, aujourd'hui, confond tous les sceptiques.

Le Frère André ne s'est jamais attribué le "pouvoir de guérison". Et quiconque voudrait expliquer "scientifiquement" les miracles--les vrais--attribués à son intercession, perdrait son temps. La science est compliquée alors que la foi est simple. S'il touchait un membre malade avec son huile de Saint-Joseph, le Frère André réussissait toujours à toucher le cœur. Souventes fois, il s'est permis de renvoyer prestement à leurs affaires, les "courailleux de

miracles" et les chercheurs de sensations fortes. Il n'avait pas de temps à perdre pour eux.

Tout autour de l'oeuvre du Frère André, c'est la grande simplicité et la foi forte de notre peuple québécois qui sont mises en évidence. Deux vertus qui n'apparaissent pas souvent dans les discours de nos leaders sociaux actuels. Et pourtant s'il faut ambitionner bâtir un peuple solide, fier et autonome, il ne saurait être question de lever le nez sur de telles vertus.

Le Frère André confond parce qu'il est trop simple et en même temps "trop fort".

FESTIVAL DU HOMARD
2 HOMARDS FRAIS BOUILLIS OU GRILLÉS
 Tous les jours de la semaine **9.99\$**
Midi et soir. Sauf les mercredis soirs ou c'est notre buffet de fruits de mer à volonté. Plus de 20 poissons et fruits de mer cuisinés au goût du jour.
 et: cuisses de grenouilles provençales, crevettes géantes, saumon braisé au champagne, queue de homard Newburg, etc.

Il est toujours préférable de réserver.

Le Sapineau

DU SAPIN BLEU Pour réservations 375-4482
217 Thibault, Cap-de-la-Madeleine (voisin du motel)

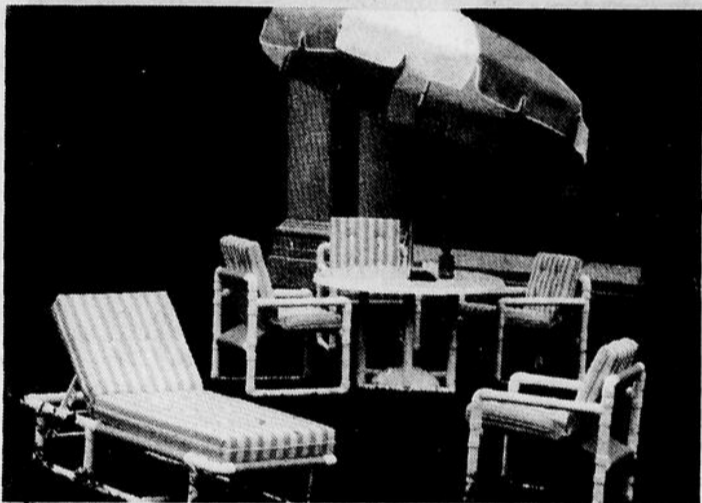
Voyez

COLLECTION

espace 2000
space

SÉRIE 900-1000-1100

chez
Robert Hould



EVITEZ LA CUISSON PAR TEMPS CHAUD...
Panasonic **DIMENSION 3**
 Four micro-ondes à convection avec "auto-senseur Genius"
NE-9930C

LE TOUT NOUVEAU GÉNIUS



GARANTIE 5 ANS
sur le tube magnétron

Dépositaire autorisé
PANASONIC téléviseur, radio, etc...



robert hould
meubles

2303 St-Marc, Shawinigan, 539-6633

théâtre LES QUATRE SAISONS
 PRÉSENTE BERTHE ET ROSE EN FLORIDE
 METTANT EN VEDETTE GISELE SCHMIDT DENISE PROULX NORMAND GÉLINAS GÉRARD POIRIER
 Avec la participation de Serge Hamelin

Décor: MAURICE DAY
 Mise en scène: GÉRARD POIRIER

COMÉDIE DE Gérard Poirier
BERTHE et ROSE en FLORIDE
 AU CENTRE CULTUREL DE SHAWINIGAN
 2100 RUE DESSAULES
 DU 24 JUIN AU 31 AOÛT 1982
 MARDI AU SAMEDI A 20.30h.

PRIX DU BILLET
 Semaine 7,00\$
 Vend.Sam.8,00\$

1-819-539-5611
539-4822

FORÊT... y penser

Située à Grand-Mère

La salle de tir intérieur des cadets portera le nom de Jacques Cloutier

par Guy Girard

C'est avec beaucoup d'émotion et plusieurs trémolos dans la gorge que l'instructeur civil Jacques Cloutier a assisté au dévoilement officiel du nom de la nouvelle salle de tir intérieur du corps de cadets 2611 de Grand-Mère.

M. Cloutier, qui ne se doutait de rien, a vu les commandants Serge Leclerc, du corps de cadets 2611, et Jean-Pierre Christin, de l'escadrille 815, désigner la salle "Salle Jacques Cloutier", en l'honneur de ce bénévole de la première heure qui est en fait le grand responsable de ce projet, une première au Québec. C'est en présence de plusieurs dignitaires que s'est effectué cette présentation, qui se voulait bien sûr très logique compte tenu du travail

inlassable de M. Cloutier dans la mise au monde de son "bébé", et de ses implications tant pécuniaires que du côté heures de bénévolat et rencontres avec les autorités pour rendre le tout réalisable. M. Cloutier, qui entendait prendre une année sabbatique l'an prochain, pourra donc s'exécuter tout en sachant que tous penseront régulièrement à lui. À moins que cet honneur ne le fasse révoquer ses intentions et qu'il...

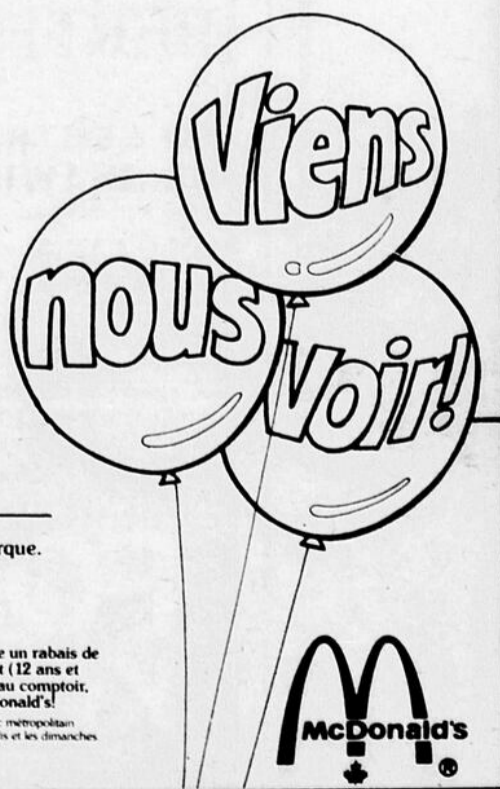
L'Hebdo se joint donc à tous les cadets et cadettes pour rendre hommage à M. Jacques Cloutier et lui offrir nos plus sincères félicitations pour tout ce magnifique travail accompli.



SHAWINIGAN

Le jeudi 3 juin 16h30 et 20h

Plaza
de la
Mauricie



**2\$
de RABAIS**

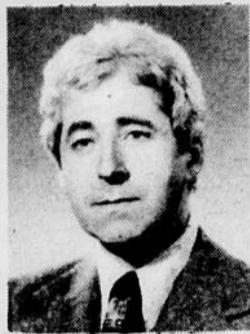
Billets en vente à l'entrée du Cirque.

Enfants: (12 ans et moins)
6.50\$ (taxe incluse)
4.50\$ (avec bon de rabais McDonald's)

Adultes: 7.50\$ (taxe incluse)
Votre restaurant McDonald's* vous offre un rabais de 2\$ applicable* sur chaque billet d'enfant (12 ans et moins). Demandez votre bon de rabais au comptoir, lors de votre prochaine visite chez McDonald's!

*Dans les régions du Montréal métropolitain, du Québec métropolitain ainsi qu'à Ottawa. Le rabais ne s'applique pas les samedis et les dimanches.

Isolation... 1982 QUE FAIRE?



André B. Vincent

**CONTACTEZ-MOI ET IL ME
FERA PLAISIR DE VOUS AIDER**

SUBVENTION FÉDÉRALE TOUJOURS EN VIGUEUR

Programme d'isolation thermique
des résidences canadiennes

Exemple:
Construction avant **1971**

Maison unifamiliale:

vos déboursés
seulement **\$ 48**

+
SUBVENTION
GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Maison à logement:

vos déboursés
seulement **\$ 36**

+
SUBVENTION
GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Bureau Par logement qui touche au toit Résidence

537-9741 - 538-7243

VOYEZ SUR
PLACE NOTRE
ÉQUIPE DE
CONSEILLERS
EN AUTOMOBILE

NOUS SERONS PRÉSENT À LA PLAZA

Jusqu'à samedi inclusivement

Venez nous rencontrer et
profiter de spéciaux
formidables à cette
occasion



François Blais



André Matton



Armand Marchand



Flo Désaulniers

GARANTIE DE 4 ANS

80,000 KILOMÈTRES

Sur plusieurs modèles en inventaire

VENEZ VITE!



UNIVERS

PONTIAC-BUICK LTÉE

537-8844



375, 12e Avenue, Shawinigan-Sud

Quelle sera la prochaine victime de la salmonellose?

N.D.L.R.

Un établissement de la région (dont le nom ne peut être dévoilé) s'est vu dernièrement aux prises avec une toxi-infection alimentaire, communément appelée une salmonellose. Étant donné que quelques-uns ont dû être hospitalisés à la suite de cette infection, le Département de Santé Communautaire du Centre Hospitalier Régional de la Mauricie a préparé ce présent communiqué de presse afin d'inciter tous et chacun à observer la plus grande des vigilances.

Qu'est-ce que la salmonellose?

La salmonellose est une infection causée par une bactérie qui affecte le système digestif. L'atteinte peut passer inaperçue et ne donner aucun symptôme, ou provoquer des problèmes légers (mal de cœur, mal de ventre) ou plus sévères (diarrhée, fièvre, frissons) nécessitant parfois l'hospitalisation.

L'ingestion de nourriture contaminée avec les bactéries de la salmonelle est la principale source d'infection. Le microbe peut être présent dès l'achat d'un aliment. Dans ces cas la cuisson adéquate détruira les organismes.

Par ailleurs, un aliment sain peut devenir infecté lors des différentes étapes de la préparation; principalement au contact avec les mains d'une personne porteuse du microbe qui aurait négligé de se laver les mains avant de manipuler les aliments.

L'aliment peut alors être contaminé par des quantités inoffensives de bactéries et ne causera pas nécessairement des problèmes s'il est mangé à ce stade.

Cependant, si l'aliment contaminé contient des

substances pouvant servir à la croissance des salmonelles (par exemple de la mayonnaise), alors il y aura multiplication des bactéries si cet aliment n'est pas réfrigéré rapidement.

Plus le séjour à la température sera long, plus il se produira une grande quantité de bactéries. Dans ce cas, l'ingestion de cet aliment pourra causer des symptômes que l'on a mentionnés plus haut; c'est ce que l'on appelle

une toxi-infection alimentaire.

Cependant, il faut noter que plusieurs autres conditions peuvent causer des vomissements ou de la diarrhée et que ces symptômes ne signifient pas nécessairement une toxi-infection alimentaire. Les gastro-entérites causées par des virus sont beaucoup plus fréquentes.

Il est donc facile de cons-

tater que toutes les étapes de la cuisson, de la préparation et de la conservation des aliments sont importantes et qu'une négligence involontaire à l'une ou l'autre de ces étapes peut permettre l'entrée et/ou le développement d'organismes pathogènes et causer des problèmes de santé.

Lorsque plusieurs personnes sont impliquées

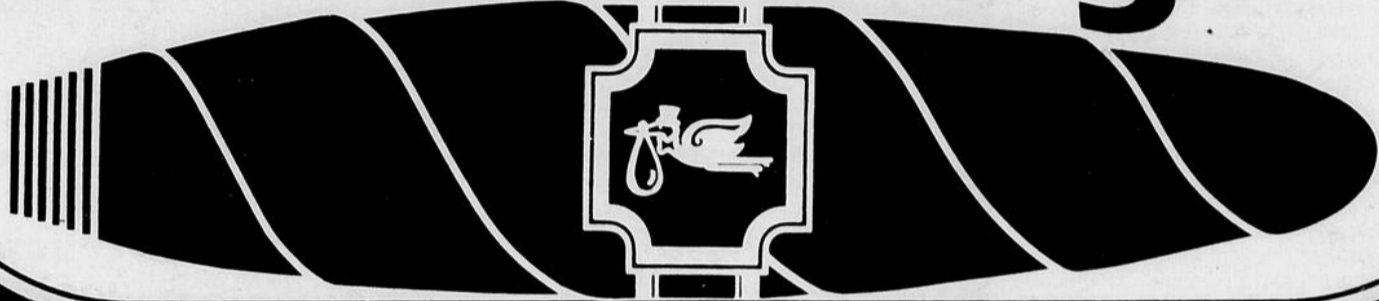
dans une toxi-infection alimentaire, le Département de Santé Communautaire qui a pour but de protéger la santé de la population, rappelle qu'il doit être avisé le plus rapidement possible.

À ce moment, le département entreprend des actions afin d'identifier la source du problème et de proposer les correctifs pour éviter que cela se reproduise. Le tout pour le bien de la

population et de l'établissement en cause.

Le Département de Santé Communautaire encourage donc tous et chacun, à la maison ou dans un service public d'alimentation, à porter une vigilance constante lors de la préparation des aliments, en réfrigérant rapidement tout aliment cuit en en s'assurant en tout temps d'une bonne hygiène par le lavage fréquent des mains.

ce sont des "ga"



Votre **caisse populaire**
est fière de vous
annoncer la naissance
de ses

«ga»

En étant membre d'une
caisse populaire, vous pourrez
effectuer des dépôts, des retraits
et des virements via le réseau des
guichets automatiques Desjardins,
18 heures par jour,
7 jours par semaine.

Guichet 
Automatique
 **desjardins**

**Soyez fière
de vous!**

Gagnez des \$\$\$
en vendant
des produits

AVON

Rencontrez des
gens charmants

Composez:

375-9878

ou **538-6258**

GRATUIT

Inspection et
certificat
d'entretien

Pour prévenir les
réparations
majeures de vos
freins et
amortisseurs



MAXI-FREINS

le spécialiste

GILLES

LAFRENIERE

Grand-mérite



Grand-Mère se raconte

À l'été 1898, la Corporation épiscopale cède son terrain aux dames Ursulines. Celles-ci, selon les plans de Mgr Rivard, font construire un couvent en bois. Ce couvent pourvoyait aux besoins de la population et servait aux plus "pesants". Le haut était occupé par une chapelle tandis que le bas servait aux quelques professeurs qui improvisaient des cours dans ces salles de fortune. Le curé Lafliche dormait dans une des classes et le couvent servait aussi de presbytère. Les salaires des instituteurs étaient à cette époque des dix dollars par mois et cent dollars par année (à suivre).

Guy Sylvestre

Fils d'André Sylvestre et de Thérèse Trudel, Guy est né à Shawinigan le 17 juillet 1967 (l'année de l'exposition universelle de Montréal). À l'âge de six ans, il arrive dans la ville du Rocher, fait ses études du niveau primaire aux écoles Sainte-Marie de Sainte-Flore et Saint-Jean Bosco ainsi qu'à celle de Lafliche de la paroisse Saint-Jean Baptiste de Grand-Mère. Étudiant à l'Institution secondaire Montfort de Shawinigan-Sud, il aime le sport, le hockey et le ski alpin est son adoration. Dans ses moments de repos, il est un adepte de la lecture. Tout dernièrement, il était choisi par bulletin secret par ses professeurs, l'élève masculin au niveau secondaire III qui s'est le plus distingué autant dans le domaine du sport que du côté académique, obtenant ainsi un méritas très bien mérité. Alors, Guy, tes parents et tes amis (es) de Montfort sont fiers de toi. Continue dans cette voie, tu as certainement le bon chemin pour réussir dans la vie!

Octroi de 5 000\$

Grâce à la ténacité des deux comités d'école de Saint-Jean Bosco, présidés par MM. Normand Guimond et Claude Héroux, le parc école Saint-Jean Bosco est en train de prendre forme. C'est sous la présidence de M. Guimond que l'idée de ce projet fut mise sur papier. Ayant dû quitter la présidence, la relève fut vite prise par M. Claude Héroux qui en fit une priorité. Alors, depuis quelques semaines, nous y voyons des travaux d'aménagement dans la cour d'école. Des parents s'affairent à mettre les jeux en place. J'ai même vu le camion-remorque du Garage Robert et son chauffeur Denis Langlois participer aux travaux. Il y a même un sergent de la police municipale qui joue du marteau. Si ce parc école prend forme, c'est grâce à l'octroi de 5 000\$ que nos commissaires ont consenti pour commencer les travaux, aux parents du secteur qui se sont retroussés les manches, la direction de cette école, soit l'ex-directeur, M. Fernand Boulanger, la directrice actuelle, Mlle Denise Lavoie, aux membres des comités d'école de Saint-Jean-Bosco qui se sont succédés depuis trois années et qui ont toujours cru en leur projet, au Conseil de Ville de Grand-Mère ainsi qu'aux élèves du Pavillon d'enseignement (PEP). Merci de la part des parents de ce secteur et amusions nos enfants dans le parc école Saint-Jean Boscol

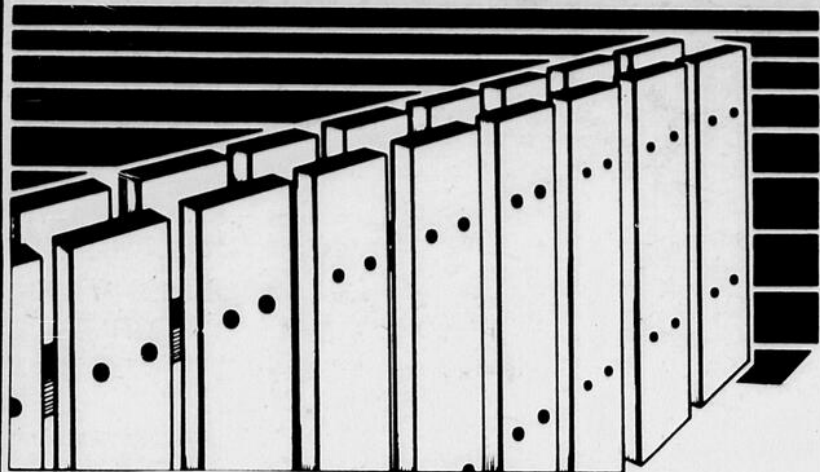
Notre drapeau...

Avez-vous remarqué notre drapeau, à l'entrée de la ville près de la manufacture Corvelle (celui des citoyens de Grand-Mère) se tenir fièrement à côté des drapeaux canadien et québécois? Il est très beau! Sur un fond blanc, il arbore des reflets jaunes comme un rayon de soleil. À l'intérieur du soleil, apparaissent les armoiries de notre ville et dans le coin droit en bas, le rocher, symbole de protection et de fidélité aussi inébranlable que le roc qui compose ce rocher. Nous nous devons citoyens de Grand-Mère de remercier l'Association de Promotion Touristique (APTGM) de qui a germé l'idée d'avoir un drapeau pour Grand-Mère et le conseil de ville qui a matériellement mis le projet sur pied.

Donnez généreusement
 Pour redonner la joie de vivre à quelqu'un

LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE

La Société d'Arthrite
 2075 Université, Suite 802, Montréal, Québec, H3A 2L1



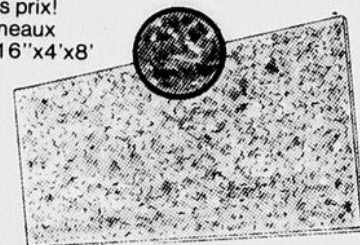
Moi, je clôture avec BMR

CLÔTURE ASSEMBLÉE EN ÉPINETTE SECTION 8 PIEDS

- Hauteur 48" \$20⁵⁰
- Hauteur 60" \$24⁵⁰
- Hauteur 72" \$27⁹⁵

PANNEAUX PARTICULES

De la qualité à bas prix!
 Panneaux 11/16"x4'x8'



PRIX \$6⁹⁰ feuille

VOICI 7 RAISONS POURQUOI VOUS DEVRIEZ CHOISIR

Plastmo
 La gouttière de tout repos



1. **Plastmo** vinyle fort qui dure et dure
2. **Plastmo** ne rouille pas
3. **Plastmo** résiste aux intempéries
4. **Plastmo** est d'un montage facile
5. **Plastmo** n'exige aucun outil spécial
6. **Plastmo** n'exige aucune peinture
7. **Plastmo** n'exige aucun entretien

ET VOUS L'INSTALLEZ VOUS-MEME

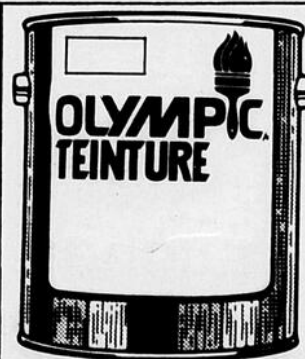
Achetez les bardeaux d'asphalte Armour Seal IKO

Faites-le vous-même et mieux encore.



- Notre bardeau qui se vend le mieux.
- Economisez 50% ou plus quand vous le faites vous-même.
- Instructions d'application faciles sur le paquet.
- Choix de couleurs plaisantes sur le plan architectural.

Prix spécial \$7⁹⁰ le paquet



CHOIX COMPLET

De tous les produits Olympic



BIEN MIEUX RENSEIGNÉ POUR BIEN MIEUX RÉNOVER

HEURES D'AFFAIRES

Lundi, mardi, mercredi, jeudi de 8h à 17h30
 Vendredi de 8h à 21h
 Samedi de 8h à 4h

SHAWINIGAN BMR INC.

400, 12ième Avenue, Shawinigan-Sud, Québec 537-1877



ENGRAIS WH PERRON
 Pour la pelouse 16-8-8

\$9⁷⁵ 10 kg



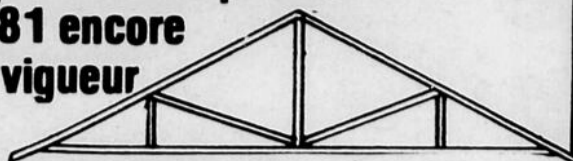
ENGRAIS 6-12-16 WH PERRON
 Pour fleurs, légumes

\$6⁵⁰ 10 kg



Michel Lamarche

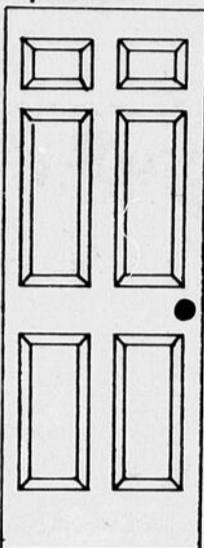
**ACHETEZ AU PRIX
DU MANUFACTURIER**
et profitez des prix de
1981 encore
en vigueur



TOITURES MAURICIENNES INC. (17 ans d'expérience)

LES PORTES LEMYRE INC. VOUS OFFRENT:

- Chevrons fermes et poutrelles ajourées
- Portes intérieures pré-montées
- Portes "miroir" coulissantes ou pliantes



- Tous genres de portes
- Plinthes et cadrages de tous les modèles



Les portes Lemyre Inc. sont aussi distributeurs de:

- Portes patio PH Tech et Solaris
- Fenêtres supervision, Anderson
- Recouvrement vinyle et aluminium
- Tôle galvanisée et pré-peinte
- Matériaux de construction

Téléphone-moi **374-8784**

TÉLÉPAGE: 379-3214 NO.363

1970 rte St-Maurice Nord
Ste-Marthe du Cap-de-la-Madeleine
SALLE DE MONTRE

FALRO

BRICOLEUR-RÉNOVATEUR

VOUS QUI CHERCHEZ... VOUS TROUVEREZ CHEZ F A L R O
LES MODÈLES À LA FOIS DISCRETS ET ÉLÉGANTS
QUI SAURONT CRÉER EXACTEMENT L'AMBIANCE QUE
VOUS RECHERCHER POUR VOTRE SALLE DE BAINS.

CHAUFFE-EAU
40 gallons

\$ **135⁹⁹**

60 gallons

\$ **193⁵⁰**

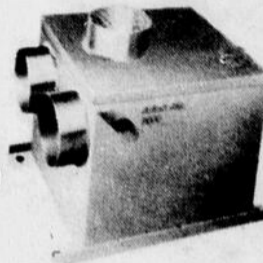
(Livraison en supplément)

ASTONATIC
2000

LE SYSTÈME DE
VENTILATION
CONTRÔLÉ.

Spécial

\$ **229⁷⁵**



membres **FALRO:**

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi: 9h à 5h
Jeudi, vendredi: 9h à 9h p.m.
Samedi: 9h à midi

PLOMBERIE ANTOINE ST-ONGE INC.

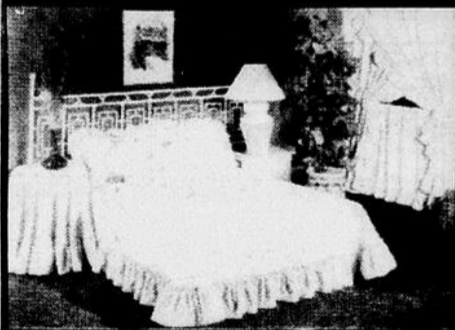
Bricoleur, rénovateur

267, 126e Rue, Shawinigan-Sud, 536-4416

VOTRE CENTRE DE DÉCORATION

NAP. BOISVERT INC.

560 Broadway, Shawinigan



RABAIS

10 à 20%

Sur couvre-lits,
douillettes,
draperies,
rideaux

SPÉCIAUX SUR TOILES

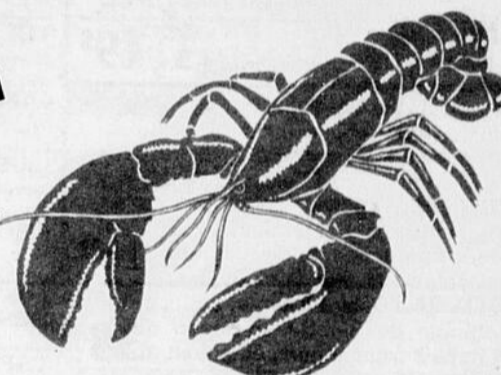
exlite[®]
exlite plus

	SUNDOWN		EXLITE	
	UNI	FRANGE	UNI	FRANGE
27X58	6.10	9.60	11.80	17.30
36X70	7.50	10.90	12.50	18.00
42X70	9.65	14.00	15.50	22.65
48X70	12.75	17.45	18.40	25.55
54X70	14.45	20.20	21.20	29.45
63X70	24.15	30.70	34.15	43.10
72X70	28.00	35.50	38.50	48.30
77X70	41.40	50.00	57.00	67.35
84X70	43.90	54.00	64.00	75.30
96X70	46.40	57.60	71.90	84.90

30% de rabais
toiles sur mesures

35% de rabais
stores vénitiens

FESTIVAL du homard



AVIS

LA POISSONNERIE MARCOTTE avise toute la population que le temps du homard est commencé et que vous trouverez du bon homard à votre restaurant préféré ou vous pourrez vous en procurer chez votre épicier.

De plus, la Poissonnerie Marcotte se met à la disposition de toute organisation désireuse de présenter un party aux homards.

INFORMATION: TÉL.: 539-9223 OU 539-6465

Poissonnerie Marcotte 1980 Inc.

4790 boulevard Royal
Shawinigan
Tél.: 539-6466

coop

Épicerie



SAVON EN POUDRE SUNLIGHT

pour la lessive
boîte de 2,4 kg **3,28\$**

SAVON LIQUIDE SUNLIGHT

bouteille de 1 L **1,79\$**

SAVON EN POUDRE SUNLIGHT pour lave-vaisselle boîte de 1.8 kg **3,39\$**

PAIN DE SAVON SUNLIGHT blanc ou citron 3 pains de 95 g **91¢**

DENTIFRICE AIM tube de 100 mL **1,19\$**

PRODUITS SURGELES

PÂTE SAVARIN au poulet, au boeuf ou à la dinde boîte de 8 oz **65¢**

PIZZA TOUTE GARNIE GUSTO boîte de 24 oz **3,19\$**

NOURRITURE POUR BÉBÉS HEINZ saveurs assorties bocal de 4.5 oz **38¢**

GÂTEAUX STUART Pop. Carat-Mel boîte de 8 **1,09\$**
Roulés Suisse boîte de 10

RIZ UNCLE BEN à grains longs boîte de 2 lb **1,79\$**



CAFÉ MOULU MAXWELL HOUSE

régulier sac de 1 lb **2,49\$**

JUS PUR PURFRUIT d'orange ou de pomme

carton de 1 L **79¢**

LIQUEURS 7-UP

(+ dépôt)
6 bouteilles de 750 mL **2,89\$**



CÉRÉALES RAISIN CRISP KELLOGG'S

boîte de 525 g **1,99\$**

BISCUITS WESTON au son

sac de 600 g **1,89\$**

FROMAGE VELVEETA KRAFT

boîte de 500 g **2,49\$**

HUILE DE MAÏS MAZOLA

bouteille de 1 L **1,98\$**



PAPIER HYGIÉNIQUE COTTONELLE

couleurs assorties
paquet de 4 rouleaux **1,19\$**

NETTOYEUR LIQUIDE LESTOIL tout usage bouteille de 40 oz **2,79\$**

MAYONNAISE PURE HELLMANN bocal de 1 L **2,39\$**

AMPOULES BEST BUY I.F. GENERAL ELECTRIC 40, 60 ou 100 watts 1 carton de 2 ampoules **1,39\$**

JAMBON CUIT MAPLE LEAF dans la fesse boîte de 680 g **4,39\$**

ESSUIE-TOUT VIVA champagne ou blanc paquet de 2 rouleaux **1,28\$**

FÈVES AU LARD « BIEN MIJOTÉES » LIBBY'S boîte de 14 oz **69¢**

PAIN DE VIANDE KLIK au porc boîte de 340 g **1,69\$**

MOUCHOIRS DE PAPIER KLEENEX blanc boîte de 60 feuilles **1,09\$**

MOUCHOIRS DE PAPIER KLEENEX Boutique boîte de 120 feuilles **89¢**

ÉPAISSISSEMENT À SAUCE VELOUTINE brune ou blanche boîte de 250 g **98¢**

MARGARINE MOLLE BECEL contenant de 1 lb **1,09\$**

POIVRE NOIR SCHWARTZ boîte de 113 g **1,89\$**

NOURRITURE POUR CHATS PAMPER saveurs assorties boîte de 6.5 oz **33¢**

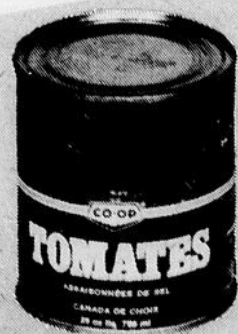
NOURRITURE POUR CHIENS GAINES MEAL sac de 8 kg **7,95\$**

SAVON EN CRÈME JERGENS blanc, brun ou bleu contenant de 350 mL **2,09\$**

COTON-TIGES Q-TIPS boîte de 180 **95¢**

VINAIGRE BLANC HEINZ contenant de 1 L **85¢**

Produits Coop



TOMATES DE CHOIX boîte de 28 oz **77¢**

SAUCE POUR SANDWICHS CHAUD COOP boîte de 400 mL **38¢**

SHAMPOING COOP parfums assortis bouteille de 500 mL **1,69\$**

SAC À ORDURES COOP .20 x 22' pour l'intérieur cello de 12 sacs **49¢**

SAUCE À LA VIANDE COOP pour spaghetti boîte de 398 mL **68¢**

Coop Cooprix participants

coop

SHAWINIGAN-SUD

1435, 5^e Avenue

« UN MARCHÉ BIEN PENSÉ »

:cooprix:::

DES JUS, DES JUS, ENCORE DES JUS!!!

JUS DE POMME COOP surgelé

canette de 355 mL **95¢**

POUR ÉTANCHER LA SOIF, BIEN LIRE L'ÉTIQUETTE:

Si vous lisez le mot « jus » que ce soit sur une conserve, une bouteille ou sur un produit congelé, vous êtes assuré d'avoir un jus de fruits à l'état naturel auquel on n'a pas ajouté d'eau.

Un jus de fruits concentré congelé est un jus réduit à au moins la moitié de son volume initial par élimination d'eau. C'est une méthode de conservation industrielle qui laisse toute la valeur nutritive au jus une fois celui-ci reconstitué.

Pour l'été qui s'en vient, essayez notre recette « GÉLATINE AUX FRUITS » disponible dans toutes les coopératives participantes.

Viandes * Disponible dans les coopératives ayant un service de boucherie.



3,06\$ / kg **1,39\$ / lb**

MILIEU DE CUISSE DE PORC
tranche ou morceaux **3,51\$/kg** **1,59\$/lb**

PÉTONCLES SURGELÉS
paquet de 454 g **5,59\$**

BACON MAPLE LEAF
régulier, érable ou épais **2,69\$**
paquet de 500 g

BOLOGNE MAPLE LEAF
FUMÉ OU CIRÉ **2,14\$/kg** **97¢/lb**

1/2 SOC DE PORC FUMÉ
MAPLE LEAF **6,59\$/kg** **2,99\$/lb**

SAUCISSES FUMÉES
MAPLE LEAF
régulières, tout boeuf
ou B.B.Q. paquet de 454 g **1,57\$**

VIANDES TRANCHÉES
MAPLE LEAF
simili poulet, bologne,
olive paquet de 175 g **97¢**

PASTRAMI NOIX DE RONDE
COORSH tranché sur demande
7,91\$/kg **3,59\$/lb**

PARFAIT DESSERT
COORSH
contenant de 125 g **29¢**

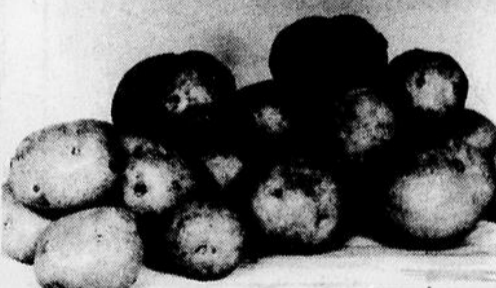
Fruits et légumes

RAISINS ROUGES
Produit du Chili
Canada No 1



2,18\$ / kg **99¢ / lb**

POMME
« NOUVEAU »
Produit des États-Unis
Canada No 1



emballage de
227 g (5 lb) **1,29\$**

RADIS
Produit des États-Unis
Canada no 1

cello de 227 g (8 oz) **31¢**

MAÏS SUR ÉPIS
Produit de la Floride
Canada no 1

cello de 5 **1,18\$**

NAVET (RUTABAGA)
Produit du Québec,
Canada no 1

42¢ / kg
19¢ / lb

MELON DE MIEL
Produit importé
grosueur: 10

chacun **1,89\$**

« UN MARCHÉ BIEN PENSÉ »

L'Alcan publie un rapport annuel à l'intention de ses employés

La Société Alcan a publié au cours des derniers jours un rapport de ses activités de l'année dernière à l'intention de tous les employés de ses usines d'électrolyse au Canada.

Le contenu du rapport de cette année trace le portrait des usines d'électrolyse canadiennes en 1981 et des efforts en vue d'atteindre les objectifs que l'entreprise s'est fixés.

Il comprend des informations factuelles sur les grands événements survenus au cours de 1981, des indicateurs de la performance économique, sociale, technique et commerciale de l'entreprise, ainsi que les résultats financiers du groupe Alcan.

En tout, 44 pages d'information traitant de l'industrie de l'aluminium dans un contexte de récession mondiale, des

résultats atteints en matière de relations de travail, des statistiques sur la main-d'œuvre et la sécurité et des initiatives en matière d'hygiène et de protection de l'environnement.

Selon M. Doug Ritchie, président de la société d'électrolyse et de chimie Alcan, la publication de cette deuxième édition du rapport annuel aux employés s'inscrit dans les objectifs poursuivis

par l'entreprise en matière de communication avec les employés.

"L'idée de publier un rapport annuel d'entreprise destiné aux employés est née du désir d'établir une meilleure compréhension des activités de la compagnie, de sa place dans le groupe international Alcan et de l'importance du rôle joué par chacun d'entre

nous".

"L'intérêt suscité par le rapport distribué l'an dernier, a-t-il affirmé, indiquait clairement que la direction et les employés étaient prêts à travailler ensemble, sincèrement, à notre avenir commun. Dans ce contexte, la communication des informations à tous les employés est essentielle au bon fonctionnement de l'entreprise".

OFFRE SPÉCIALE DE LA SEMAINE

Demandez sur place nos spéciaux du lundi

25%

DE RÉDUCTION

Sur toute la tapisserie en magasin

PEUT-ON AJOUTER VOTRE NOM À NOTRE LONGUE LISTE DE CLIENTS?...

À votre service avec intégrité et diligence

JEAN-PAUL VEILLETTE

Cassettes, disques, instruments de musique

540, 4e Rue, GRAND-MÈRE

PRÉVENEZ LES COÛTS

Maxi-Freins le spécialiste vous offre une inspection gratuite et un certificat d'entretien pour vos freins et amortisseurs. Nous vous aidons ainsi à réduire les coûts des réparations de votre automobile.

Pour profiter de ce service présentez-vous à une de nos succursales.



MAXI-FREINS

Shawinigan,
4063 Des Hêtres,
Tél.: 539-7766

Grand-Mère,
650 — 15e Rue,
Tél.: 538-8181

DEGUSTEZ DE BEAUX FRUITS SAVOUREUX A DES PRIX AVANTAGEUX

OFFRE SPÉCIALE
CETTE SEMAINE SEULEMENT
SUR ARBRES FRUITIERS:



RABAIS
\$10.00
sur achat
de 2 arbres

Régulier:
\$34.00

**2 pour
\$24.00**

Hauteur
6 à 7 pieds
Age:
2 ou 3 ans

Bel assortiment d'arbres fruitiers, 12 variétés disponibles: McIntosh, Lobo, Melba, jaune, transparente, etc. Prunier Grenville, cerisier météor ou montmoryncy.



EPARGNEZ 20%



Beaux choix de framboisiers, gadelles, fraisiers, bleuets, groseilles, réduits de 20%

Tous nos plants sont plantés dans des pots et produisent des fruits savoureux tout au long de la saison.

RABAIS

Rég.: \$6.49

SPECIAL \$5.69



Une combinaison très efficace de produits chimiques éprouvés pour le verger. Conçu pour le jardins qui comptent de nombreux arbres fruitiers. Contre les maladies et les insectes sur les pommes, poires, pêches, prunes, vignes et cerises aigres.

Maintenant
**2 succursales
pour mieux
vous servir!**

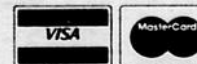


PEPINIERE 55

5350 boul. Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest, QC G8Z 4A6
Tél.: 378-4666

240 avenue Ringuette, St-Etienne des Grès, QC G0X 2P0
Tél.: 535-3166

SORTIE 206 AUTOROUTE 55



HEURES
D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi
9 heures à 20 heures
Samedi
9 heures à 5 heures
Dimanche
10 heures à 5 heures

LES SUPERMARCHÉS



provigo

OEUFS FRAIS

Calibre gros
Marque Provigo

.99

BACON TRANCHÉ

Pqt 500 g
Marque Provigo

1.99

SAUCISSES FUMÉES

Provigo
454 g

1.08

CUISSES DE POULET FRAIS

Avec dos

2.38 kg

1.08 lb

CRÈME GLACÉE

Provigo
Cont. carton 2 lt
Essences assorties

1.79

SUCRE BLANC GRANULÉ

4 kg

2.49

BIÈRE ET VIN MAINTENANT DISPONIBLES

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités! Spéciaux en vigueur jusqu'au samedi 5 juin.

**AU COEUR DU QUOTIDIEN
AVEC
JEAN NORMANDIN**

444, 5e Rue, Shawinigan (Promenades Centre-Ville)

Le cérémonial annuel du corps de cadets 2611 de Grand-Mère

Une fête qui faisait vibrer même le plus dur des coeurs

par Guy Girard

Si le monde militaire est signe de discipline très stricte et rigoureuse, la preuve a été donnée à l'occasion du cérémonial annuel, tenu dernièrement à Grand-Mère, que les cadets pouvaient quelquefois passer outre cette discipline et laisser sortir le "trop plein" de joie et de soulagement à l'apogée d'une autre saison d'activités.

La satisfaction du devoir accompli ne s'achète pas, dit-on, mais elle représente beaucoup pour celui ou celle qui a réussi. Et toutes ces émotions, ceux d'une cinquantaine de cadets et cadettes, que nous avons pu vivre collectivement lors de ce cérémonial annuel, qui marquait également le 25e anniversaire de fondation du corps de cadets 2611 de Grand-Mère.

Une véritable fête que l'on ne retrouve presque plus sous cette forme chez les jeunes, où tout "pognait aux tripes" et faisait vibrer même le plus dur des coeurs.

Rehaussé par la présence d'honneur du Lieutenant-Colonel, Robert O. Gauthier, ce cérémonial a vu plusieurs personnalités se déplacer pour rendre hommage à ces jeunes hommes et femmes qui le méritaient

fort bien. Ainsi, on a pu apercevoir parmi l'assistance M. Jean-Pierre Jolivet, député de Lavolette et vice-président à l'Assemblée Nationale, M. Richard Béliveau, adjoint-spécial au ministre Jean Chrétien, M. Gilles Leboeuf, président de la commission scolaire de Grand-Mère, M. Bélanger, représentant du maire de la municipalité de Grand-Mère, M. Jean-Marie Lafontaine, M. Daniel Chantelois, président de la ligue des cadets de l'armée, M. Michel Héroux, représentant du club optimiste de Grand-Mère, de même que plusieurs officiers des Forces Armées Canadiennes.

LA MÉDAILLE STRATTCONOFF

Treize trophées et une médaille furent octroyés lors de cette soirée en honneur au mérite. La plus importante était la médaille Strattonoff, remise au cadet qui réunissait les plus belles qualités de leadership, de camaraderie, d'esprit d'initiative, de débrouillardise, et quoi encore!

Cette médaille, la plus haute en distinction militaire remise à un civil, fût remportée par l'adjudant-maitre Luc Lépine, un jeune homme qui a également été acclamé par une salve

monstre d'applaudissement de la part des autres cadets et cadettes. Comme quoi, même ses coéquipiers ont su apprécier ses multiples qualités et son effort constant pour les rendre un peu plus fort tous ensemble. Et nul n'est besoin d'être prophète pour réaliser que ce jeune homme méritait d'embellir cette récompense, tant il a impressionné par sa force de caractère et une discipline à toute épreuve.

LES MÉRITANTS

Deux cadets ont reçu plus d'une distinction lors de ce cérémonial annuel. Outre l'adjudant-maitre Luc Lépine, qui fût également honoré à titre de meilleur meneur d'hommes, le jeune Marco Latulipe s'est aussi accaparé d'une large part du gâteau en enlevant les honneurs dans deux catégories, à savoir le meilleur rendement académique, en topographie et la meilleure performance lors des exercices en campagne. Voici d'ailleurs la liste des récipiendaires: meilleur esprit militaire: cadette Nancy Pronovost; meilleur rendement académique en topographie: cadet Marco Latulipe; meilleure tenue au corps de cadets: cadette Chantale Lefebvre; meilleure performance lors des exercices en campagne: cadet Mar-

co Latulipe; meilleur rendement académique au cours de survie en forêt: cadet Jocelyn Lambert; meilleure performance académique dans toutes les matières: cadet

Eric Trépanier; meilleure recrue de l'année: cadet François Rousseau; meilleur tireur "Tireur d'élite": adjudant René Duguay; meilleure recrue en tir; cadette Francine

Paquin; meilleur meneur d'hommes: adjudant-maitre Luc Lépine. Plus haut degré de performance au cours de l'année: cadette Chantal Mélançon. Meilleure recrue

académique en cours de secourisme: cadet Stéphane Lemay. Meilleure discipline personnelle: cadet Stéphane Francoeur.

GALA DE DANSE, 10e anniversaire

Organisé par le
STUDIO DE DANSE HÉLÈNE ET FLORENT GÉLINAS
Diplômés de la Fédération des Loisirs-Danse du Québec



Samedi le 5 juin 1982 (à 20h00)
à l'école St-Louis de Gonzague
443, 5e Avenue, Grand-Mère



MUSIQUE
CONTINUELLE
CHORÉGRAPHIE
SPECTACLE
PROFESSIONNEL

Billets en vente
au studio
Par personne 5,00\$
Pour information,
communiquez à:
(819) 538-8855

GALA ANNIVERSAIRE 10e

\$300
de rabais
au total

SUPER COUPON

\$300
de rabais
au total

La Villa du Poulet^{MC}

Économisez
\$1.55

Avec ce coupon, payez seulement \$7.95 pour un SEAU de 15 morceaux de bon Poulet Frit à la Kentucky. (Ord. \$9.50) (valide jusqu'au 27 juin 1982)



Économisez
\$1.00

Avec ce coupon, payez seulement \$5.25 pour une BOÎTE ÉCONOMIQUE comprenant 9 morceaux de bon Poulet Frit à la Kentucky. (Ord. \$6.25) (valide jusqu'au 27 juin 1982)



Économisez
45¢

Avec ce coupon, payez seulement \$1.65 pour un CASSE-CROÛTE comprenant 2 morceaux de bon Poulet Frit à la Kentucky et des frites. (Ord. \$2.10) (valide jusqu'au 27 juin 1982)



Sol décore la scène

par Diane Mélançon

"Entre les deux guerres, on leur fichait la peste", "le serpent de mer de la métropole, a fait ça pour se monter le Montréal", "au moment où ils ont connu La Fayette, les Américains ont été dans tous leurs états", telles sont les phrases qui ont caractérisé la soirée de SOL.

Eh, oui, le Centre Culturel de Shawinigan a accueilli ce clown dimanche soir dernier. Devant une salle remplie, SOL a monté lui-même son univers. Un monde composé principalement d'une poubelle, d'une ombrelle et d'une poussette d'enfant.

SOL a entraîné son public dans une ronde follement étourdissante de déformation de mots. Il a eu ce don de suspendre à ses lèvres les gens qui l'écoutaient. On ne peut faire autrement que d'être attiré à penser que la prochaine parole de SOL est remplie de message. Ce dernier contient drôlement nos vérités et ce à un tel point que l'on ne peut s'empêcher d'en rire. D'ailleurs, "Si j'étais pas revenu, on m'imposerait pas", illustre bien à quel point SOL s'adresse à ses gens.

"Une véritable gymnastique intellectuelle où on se demande où il peut bien avoir pêché tout ça", remarque une autre personne présente au spectacle.

C'est vrai, car il caricature verbalement

tellement bien notre comportement de consommateur québécois. Par exemple, il mime à merveille le "gros monsieur" qui possède une auto.

Selon lui, ce dernier se plaît de manipuler devant

tout le monde son trousseau de clefs. SOL prend alors une seule clef entre ses deux doigts et fait semblant d'en secouer plusieurs avec ses autres membres.

MAIS OÙ EST-IL?

La première partie de son spectacle représente à merveille son thème: "Si j'étais pas revenu, on m'imposerait pas". Il raconte combien nous ne

possédons pas encore assez de "ruines" pour que ceci vaille la peine d'attirer des touristes.

C'est alors qu'il nous amène, avec son verbe très caractéristique et imagé, en Europe, à travers la "romantique" pour finalement nous faire at-

terrir près du "stade des oeufs limpides". C'est là que SOL a vu les premiers signes de ruine.

La seconde partie de sa représentation porte sur les voyages, l'exil des gens de la ville vers la campagne et la pollution. Pour moi, quoi que son

histoire est bien rodée, je n'arrive toujours pas à saisir la relation entre ces faits et le thème principal. Cependant, je crois honnêtement que cette remarque ne souligne à peu de chose près les quelques lacunes qui ont existé dans ce "one man show".

NOUVELLE ADMINISTRATION

Salon de coiffure

Marie Thérèse



Guylaine Rivard
Prop.

Je serai très heureuse de rencontrer et de servir la clientèle du Salon Marie-Thérèse et j'invite toutes mes clientes et amies à venir m'y rencontrer à compter du 1er juin 1982.

SPÉCIALITÉ: Tresses françaises
Mèches
Permanentés
Etc.

1532, AVE. ST-MARC, SHAWINIGAN
536-2972

POUR UNE NOUVELLE CONSTRUCTION
SONGEZ...

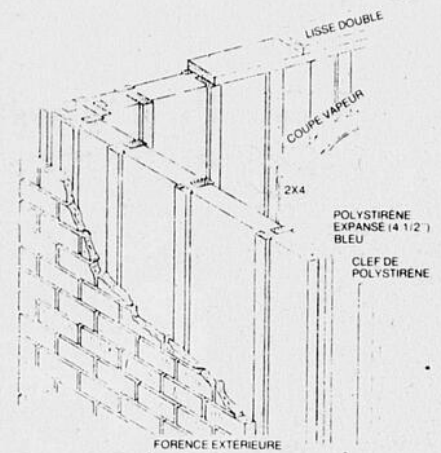


251 Du Moulin, St-Adelpe

1-418-322-5747

VOICI UNE
AUTRE MÉTHODE
DE CONSTRUCTION

Procédé d'isolation en
Styrofoam bleu



Valeur isolante R(20) acceptée par Société Centrale.

NOUS SOMMES LE NUMÉRO 1 POUR SE PROCURER
LES FERMES DE TOIT, POUTRELLES AJOURÉES,
AINSI QUE LES PORTES ET CHASSIS

L'ATELIER Hélène Raiche, dir.
"LES PETITS CRÉATEURS" ENR.

Pré-maternelle pour enfants
de 3 1/2 à 5 ans

À TOUS LES PARENTS QUI ONT À COEUR
L'ÉVEIL MUSICAL DE LEURS TOUT-PETITS



AU PROGRAMME

- Initiation à la flûte
- Poterie
- Bricolage
- Peinture
- Rythmique

N.B.: DES COURS DE FLÛTE SONT OFFERTS
AUX PLUS AVANCÉS (5-6 ANS)

L'inscription pour septembre 82 se fera le
10 et 11 juin 82 (jeudi et vendredi)
de 1h à 5h p.m.
de 7h à 9h p.m.

à: 4042 rue Roy
Shawinigan (St-Charles Garnier)

Pour de plus amples informations:

Tél.: 539-2517



Les Productions
4 à MINUIT

PRÉSENTENT FIÈREMENT
LE RETOUR EN MAURICIE DE

Kamera



2-3-4-6-8 JUN 19
9-10-11-12-13 JUN 82
HOTEL DES CHUTES - SHAWINIGAN

De l'art qui vaut son pesant "d'art"

par Diane Mélançon

Près de dix-huit jeunes ont reçu un prix par les dirigeants de la Commission Scolaire Régionale de la Mauricie. Ainsi, l'expo-concours "Concours arts plastiques CSRM" s'est clôturé par la remise de prix en argent et de plaquettes pour ces gagnants régionaux.

Les cérémonies de remise se sont déroulées au Centre administratif de la régionale, mercredi soir dernier.

TRAVAIL DE TOUTE ANNÉE

Ces jeunes "polyards" ont présenté aux responsables de la CSRM des oeuvres faites à l'intérieur de leurs cours d'arts plastiques. Durant leur année scolaire, ils ont été invités à produire un effet à partir d'un thème suggéré par leur professeur.

Ce premier concours a été marqué, selon les responsables de la CSRM, par la qualité, la diversité et l'ampleur des travaux effectués par les adolescents.

Les pièces de poterie, macramé, de peinture et d'organisation spatiale ont été réalisées dans les classes. Les élèves les ont faites sans que ceci ne demande des heures supplémentaires à la maison, puisque leurs travaux étaient inclus dans le programme

régulier de l'enseignant", tient à ajouter un responsable du concours, M. Pierre Paradis.

Rappelons que ce concours a débuté par une première sélection au niveau de la classe, ensuite au niveau de l'école pour se terminer par la nomination de près de vingt jeunes pour toute la Commission Scolaire Régionale de la Mauricie.

SECONDAIRE I ET II

Dans ce niveau académique, les gagnants régionaux se méritant un prix dans la technique graphisme, sont dans l'ordre: Stéphane Gamache (secondaire I, Pavillon Central); Sylvie Descôteaux (secondaire I, Polyvalente Des Chutes); Stéphane Frappier (secondaire II, École Sacré-Coeur, Saint-Alexis). Trois autres étudiants ont vu leurs travaux classés dans "technique peinture" récompensés. Il s'agit de: Nathalie Beaupré (secondaire I, Polyvalente Paul Le Jeune); Josée Massicotte (secondaire II, Pavillon Central); Nathalie Lambert (secondaire II, École Sacré-Coeur, Saint-Alexis).

VOUS AUSSI

Les élèves des niveaux secondaire III-IV et V ont mérité également différentes bourses offertes. Cependant, outre les catégories "techni-

ques graphisme et peinture", s'ajoutent celles d'organisations spatiales et tissage macramé.

En ce qui regarde les heureux élus régionaux dans la classe graphisme, les premiers méritants sont, toujours dans l'ordre: Marie-Josée Labonne (secondaire IV, Polyvalente Val-Mauricie); Manon Bergeron (secondaire III, Polyvalente Des Chutes); Martine Plante (secondaire III, École Sacré-Coeur, Saint-Alexis).

TECHNIQUE PEINTURE

Leurs travaux ont été retenus. Chantale Goulet (secondaire V, Polyvalente Paul Le

jeune); Chantale Lemay (secondaire V, Polyvalente Des Chutes); Abdel Shedid (secondaire V, Polyvalente Val-Mauricie).

MAIS ÉGALEMENT...

D'autres de leurs confrères ont présenté des productions pour "technique organisation spatiale". Ceux qui ont gagné se nomment: Jean-François Goudreault (sec. V, Polyvalente Des Chutes); Christian Champagne (secondaire III, Polyvalente Paul Le Jeune); René Boisvert (secondaire IV, Polyvalente Du Rocher).

En technique tissage macramé, deux étudiantes

ont mérité un prix.

Danielle Gélinas (secondaire V, Polyvalente Paul Le Jeune); Marie-Claude Labrecque (secondaire V, Polyvalente Val-Mauricie). Notons que Marco Bacon a reçu pour sa part un premier prix pour sa peinture. Il étudie cette matière à la Polyvalente Paul Le Jeune au secondaire professionnel auxiliaire I.

LEURS PRIX

Les premiers gagnants ont reçu outre une plaquette honorifique, une somme de 50\$. Pour les deuxièmes et troisièmes méritants, 30\$ et 15\$ leur ont été respectivement donnés.

BEL-MAR EXPRESS ENR.

DÉMÉNAGEMENT

AUTORISÉ PAR LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

NOUS PRENONS UN SOIN TOUT PARTICULIER POUR VOS OBJETS DE VALEUR

Tél.: 536-3623

•ENTREPOSAGE

•Déménagement local et longue distance
•Déménagement au lift
•Assurance complète

•Emballage et déballage
•Entrepôt chauffé humidité
•Estimation gratuite

752, 3e Rue Shawinigan

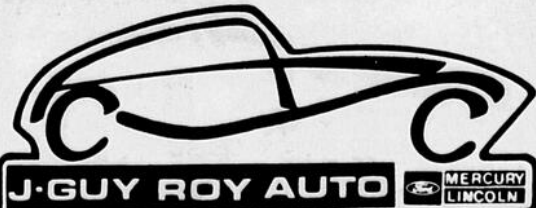


NOMINATION



Paul Blais

M. Jean-Guy, président de J. Guy Roy Auto Ltée est heureux d'annoncer la nomination de M. Paul Blais à titre de représentant des ventes. M. Blais, avantageusement connu dans le domaine de l'automobile se fera un plaisir de rencontrer ses clients et amis pour le choix d'une voiture neuve dans la ligne Mercury-Lincoln ou une bonne voiture usagée.



778 Des Cèdres

537-5177

VENTE DE LIQUIDATION ÉCONOMISEZ 20-50%

HÂTEZ-VOUS pour la meilleure sélection

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

Marchandise provenant de d'autres fermetures de magasins et de "ventes de terminaison de bail" doit être vendue. Tout article en magasin doit être vendu à des prix incroyables.



- Couvre-lits
- Douillettes
- Ensembles



- Stores vénitiens et verticaux
- Toiles à fenêtre
- Draperies



- Rideaux de douche
- Serviettes
- Accessoires de bains



- Accessoires de couture
- Patrons
- Tissus

Un seul emplacement
Plaza de la Mauricie
539-6373

Harrison



SPORT CENTRE-MAURICIE

Les potins de Jack

J'ai appris que

Une équipe de balle donnée a été formée il y a peu de temps et porte le nom de l'Unité Domrémy de Shawinigan. Les membres de l'équipe jouent tous les mardis en soirée au terrain Saint-Marc depuis le 18 mai dernier. Alors, avis à tous les intéressés...

Alain Courcy des Cataractes Midget Inter-cités a été invité au camp des Élans de la Mauricie.

Mardi dernier se tenait à l'Hôtel Le Baron de Trois-Rivières une réunion de la fédération régionale de hockey sur glace. Au cours de cette réunion, on a procédé à l'élection du comité régional. Ont été élus à la présidence, M. Jean-Guy St-Pierre, à la vice-présidence, M. Normand Vivier, au secrétariat Carole Richard, à la trésorerie Jacques Démontigny, et à la direction, Réjean Milot.

C'est le samedi 5 juin à l'Hôtel Le Baron de Trois-Rivières que se tiendra le colloque sur la restructuration de la ligue Inter-cités de la Mauricie.

Le 19 juin à Louiseville se tiendra le tournoi de Golf annuel de la ligue Inter-cités. Les intéressés peuvent s'inscrire en communiquant avec M. Marc Fortin à 539-4526. Tous sont les bienvenus.

La saison du baseball mineur du S.R.S. a débuté officiellement le mardi 25 mai dernier.

Chez les Cascades, tel que prévu, la lutte est de plus en plus serrée pour l'obtention de la coupe O'Keefe. Hier, les Cascades recevaient le Royal de Drummondville. Dimanche, Québec sera le visiteur à 20h.

D'autres joueurs des Cats Midget Inter-Cités se joindront à Alain Courcy pour le pré-camp des Elans de la Mauricie. Ce sont Jean Mongrain, Sylvain Landry, André St-Ours, Jean-Pierre Boucher, Daniel Lacroix, Michel Dugré et Harold Deschesnes. A vous de faire vos preuves si vous désirez jouer pour cette équipe "AAA"!

Les Cascades sont comme les Expos après une série de défaites les voilà qui se mettent à frapper et à gagner. Même les Aigles de Trois-Rivières ont goûté à la performance du lanceur André Antcil qui a retrouvé son bras magique. Denis Lampron frappe la longue balle et le duo St-Arneault-Boissonneault retrouve le sourire.

Avec Sam Etcheverry, le concorde de Montréal est entre bonnes mains. L'ancien no.92 des Alouettes, Sam, faisait équipe avec Hal Paterson qui lui portait le dossard 75 et Red O'Quinn portait le no.73... c'était le Big Three des Alouettes qui à l'époque était l'équipe no.1 au football Canadien.

Si tous les joueurs du Concorde ont du coeur comme leur président Sam Etcheverry, les amateurs de ce sport seront nombreux au Stade Olympique. Tout ça grâce au multimillionnaire, Charles Bronfman.

Luc Tousignant qui a signé un contrat de 3 ans avec le Concorde de Montréal est un trifluvien qui espère bien aider la cause de sa nouvelle équipe. Il est à espérer maintenant qu'il ait sa chance d'évoluer régulièrement comme quart arrière.

Les jeunes qui sont intéressés à faire partie du Club de patinage artistique "Les Tourbillons de Shawinigan Inc." sont priés de venir s'inscrire les 8 et 9 juin prochains entre 19h et 21h au Centre Culturel de Shawinigan (Atelier no.2). Pour des informations sur les prix, les heures et le fonctionnement général, s'adresser à Claude Lamarche à 539-4113 ou à Claire Boulanger à 537-7788.

Dans la ligue Amicale Laurentide. Le Club Récréatif Chemical est en tête du classement avec 6 points suivent dans l'ordre: Taverne des Hêtres et l'Écluse 4 points chacun, Taverne Bellevue 2 points et Taverne Rosaire et Domrémy aucun point au classement. Ce sont des parties vraiment excitantes qui ont été jouées avec des résultats assez serrés. On espère une belle saison. Ne lâchez pas les gars! C'est bien parti.

Marcel Lord, "Le Vieux" routier du C.R.C. commence-t-il à prendre de l'âge? Il a décidé que les soirs où son club joue un double, il ne jouera seulement qu'une partie. Mais la consolation, c'est qu'il fait bénéficier de ses conseils et encouragements au reste de l'équipe. Bravo Marcel car l'expérience ne s'achète pas mais s'acquiert.

Cette ligue opère tous les mardis en soirée au terrain Bantam parc Saint-Marc.

Le samedi 5 juin, Lave Auto au profit des Loisirs Saint-Charles. Ce lave-auto se tiendra sur les terrains de la Caisse Populaire Saint-Charles de 8h a.m. à 18h.

\$\$\$

C'est sous le thème "ENCOURAGEONS LA RELÈVE" que se déroule, du 26 mai au 26 juin, la campagne de financement de la commission du baseball Mineur de Grand-Mère. Six municipalités participeront à cette campagne; ce sont les villes de Grand-Mère, Shawinigan, Shawinigan-Sud, Saint-Boniface, Saint-Georges et Mont-Carmel. La commission du Baseball Mineur de Grand-Mère est un organisme sans but lucratif dont la tâche principale est de promouvoir le baseball auprès des jeunes, dans un esprit récréatif et formateur. Pour atteindre l'objectif de 3,000\$ qu'il s'est fixé, le baseball mineur de Grand-Mère aura recours à une vente de tablettes de chocolat, identifiées à son nom, auprès du public, des clubs sociaux, et des entreprises de la région. L'argent recueilli lors de cette campagne servira à améliorer les services que la Commission offre à ses membres, tels que: renouvellement d'équipement, frais d'inscriptions et de transport pour des tournois à l'extérieur, sorties de groupe, événements spéciaux, etc... D 26 mai au 26 juin, "ENCOURAGEONS LA RELÈVE" en souscrivant généreusement à la campagne de financement du Baseball Mineur de Grand-Mère.

COMPTE-RENDU DES INSCRIPTIONS 1982

Un total de 237 joueurs, garçons et filles, se sont inscrits à la Commission du baseball Mineur de Grand-Mère pour la saison estivale 1982.

Les inscriptions se répartissent comme suit: Atome, 87 joueurs répartis en 4 équipes, Moustique, 2 équipes calibre A, 2 équipes "maison" pour un total de 53 joueurs, Pee-Wee 2 équipes calibre "A" et 3 équipes "maison" pour 60 joueurs Bantam 1 équipe de calibre "A" pour 22 joueurs. Midget 1 équipe de calibre "A" qui réunit 15 joueurs. Les dirigeants du baseball

Mineur de Grand-Mère s'attendent à ce que d'autres inscriptions viennent s'ajouter à cette liste au cours de la saison.

LE CONSEIL EXÉCUTIF

La Commission du Baseball Mineur de Grand-Mère est composée de Pierre Bisson président, André Carrier premier vice-président, Roger Veillette deuxième vice-président, Florence Bergeron secrétaire, Christiane Plourde trésorière, Jean-Marc L'Heureux représentant des arbitres et François Sicotte, représentant des entraîneurs. Le baseball mineur de Grand-Mère s'est adjoint les services d'un relationniste, en la personne de René Bouffard, pour la saison estivale 1982. Les tâches de statisticien et de commissaire reviennent cette année à Pierre Houle et Normand Grenier.

CLAUDE MONDOU: PRÉSIDENT DE LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT

Claude Mondou, président et propriétaire du Garage St-Onge de Grand-Mère, invite les populations de Grand-Mère, Shawinigan, Shawinigan-Sud, Saint-Georges, Saint-Boniface et Mont-Carmel à participer activement du 26 mai au 26 juin à la campagne de financement de la Commission du baseball Mineur de Grand-Mère.

La Commission du baseball mineur est un organisme sans but lucratif dont l'objectif premier est de promouvoir le baseball auprès des jeunes de 6 à 17 ans, dans un esprit récréatif et formateur.

Le président honoraire, Claude Mondou, se dit heureux d'appuyer l'organisation du Baseball-Mineur de Grand-Mère dans sa deuxième campagne de financement. Il invite le public, les membres des clubs sociaux, les propriétaires des entreprises de la région à répondre généreusement aux représentants du baseball Mineur lorsque ceux-ci passeront pour leur vendre des tablettes de chocolat au nom de l'organisme.

Les responsables de la campagne de financement se sont fixé un objectif de 3,000\$ qu'ils espèrent atteindre par le biais de leur vente de chocolat. Pour obtenir des renseignements supplémentaires et pour acheter des tablettes de chocolat, il faut téléphoner, entre 15h et 17h, du lundi au vendredi au numéro suivant: 538-3308

Les Jeux du Québec de la Mauricie

Pour faire suite à une consultation des différents partenaires du DLM, dans le dossier des Jeux du Québec de la Mauricie, deux nouveaux formulaires seront mis en application lors des prochaines finales Régionales. C'est ainsi que l'édition estivale des Jeux se déroulera de façon décentralisée du 9 juillet au 15 août prochain. Quant à la prochaine Finale d'Hiver, le CLM conservera la formule de Ville Hôtesse, tout en modifiant le rôle de la municipalité qui recevra les athlètes de la région. Les associations régionales sportives d'hiver et d'été ou leur répondant seront des partenaires privilégiés, car ce sont ces organismes qui verront maintenant à mettre sur pied les compétitions dans le cadre de la Finale Régionale.

D'autre part, les personnes du troisième âge, ainsi que les personnes handicapées, ont adopté un formulaire de Jeux locaux qui sera en opération dès cet été.

DISCO TOP LIGHT

Mardi, mercredi, jeudi

"MUSIQUE ROCK"
Prix spécial sur la boisson

Vendredi, samedi, dimanche
"MUSIQUE DISCO"

PLUSIEURS PRIX DE PRÉSENCE

BIENVENUE À TOUS!

610, 5e RUE, SHAWINIGAN
(Centre-Ville)

MAINTENANT
RÉOUVERT

CLUB CURLING
DE LA
MAURICIE
(Anciennement Légion Canadienne)

1224, rue De La Paix
Shawinigan

RÉSERVATION
TÉL.:

537-4477 - 539-9778



DANSES SOCIALES
AVEC
ORCHESTRE
ENTRÉE LIBRE

Tous les samedis jusqu'au
19 juin inclusivement

2 SALLES DE RÉCEPTION
Pouvant recevoir jusqu'à 350 personnes

Services de
● BANQUET
● MARIAGE
● GRADUATIONS
● FUNÉRAILLES
● PARTY PRIVÉ
● ETC...

8 victoires, 5 défaites pour les Cascades de Shawinigan

À leur 7 dernières parties, les Cascades ont remporté 6 victoires et subi 1 défaite. Ils s'inscrivaient au pointage à 41 reprises pendant que les lanceurs méritaient 3 blanchissages n'accordant que 15 points à l'adversaire.

Mardi dernier, alors que les Aigles de Trois-Rivières étaient les visiteurs au Stade Gaston Lessard, les amateurs ont assisté à du baseball de grande qualité, tant à l'offensive avec 3 circuits, dont 2 du côté des Cascades, ainsi qu'à la défensive, avec des jeux parfois spectaculaires.

L'égalité est créée dans la course pour se mériter le trophée-rivalité Claude Mongrain, puisque les Cascades ont remporté la victoire au compte de 7 à 4.

Dès la 2e manche, Serge Bérard frappait la longue balle pour faire produire 2 points. À la 3e, les Cascades prenaient une avance de 4 à 0. Suite à un circuit de Patrice Gervais et un double de Stéphane St-Pierre, le compte était égal 4 à 4 après 4 1/2 manches de jeu.

Mais les shawiniganais ont vite fait de répliquer avec un très long circuit de René Perron et un ballon sacrifice de Serge Bérard ce qui complétait le pointage. Le lanceur gagnant a été André Ancitil.

Les étoiles du match pour la coupe O'Keefe, à l'offensive, Serge Bérard, avec 4 points produits, à la défensive, Pierre Lafontaine, le joueur d'arrêt-court qui a effectué des retraits importants tout au long de la rencontre.

Jeudi, les Cascades rendaient visite aux Couche-Tard à Québec et ont à nouveau inscrit 2 points au classement dans un gain de 6 à 0. Les 3 lanceurs des Couche-Tard n'ont pu maîtriser l'offensive des Cascades alors que les Perron, Tousignant et Bertrand faisaient produire les points.

Le lanceur gagnant, Jocelyn Duplin, qui, à son premier départ cette saison, n'a accordé que 3 coups sûrs à l'adversaire.

Vendredi, c'était aux Athlétiques de Coaticook de goûter à l'offensive des Cascades qui frappaient 10 coups sûrs pour se mériter une victoire de 10 à 5. Dès la 1ère manche, les Athlétiques ont marqué 1 point, mais à la 3e, le lanceur de Coaticook en avait plein les mains affrontant 11 frappeurs et accordant 8 points sur 5 coups sûrs.

À la 4e, l'adversaire inscrivait 3 points sur 3 coups sûrs pour porter le compte 8 à 4. Après avoir accordé un 5e point, Yves Tremblay a été relevé par Réal Jr Auger, qui a très bien fait, retirant sur 3 prises 6 des 8 frappeurs à lui faire face.

À l'Offensive, Alain Lefebvre et Mario Bertrand se sont signalés avec 2 coups sûrs en 3 apparitions. Dimanche, contre les Canadiens de Nepean, les Cascades ont divisé le programme double s'inclinant 5 à 0 dans le premier match, alors qu'André Ancitil subissait la défaite.

Mais à la 2e rencontre, ils n'ont pas perdu de temps pour s'inscrire au gain de 6 à 0. Dès la 1ère manche, René Perron et Mario Bertrand faisaient produire chacun 1 point. À l'offensive, les Perron, Rivard, Lampron, et Bertrand se distinguaient tandis que le lanceur gagnant, Réal Jr Auger, n'accordait que 2 coups sûrs et retirait 7 frappeurs sur 3 prises.

Défensivement, Luc Bruneau a très bien tiré son épingle du jeu. Hier, les Cascades recevaient le Royal de Drummondville. Jeudi, ils sont à Trois-Rivières, samedi à Drummondville et dimanche les Couche-Tard de Québec sont au Stade Gaston Lessard.

Le joueur par excellence de la semaine dernière, à qui on a remis une plaque hier, avec une moyenne offensive pour la semaine de .800, le no.40, Mario Bertrand.

Pour la coupe O'Keefe, le joueur du mois de mai: René Perron, avec une moyenne au bâton de .317 et 10 points produits.



Avis public

Gouvernement du Québec

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MÉKINAC

Avis est donné par le ministre des Affaires municipales, que tout intéressé par la constitution de la municipalité régionale de comté de Mékinac, peut prendre connaissance du texte des conditions déterminées en vertu de l'article 168 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (1979, c. 51) telles que ci-dessous décrites, et en obtenir copie au bureau du secrétaire-trésorier, 540 Notre-Dame, Saint-Tite (Québec).

Les conditions de partage des pouvoirs, droits et obligations de la municipalité régionale de comté de Mékinac, de la corporation du comté de Champlain, de la corporation du comté de Saint-Maurice, de la corporation du comté de Portneuf, des municipalités et autres personnes affectées directement ou indirectement par la constitution de la municipalité régionale de comté de Mékinac, ont été déterminées de la façon suivante:

"Les dépenses découlant de tout contrat relatif à un rôle d'évaluation auquel est partie la corporation du comté de Champlain ou la corporation du comté de Saint-Maurice demeurent à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal pour chacune des corporations de comté, s'il y a lieu, ou de chacune des municipalités, à l'exception de la municipalité de la Haute-Mauricie, à l'égard desquels ces dépenses sont encourues, selon le critère de répartition établi en vertu de l'article 10 ou de l'article 11 du chapitre 72 des lois de 1979; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Mékinac devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Sous réserve de l'article 423 du Code municipal, le passif de la corporation du comté de Champlain, de la corporation du comté de Saint-Maurice ou de la corporation du comté de Portneuf, telle que cette dernière existe le 1er avril 1981, demeure à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit Code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Mékinac devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté de Champlain, la corporation du comté de Saint-Maurice ou la corporation du comté de Portneuf, telle que cette dernière existe le 1er avril 1981, sera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16

du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Mékinac devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de déficit accumulé de la corporation du comté de Champlain, de la corporation du comté de Saint-Maurice ou de la corporation du comté de Portneuf, telle que cette dernière existe le 1er avril 1981, ce déficit demeurera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal pour chacune de ces corporations de comté ou de chacune des municipalités en raison desquels il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit Code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Mékinac devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté de Saint-Maurice ou de la corporation du comté de Portneuf, telle que cette dernière existe le 1er avril 1981, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; lorsque ce surplus a été accumulé en raison du territoire visé à l'article 27 dudit Code pour chacune de ces corporations de comté, il demeure à la municipalité régionale de comté au bénéfice de ce territoire.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté de Champlain, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de la contribution de chacune à l'accumulation de ce surplus".

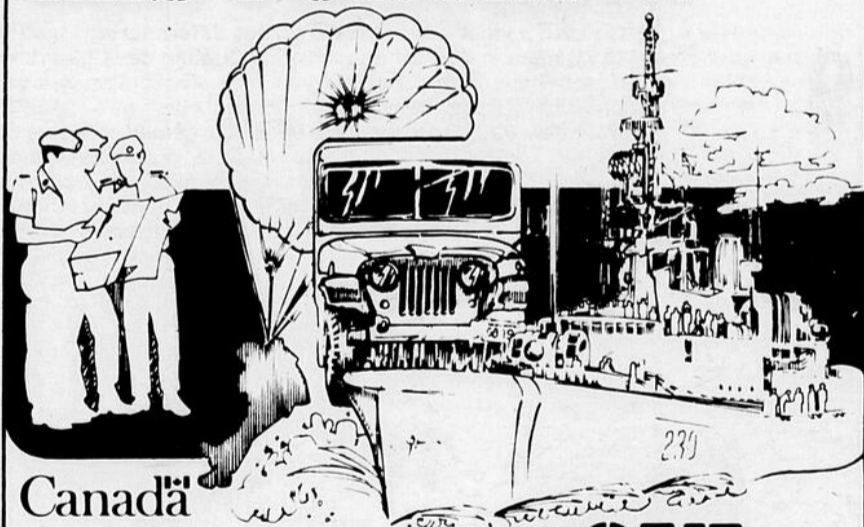
Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes: la ville de Saint-Tite; le village de Sainte-Thècle; les paroisses de Grandes-Piles, Saint-Adelphe, Saint-Rémi, Saint-Roch-de-Mékinac, Saint-Séverin, Saint-Thimothée, Saint-Tite et Sainte-Thècle et les municipalités de Boucher et de Notre-Dame de Montauban ainsi que les territoires non organisés situés à l'intérieur du périmètre ci-dessus décrit.

La description technique du territoire apparaît en annexe "A" des lettres patentes de la municipalité régionale de comté de Mékinac, publiées à la Gazette officielle du 30 décembre 1981, à la page 5773.

Tout intéressé peut transmettre au ministre des Affaires municipales, 20 avenue Chauveau, Québec (Québec), G1R 4J3, son opinion concernant ces conditions, par écrit et dans les trente (30) jours qui suivent la publication du présent avis.

Le ministre des Affaires municipales
Jacques Léonard

UN EMPLOI DANS LES FORCES...



OUI C'EST POSSIBLE

Le conseiller en carrières militaires est dans ta ville, viens le rencontrer, c'est le bon temps. Il peut te renseigner sans obligations de ta part, sur les nombreuses possibilités d'emploi au sein des Forces armées canadiennes. Notre

conseiller pourra t'informer sur la gamme des avantages qui s'offrent à toi... un bon salaire, une vie d'action, l'esprit d'équipe, l'éventualité d'une carrière solide... Viens te renseigner et découvrir pourquoi nous disons qu'elle est...

IMBATTABLE... LA VIE DANS LES FORCES

Un officier de recrutement sera au: Centre de Main-d'Oeuvre du Canada de Shawinigan les 7-14-21 juin de 10h00 à 16h30 et à celui de Grand-Mère les 8 et 22 juin de 10h00 à 16h30



LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

GRANDS

DE VRAIS COUPS DE POUCE

Pour tous les goûts et tous les budgets!



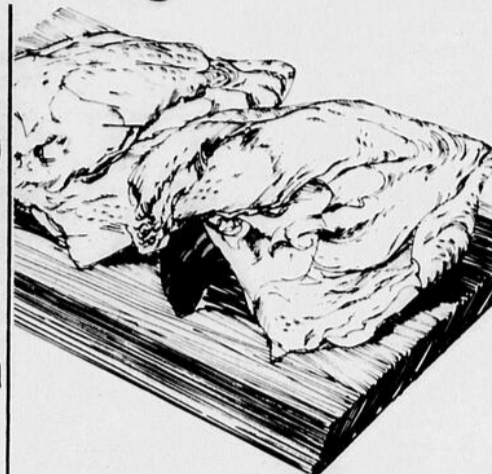
CUISSES DE POULET FRAIS SANS DOS

2⁶⁰ /kg 1¹⁸ /lb



SAUCISSES FUMÉES BARBECUE ou TOUT BOEUF COORSH
PQT DE 375 g

1⁴⁹



POITRINES DE POULET FRAIS SANS DOS

3⁴⁸ /kg 1⁵⁸ /lb



BACON EN TRANCHES SANS COUENNE STEINBERG
PQT DE 250 g

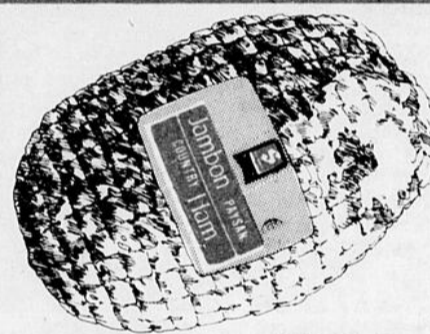
1¹⁹



MORCEAUX DE POISSON PANURE PARMENTIER ou PORTIONS DE FILET D'AIGLEFIN SURGELÉS BLUE WATER
PQT DE 340 g

1⁹⁹

Le choix des gourmets!



JAMBON DÉOSSÉ STYLE PAYSAN STEINBERG
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

9⁶⁸ /kg 4³⁹ /lb

FOIE DE VEAU EN TRANCHES, PRODUIT DÉCONGÉLÉ

5⁴⁹ /kg 2⁴⁹ /lb

SALAMI AU BOEUF EN TRANCHES HYGRADE
PQT DE 175 g

1⁵⁹

BOLOGNE EN TRANCHES HYGRADE
PQT DE 375 g

1⁹⁹

SAUCISSES RISSLER & SERVIR SURGELÉES, RÉGULIÈRES ou AU BOEUF - SWIFT
PQT DE 250 g

1⁶⁹

AILES DE POULET FRAIS

1⁹⁶ /kg 89^c /lb

BÂTONNETS DE SALAMI, SALAMI TOUT BOEUF, À L'AIL ou PEPPERONI - MAPLE LEAF
PQT DE 250 g

1⁶⁹

CREVETTES DE MATANE SURGELÉES
PQT DE 200 g

2⁸⁹

FRUITE ARC-EN-CIEL SURGELÉE EMPAQUETÉE SOUS VIDE CLEAR SPRING

6¹⁵ /kg 2⁷⁹ /lb

PAIN DE SIMILI POULET HYGRADE
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

3²⁸ /kg 1⁴⁹ /lb

PASTRAMI NOIX DE RONDE HER PAK NOUVELLE FORMULE
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

10³² /kg 4⁶⁸ /lb

FROMAGE EMMENTHAL CANADIEN ANCO

8³⁶ /kg 3⁷⁹ /lb

DES PRIX AU PLUS BAS POUR VOUS



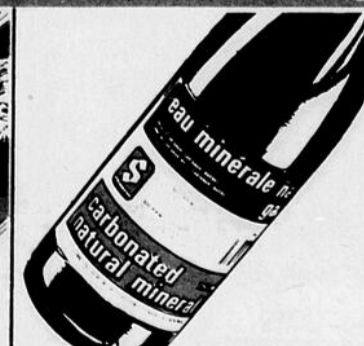
TOMATES PELEES À L'ITALIENNE ORCHARD KING
BTE DE 796 mL

77^c



CRÈME GLACÉE ICE CASTLE SAVEUR AU CHOIX
CONT. DE 2 LITRES

1⁸⁷



EAU MINÉRALE STEINBERG
BOUT. DE 750 mL

47^c



JUS DE POMMES CONCENTRÉ ALLENS
BTE DE 1.36 LITRE

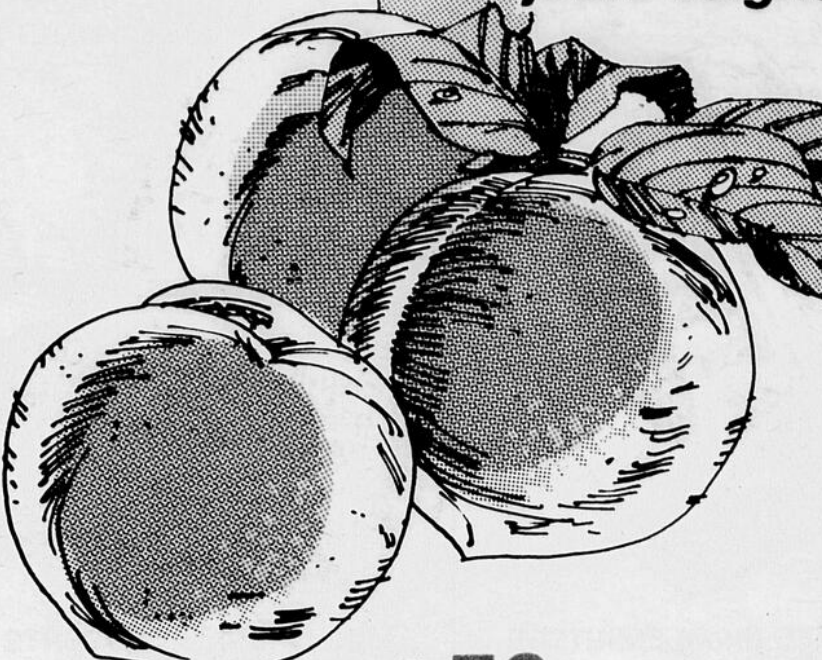
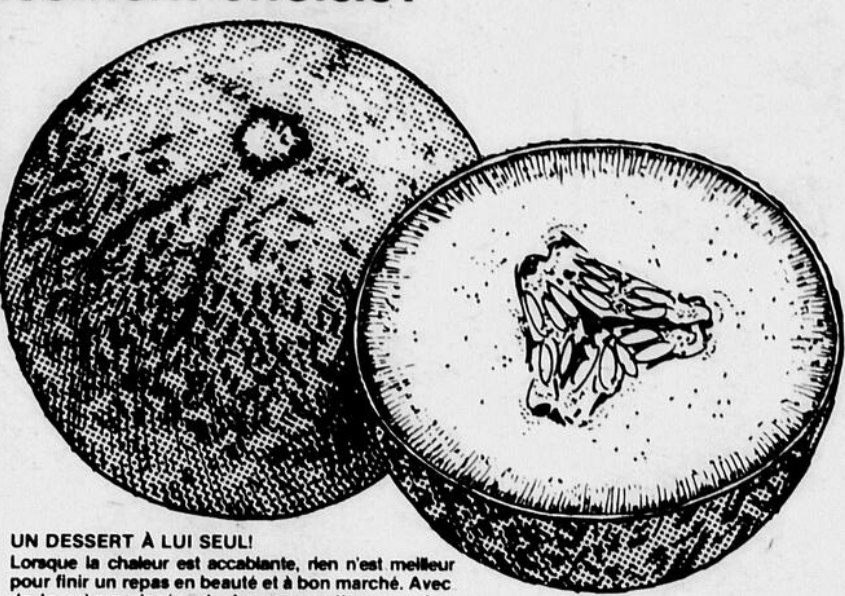
97^c



Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Il est possible que certains articles particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

POUR VOTRE BUDGET!

Toujours soigneusement choisis!

 <p>PÊCHES PRODUIT DES É.-U. 2 1/4" OU PLUS</p> <p>1⁷² /kg 78¢ /lb</p>	 <p>UN DESSERT À LUI SEUL! Lorsque la chaleur est accablante, rien n'est meilleur pour finir un repas en beauté et à bon marché. Avec de la crème glacée, du fromage cottage ou des fraises, tous se laissent facilement tenter.</p> <p>CANTALOUPE DE CALIFORNIE PRODUIT DES É.-U. GROSSEUR 45</p> <p>.88</p>		
<p>LAITUE ROMAINE DU NEW JERSEY PRODUIT DES É.-U. CANADA NO. 1 GROSSEUR 24 PIÈCE</p> <p>59¢</p>	<p>TOMATES DE FLORIDE PRODUIT DES É.-U. GROSSEUR 6X6</p> <p>1⁷² /kg 78¢ /lb</p>	<p>OIGNONS ESPAGNOLS PRODUIT DU CHILI</p> <p>1⁰⁶ /kg 48¢ /lb</p>	<p>POMMES GRANNY SMITH PRODUIT DE L'AFRIQUE DU SUD CANADA DE FANTAISIE</p> <p>1⁷² /kg 78¢ /lb</p>

Toujours appréciés!

Surgelés et sûrs de plaire!

 <p>TARTE AUX POMMES STEINBERG AVEC ou SANS CANNELLE 570 g</p> <p>1¹⁹</p>	<p>BEIGNES GLACÉS AU MIEL STEINBERG POT DE 12</p> <p>1³⁹</p>	 <p>JUS DE POMMES CONGELÉ ROUGEMONT BTE DE 355 mL</p> <p>89¢</p>	<p>JUS D'ORANGES CONCENTRÉ CONGELÉ MINUTE MAID BTE DE 178 mL</p> <p>73¢</p>
<p>DANOISE AUX FRAMBOISES STEINBERG PAQUET DE 6 - 340 g</p> <p>1¹⁹</p>	<p>GÂTEAU AU CHOCOLAT NOUVELLE ORLEANS STEINBERG 397 g</p> <p>1¹⁹</p>	<p>TARTELETTES SURGELÉES GRANDMA MARTIN AU BEURRE ou AUX PACANES POT DE 340 g</p> <p>1¹⁹</p>	<p>PAIN À L'AIL SURGELÉ MAESTRO POT DE 200 g</p> <p>1⁰⁹</p>
<p>TOUS NOS PRODUITS DE BOLLANGÈRE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL.</p>		<p>MACÉDOINE DE LÉGUMES DANS SAUCE AU BEURRE ou MAIS EN GRAINS ENTIERS AU BEURRE ou PETITS POIS SURGELÉS - GÉANT VERT BTE DE 283 g</p> <p>1¹⁹</p>	<p>HARICOTS VERTS ASSAISONNÉS SURGELÉS ARCTIC GARDENS SAC DE 500 g</p> <p>1⁷⁹</p>

Gardez votre beauté en santé!

L'utile et l'agréable!

 <p>HUILE ou MOUSSE DE BAIN ou LOTION POUR LE CORPS POUR VOUS BOUT. DE 500 mL</p> <p>1⁷⁷</p>	<p>BOULES DE COTON ABSORBANTES STEINBERG POT DE 300</p> <p>1⁰⁰</p>	 <p>CONTENANT ROND ou CARRÉ - FRIG-O-SEAL 32 OZ OU BOL PLAT ROND 1 1/2" x 5 3/4" OU ROND - 2 TASSES ou MINI-CONTENANT RECTANGULAIRE ou GARDE-SIROP 450 mL</p> <p>1⁰⁰ AU CHOIX PIÈCE</p>	<p>BOL À SOUPE À L'OIGNON PIÈCE</p> <p>2⁹⁹</p>
<p>POUDRE POUR BÉBÉS JOHNSON'S BTE DE 700 g</p> <p>3⁴⁹</p>	<p>PANSEMENTS DE PLASTIQUE BAND AID JOHNSON & JOHNSON GRANDEURS VARIÉES</p> <p>2⁹⁹ BTE DE 100</p>	<p>BOUILLIÈRE SIFFLANTE ou CAFETIÈRE EN VERRE GEMCO 5 TASSES PIÈCE</p> <p>6⁹⁹</p>	<p>COUTEAUX SKYLINE À PELER, TOUT USAGE ou À LAME DENTELÉE VOTRE CHOIX PIÈCE</p> <p>1⁵⁹</p>
<p>COMPRIMÉS EFFERVESCENTS NETTOYANTS POUR DENTIER POLIDENT POT DE 48</p> <p>1⁷⁹</p>	<p>LAMES DE RASOIR ULTREX POT PRIME DE 6</p> <p>1⁹⁹</p>	<p>DISTRIBUTEUR DE CONTENANTS DIXIE FORMAT POUR LA CUISINE 15 CONTENANTS DE 5 OZ INCLUS - L'ENSEMBLE</p> <p>2⁹⁹</p>	<p>GOBELETS DE RECHANGE DIXIE FORMAT POUR LA CUISINE 5 OZ - POT DE 50</p> <p>1⁷⁹</p>

FAIRE ÉCONOMISER ENCORE PLUS!

 <p>HARICOTS JAUNES ENTIERS GÉANT VERT CANADA DE FANTAISIE BTE DE 398 mL</p> <p>47¢</p>	 <p>COCKTAIL AU JUS DE LÉGUMES LA JARDINIÈRE DEL MONTE BTE DE 1,36 LITRE</p> <p>87¢</p>	 <p>CAFÉ INSTANTANÉ HILLS BROS. BOCAL DE 283 g</p> <p>3⁸⁸</p>	 <p>PAPIERS-MOUCHOIRS ÉLÉGANT BLANCS, ROSES, JAUNES ou AMANDES BTE DE 200</p> <p>77¢</p>
--	---	---	---

REMERCIEMENTS

NOS PRIX VOUS CLAMENT:

En grande manchette!



MARGARINE MOLLE PARKAY KRAFT
CONT. DE 907 g

137



BONITE (thon) ÉMIETTÉE EATWELL
BTE DE 170 g

87¢



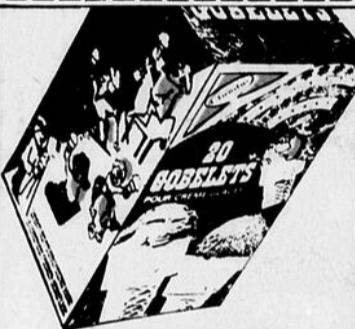
MINI CRÈMES-DESSERTS PRÊTES-À-MANGER LAURA SECORD
SAVEUR AU CHOIX
BTE DE 142 g - POT DE 4

129

PRÉSENTEZ CE COUPON À LA CAISSE ET ÉCONOMISEZ 20¢ À L'ACHAT DE LA MARGARINE MOLLE PARKAY CONT. DE 2 LB

Coupon échangeable dans tous les supermarchés Steinberg d'ici le 12 juin 1982. Un coupon par client, par achat.

No. H1447056



CORNETS CAQUETS, COLORÉS ou GOBELETS POUR CRÈME GLACÉE CHRISTIE
BTE DE 20

79¢



BISCUITS DARE
BRISURES DE CHOCOLAT ou FONDANTS AU CHOCOLAT
SAC DE 450 g

167



CHEEZ WHIZ KRAFT
NATURE - POT DE 500 g

259



SAUCE POUR SANDWICH CHAUD AU POULET CORDON BLEU
BTE DE 540 mL

59¢

MARGARINE DURE CRÉMEX KRAFT
POT DE 454 g

69¢

JOS LOUIS, DOIGTS DE DAME ou FEUILLETÉS À LA GELÉE VACHON
BTE DE 6

169

SAUCE À SPAGHETTI À LA VIANDE CHEF BOY-AR-DEE
BTE DE 796 mL

159

FROMAGE GRUYÈRE SWISS KNIGHT
POT DE 227 g

159

DÎNER MACARONI AU FROMAGE KRAFT
BTE DE 225 g

55¢

PRÉPARATION À BISCUITS DUNCAN HINES
SAVEUR AU CHOIX
POT DE 460 à 510 g

159

GRAINS DE CHOCOLAT MI-SUCRÉ CHIPITS
SAC DE 350 g

219

JUS PUR KRAFT
ORANGE ou PAMPLEMOUSSE
POT DE 1.82 LITRE

239

HARICOTS BLANCS THOMPSON
SAC DE 907 g

167

HUILE D'ARACHIDES PLANTERS
BOUT. DE 1 LITRE

469

PÊCHES EN TRANCHES STEINBERG
DE FANTAISIE BTE DE 398 mL

79¢

PRÉPARATION À CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLE QUIK
CONT. DE 1 kg

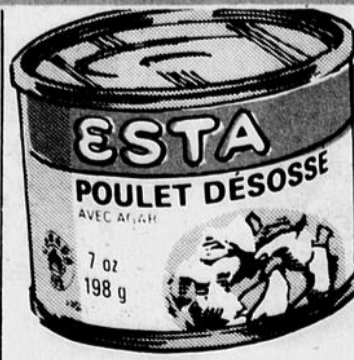
329

Les plus bas prix possible!



SOUPES HABITANT AU CHOIX
BTE DE 398 mL

59¢



POULET DÉOSSÉ ESTA
BTE DE 198 g

99¢



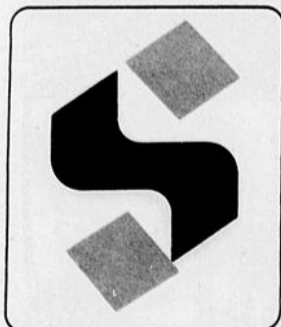
MARINADES SUCRÉS, CORNICHONS SUCRÉS, TRANCHESES, PETITS CORNICHONS À L'ANETH ou À L'ANETH À L'ANCIENNE AVEC AIL - CORONATION
POT DE 750 mL

147



CAFÉ À MOUTURE TOUT USAGE CHASE & SANBORN
SAC DE 454 g

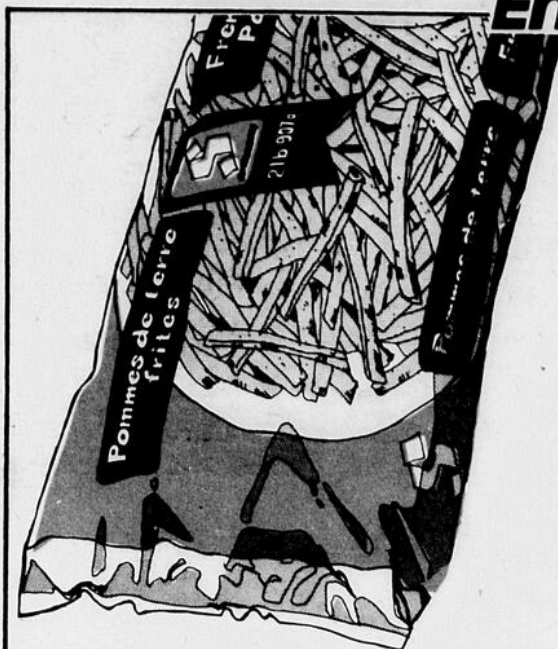
249



Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Il est possible que certains articles particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au compteur d'information.

É-C-O-N-O-M-I-E!

En grande manchette!



**POMMES DE TERRE FRITES
SURGELÉES
STEINBERG**
COUPE ORDINAIRE, ONDULÉE ou JULIENNE
SAC DE 907 g

79¢



**EAU DE VICHY
CÉLESTIN**
BOUT. DE 1 LITRE

77¢



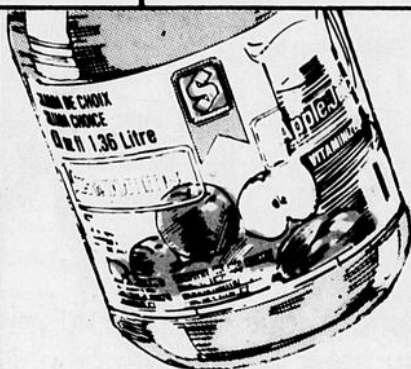
**EAU DE JAVEL
CONCENTRÉE
LAVO**
BOUT. DE 3.6 LITRES

97¢



CROUSTILLES LAURENTIDE
ORDINAIRE, BARBECUE, SEL et VINAIGRE
OU ONDULÉES
SAC DE 400 g

1 99



**JUS DE POMMES PUR
STEINBERG**
POT DE 1.36 LITRE

1 17



**BOISSON EN CRISTAUX
HAWAIIAN PUNCH**
SAVEUR AU CHOIX
SACHET DE 78 g - POT DE 3

1 19 2 69



**ESSUIE-TOUIT
FACILE ROYALE**
COULEUR AU CHOIX - POT DE 2 ROL.

1 28

RAGOUTS DE BOULETTES, BOULETTES et POMMES DE TERRE ou DE BOEUF CORDON BLEU BTE DE 212 g

85¢

COCA COLA ou TAB CAISSE FAMILIALE DE 6 BOUT. CONS. DE 750 mL DEPOT EN SUS

2 57

CAFÉ INSTANTANÉ SÈCHÉ À FROID TASTERS CHOICE ORDINAIRE ou DÉCAFEINÉ BOCAL DE 227 g

6 19

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS STEINBERG SAC DE 20 LB

5 49

NOURRITURE POUR CHIENS TENDRES BOUCHÉES KEN-L RATION CARTON DE 2 kg

2 69

COFFEE MATE CARNATION POT DE 375 g

1 99

BEURRE D'ARACHIDES STEINBERG CRÉMEUX ou CROQUANT POT DE 1 kg

3 44

LEVURE ARTIFICIELLE MAGIC CONT. DE 450 g

1 95

ASSOUPLISSANT À TISSUS FLEECY BOUT. DE 3.6 LITRES

2 99

PURIFICATEUR D'AIR À DOUBLE ACTION CIRCULAIR GLADE PARFUM AU CHOIX CONT. EN PLASTIQUE DE 21 g

1 49

MAÏS À ÉCLATER T.V. TIME POT DE 226 g - 2 SACHETS

87¢

CONFITURES HABITANT FRAISES ou FRAMBOISES POT DE 750 mL

3 09

PELLICULE D'EMBALLAGE STRETCH N SEAL TOUL. DE 30 MÈTRES LARGEUR 28 cm

1 69

SAVONNETTES IRISH SPRING POT DE 280 g 2 SAVONNETTES

1 44

DÉSODORISANT POUR TAPIS et PIÈCES CARPET FRESH BTE DE 400 g

2 35

La meilleure qualité possible!



BRETZELS HUMPTY DUMPTY
EN TORSADE ou EN BÂTONNETS
SAC DE 200 g

1 09



ARACHIDES COCKTAIL PLANTERS
BTE DE 350 g

1 99



SERVIETTES DE TABLE SCOTT
AVEC MOTIFS
POT DE 180

1 89



NOURRITURE POUR CHATS DR. BALLARD
SAVEUR AU CHOIX
BTE DE 700 g

59¢

PARLONS GOLF

Par Jean-Pierre Gauvin et Michel Dubé



Premier tournoi invitation

C'est à compter du 11 juin prochain que le Club de golf Saint-Gérard offrira aux golfeurs et golfeuses de la région son premier tournoi invitation. Chaque année, cette compétition a toujours été une occasion pour les golfeurs invités de fraterniser avec leurs amis de Saint-Gérard. L'an dernier, 11 clubs de la belle province s'y étaient donné rendez-vous. Nul doute que cette année, cette même cordialité entre golfeurs se retrouvera les 11-12 et 13 juin au tournoi Invitation 1982. Le vendredi 11 juin: hommes et femmes. Les samedis et dimanches 12 et 13 juin: hommes seulement. Bienvenue à tous.

Marguerites

Les dames de Saint-Gérard auront une fois de plus cette année la possibilité de se retrouver tous les deux mercredis du mois pour la compétition des Marguerites. Le tout débutera le mercredi 9 juin prochain et les départs se feront entre 13h30 et 14h. Bienvenue aux dames de Saint-Gérard, membres et non-membres de notre parcours.

De nouvelles figures

Plusieurs nouvelles figures se retrouvent cette année sur notre parcours du golf Saint-Gérard. La direction ainsi que le personnel leur souhaitent à tous une excellente saison, en espérant que les activités prévues au cours de cette nouvelle saison sauront leur plaire.

Un comité de discipline est né

Un comité de discipline a été mis sur pied afin de voir à l'application des règlements du club de golf de Shawinigan-Sud. Il est composé de MM. Fernand Proulx, Charles Longval, Roger Marchand, Marcel Vézina, et de Mme Camille Meagher. Les golfeurs inexpérimentés et ceux qui se soucient peu de l'éthique nécessaire dans ce sport, doivent s'attendre parfois à recevoir des conseils et même des remontrances de la part de ces personnes.

Il ne ménage pas ses efforts

Le surintendant du terrain, M. Bruno Beaupré, ne ménage pas ses efforts pour améliorer le parcours du terrain de golf. Il a mis à la disposition des employés un équipement neuf pour la coupe du gazon, et si dame nature peut apporter un peu de collaboration et laisser tomber quelques gouttes de pluie, les verts reprendront leur allure habituelle.

Présenté en collaboration avec CKSM 1220

GRAND RÉCITAL JOHN LITTLETON

Lundi 14 juin

20h30

EGLISE DU CHRIST-ROI

BILLETTS EN VENTE

Librairie Sauvageau
Servisco
Librairie Matteau
Presbytère Christ-Roi
Comptoir Musical Filion

Renseignements
539-5497
539-6743



sport centre-mauricie

Le rêve de tout golfeur!

Le 4 mars dernier, au Club de golf Mainland de St-Petersburg en Floride, M. Gérard Gauthier, un retraité de la Du Pont, réussissait un exploit digne de mention: un TROU D'UN COUP. On l'aperçoit ici, alors qu'il vient à peine de recevoir son trophée. Depuis déjà quelques années, M. Gauthier profite des hivers plus cléments de la Floride pour pratiquer son sport favori, le golf. C'est un retraité heureux! (Photo l'HEBDO Guy Nollet).



AVONS URGENT BESOIN

de réfrigérateurs, cuisinières électriques 24" ou 30", laveuses, sècheuses, mobiliers de chambre, commodes, bureaux, mobiliers de salon en bon état

PAYONS ARGENT COMPTANT

539-2944

Un

MILLIONNAIRE

facile à rejoindre...

IL RELAXE

Ceux et celles qui s'imaginent que je fais la vie grasse depuis que je possède 1,000,000 de copies de journaux au Québec, oubliez ça immédiatement. J'ai plutôt beaucoup à accomplir hebdomadairement pour placer le plus important volume de publicité nationale dans les 60 journaux membres des Journaux "Sélect" du Québec, qui eux, se chargent de livrer ces messages à plus de 3,000,000 de lecteurs.

LE BEAU CÔTÉ

L'aspect agréable de mon million, c'est que je fais affaire avec des éditeurs sérieux, soucieux de jouer un rôle de premier plan dans leur région respective. Juste à penser que la pénétration de chacune de leurs copies est vérifiée par A B C ou O D C, c'est tout de même mieux que ces fameuses déclarations assermentées, vous vous souvenez!

TOUT DE MÊME

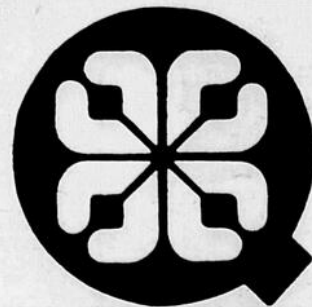
Lorsque j'y pense comme il faut, l'unique côté facile de mon million, ce sont les publicitaires nationaux et leurs clients qui en bénéficient. Un p'tit coup de fil pour atteindre 1,000,000 de familles québécoises, pas bête n'est-ce pas? Finis, les casse-têtes. Je vous ferai aller là où vous le désirez et je m'occupe de tout à part ça.

Si on piquait une jasette, tout de suite vous y prendrez goût à mon million vous verrez!



Marc Lefebvre et Associés

1538, rue Sherbrooke Ouest,
Suite 204, Montréal, H3G 1L5
Montréal 514-931-2501
Toronto 416-363-9498



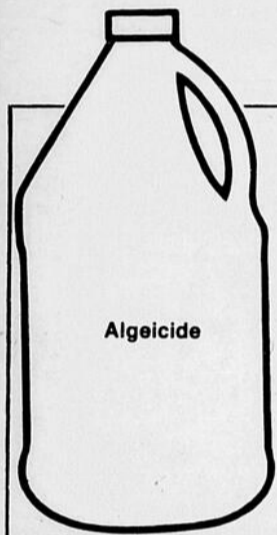
LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC

Clearwater



PRODUITS CHIMIQUES POUR PISCINES

Pour une eau
limpide et
scintillante



Algeicide 5%
4l **5⁹⁵**

Acide muriatique
4l **5⁹⁵**



Ph moins **5⁹⁵**
PH Plus

Aussi **Pool Shock**
DISPONIBLE **Pool Flocc**



STABILISATEUR
ET CONDITIONNEUR

1 kg **9⁹⁵**



CHLORE GRANULÉ

CHLORE TABLETTES
(Comprimés)

8 kg **49⁹⁵**

8 kg **51⁹⁵**

AUTRES FORMATS DISPONIBLES

~~Clearwater~~ ~~Clearwater~~ ~~Clearwater~~ ~~Clearwater~~

FERRONNERIE 1532 Frigon, Shawinigan

539-9761

Guillemette



sport centre-mauricie

La marche à tout âge!

Depuis plusieurs années, les Québécois deviennent de plus en plus sensibilisés à l'importance d'une vie active pour se maintenir en bonne santé. On fait de l'exercice, on prend de l'air et on fait attention à notre régime alimentaire. Mais on n'a pas besoin de courir des marathons pour se garder en forme! Une des activités les plus simples et des plus bénéfiques pour la santé est la marche.

Dès notre jeune enfance, on apprend à se servir de nos deux jambes pour se déplacer, pour subvenir à nos besoins. Il est malheureux, qu'à l'âge adulte, nous adoptions un rythme de

vie tellement rapide, que nous devons emprunter des ascenseurs, des automobiles et une foule d'autres inventions, destinées à nous faire sauver du temps.

Arrivé au troisième âge, nous voici libéré d'une bonne partie des exigences du travail, nous disposons plus librement de notre temps. Il est alors important de reprendre le temps de se fier sur nos propres ressources, de réapprendre à se servir de nos deux jambes et à se déplacer au rythme naturel de notre corps.

Avec le beau temps qui arrive, pourquoi ne pas vous offrir une petite marche pour visiter des amis,

vous rendre au marché, ou tout simplement, pour prendre de l'air après le souper.

Il est surprenant de constater tout ce qu'on peut faire à pied, tout ce qu'on peut découvrir: les bourgeons de lilas qui éclatent, les rouges-gorges qui installent leur nid à la même place que l'année dernière, le voisin qui peinture sa clôture et les enfants qui jouent dans la cour. Il faut prendre le temps de savourer la vie.

Peu dispendieux et accessible à tous, la marche constitue une activité de choix, pour des gens de tout âge.

PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX DU MOIS DE JUIN.

Habits
Rég. \$225.00

\$149⁹⁵

Spécial

**Vestons
corduroy**

20%
de réduction

Jeans

De marque Jordache,
Baronnelli, Sergio Valenté

20%
de réduction

Sport jacket

100% polyester, suède royal

20%
de réduction

CE SERA BIENTÔT LA FÊTES DES PÈRES

Mercurie

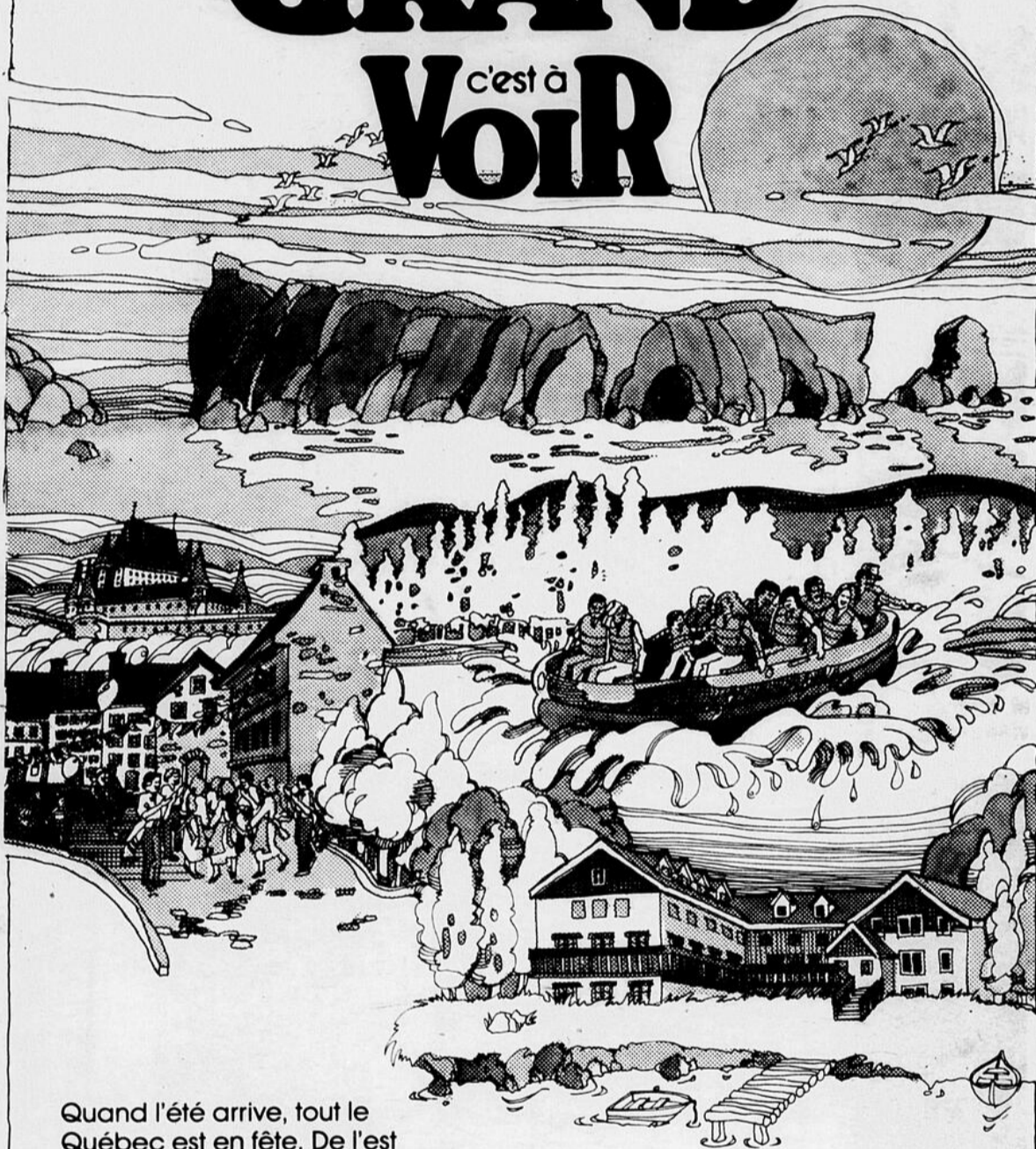
Cartier

Plaza de la
Mauricie



Rock Lemay

C'est U BEAU c'est GRAND c'est à Voir



Quand l'été arrive, tout le Québec est en fête. De l'est à l'ouest, du nord au sud, les plus beaux paysages et les plus grands événements vous attendent. On n'oublie jamais un coucher de soleil sur le rocher Percé ou une folle descente sur la rivière Rouge. On se souvient longtemps des soirées enivrantes du festival d'été de Québec ou d'une nuit passée dans une des nombreuses et pittoresques auberges du Québec. En fait, c'est la surprise et l'émerveillement à chaque tournant de la route. Le Québec cet été, c'est des vacances de rêve chez vous. N'attendez pas à la dernière minute, préparez-vous tout de suite! Un simple coup de téléphone... et le Québec est à vous pour l'été.

Communiquez avec l'une des 18 associations touristiques régionales ou Tourisme Québec, en téléphonant au **873-2015** si vous êtes de Montréal, ou au **1-800-361-5405** si vous êtes d'ailleurs au Québec, entre 9h et 17h, tous les jours de la semaine, vous obtiendrez tous les renseignements que vous désirez sur la ou les régions que vous voulez visiter, et ce, sans frais.

L'été est au bout du fil... profitez-en!

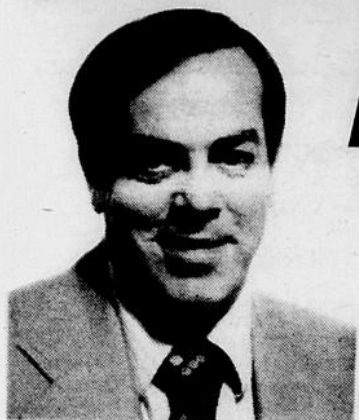
Prenez l'tour
du Québec



Tourisme
Québec



Boniprix



Germain Ayotte
Propriétaire

AMÉLIORATION IMPORTANTE AU MARCHÉ IGA BÉLISLE

2105, 5e Rue, Shawinigan-Sud **537-6997**



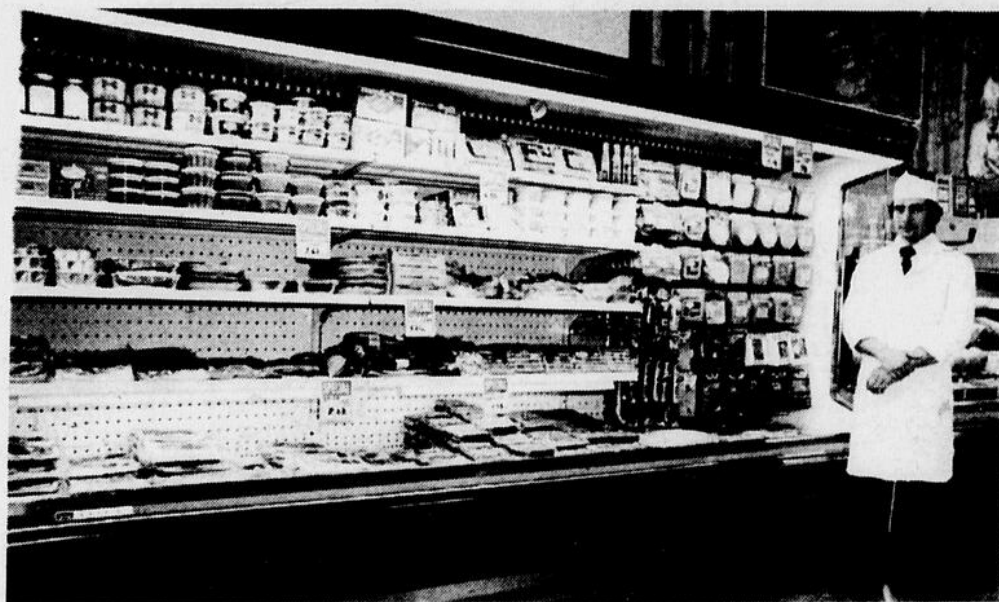
M. Yvon Gingras spécialiste de IGA Boni-Prix sur la présentation des comptoirs de viande et étalage en général.



André Boisclair, maître-boucher



Jean Rivard, maître-boucher



Jacques Bacon, maître-boucher

Photos: Guy Nollet

RS

RÉFRIGÉRATION DE SHAWINIGAN
ENR.

VENTILATION - CLIMATISATION - RÉFRIGÉRATION
COMMERCIALES - INDUSTRIELLES
VENTE, SERVICE, ESTIMATION GRATUITE

Nous sommes fier d'avoir réalisé
l'installation des nouveaux réfrigérateurs

3725, 5e Ave.
Shawinigan-Sud

537-1776



Jean-Marc Therrien

L'HEBDO DU ST-MAUURICE — 2 JUNI 1982 — 29

Les Entreprises Electriques Val-Mauricie
ont aussi contribué à la réalisation du projet

Un coup de rame et le tour est joué pour les frères Corbin

par Diane Mélançon

"La plus grosse surprise connue à Saint-Mathieu, dimanche dernier, lors de la première course de canots est sûrement le retour en forme des frères Corbin", souligne le relationniste de l'Association des coureurs de canot de la Mauricie, M. André Papillon.

Il remarque d'ailleurs que, malgré un mal de dos qui importune encore Claude, leur performance en début de saison est notable. "Même si le tirage au sort ne les a pas favorisés, ajoute-t-il, leur place en dernière ligne ne les a pas empêchés de terminer premiers".

DRÔLE DE DÉPART

Les conditions actuelles du Lac Mongrain étaient insatisfaisantes, les dirigeants de cet événement durent "corder" sur plusieurs lignes les canots. Le tirage au sort a décidé de la position qu'ont dû occuper les équipes et aucun temps n'a été considéré entre le départ de chacune d'elles.

Tous ces gens se sont regroupés sur l'étroite rivière Shawinigan, où parmi les autres surprises, Pierre Leclerc et Marcel Plante jouent de malchance. Leur aviron cassé, ils remportent malgré tout la quatrième place.

TOUS, UN TEMPS

Claude et Serge Corbin ont franchi l'épreuve en un temps de 1,52,54 suivis 22 secondes après par Richard Tétreault et Louis Berthiaume (1,53,16). Maurice Cloutier et Normand Mainy, une équipe de Mont-Laurier, Pierre Leclerc et Marcel Plante et en cinquième position Mario Cloutier et Gil Tinkler ferment la marche.

Parmi les gagnants qui se sont classés dans les dix premiers rangs, notons quatre formations des environs de Shawinigan. Yves Gagnon et Marcel Pothier en 6e, Eric Julien et Denis Berthiaume, 7e René Marineau et Richard Dupont, 9e et en 10e place Michel Duplin et Jean Thellend.

ÉQUIPES MIXTES

Deux équipes mixtes ont compétitionné en compagnie des 3 inscrites dans la classe Expert. Robert Pilote et Sylvie Gervais qui prennent part pour la première fois dans cette catégorie, ont bien fait avec une 21e place.

Jean Boisvert et sa soeur Diane, qui en était à sa première compétition, ont déçu quelque peu en se classant 28e. "Ce sont des équipes composées de jeunes et je crois que ceci inaugure très bien pour les pro-

chaines courses", pense M. Papillon.

CLASSE MODIFIÉE

Dans la classe de canots de chasse modifiés, 24 embarcations ont été vues sur la ligne de départ. Les grands honneurs sont allés à Jacques Tousignant Jr de Saint-Georges de

Champlain et Louis Tremblay de Shawinigan-Sud avec un temps de 1,17,15.

Jacques Emond et Jacques Gagné de La Tuque ont réalisé le deuxième meilleur temps avec 1,19,04. En troisième position, Pierre Trudel et Daniel Gentes (1,20,5) sont inscrits sur la liste où

ont figuré 24 canots.

PARTICIPATION

Dans la catégorie des

baladeurs, Gilles Lajoie et Laurette Corbin (la soeur des gagnants), ont mérité la première place. Près

de 90% des gens qui ont participé à cette compétition "tranquille", proviennent de la région. Dix

équipes ont été dénombrées par les responsables de cette course.

Garagistes

LA CRISE ÉNERGÉTIQUE A CRÉÉ DE NOUVELLES OPPORTUNITÉS.

Nous invitons les agents à se qualifier, afin de faire la conversion des véhicules moteurs au propane et au gaz naturel.

"(SYSTÈME DOUBLE: à la gazoline et au gaz)". Équipement supérieur, territoire assuré, léger investissement. Cours et certificat de compétence disponibles.

Composez: 418-659-1317



VOTRE BUREAU DE DISTRICT QUI ÉTAIT SITUÉ AU:

1350, av. Royale — Suite 208

EST MAINTENANT SITUÉ AU:

3675, BOUL. CHANOINE-MOREAU
TROIS-RIVIÈRES, QUÉ. G8Y 5M6
TÉLÉPHONE: (819) 373-2585

À VOTRE SERVICE POUR LES PROGRAMMES SUIVANTS:

- Allocations familiales fédérales
- Sécurité de la vieillesse
- Supplément de revenu garanti
- Allocation au conjoint
- Régime de pension du Canada



Santé et Bien-être social
Canada

Health and Welfare
Canada

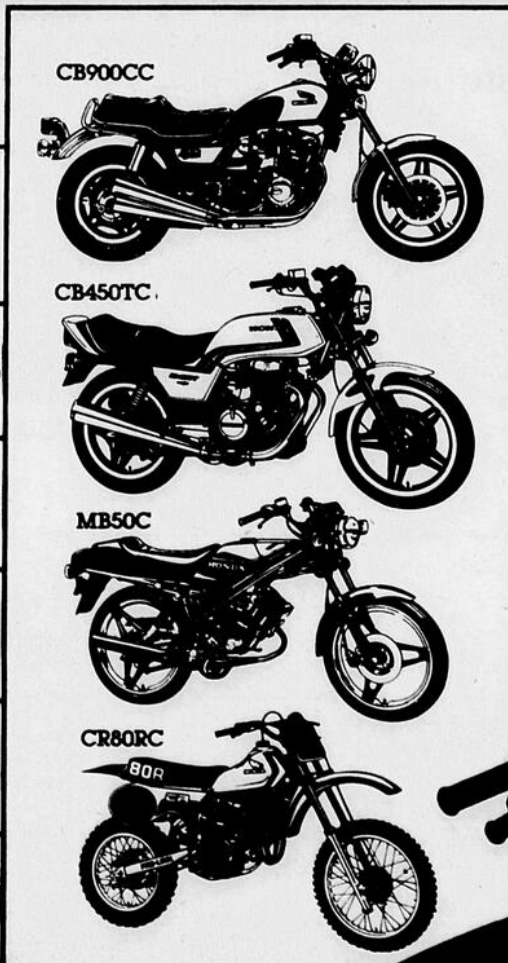
Canada

VIVE LE SOLDE ESTIVAL HONDA

Le 10 mai, Honda a réduit de 300\$ ou moins le prix de détail suggéré de certaines motos choisies. Les concessionnaires peuvent les vendre moins cher.

Rends-toi chez ton concessionnaire Honda pour profiter de ces prix avantageux. Vive, vive Honda.

Modèles 1982	Prix de détail suggéré par le fabricant en date du 6 octobre 1981	Prix de détail suggéré par le fabricant en date du 10 mai 1982
CB900CC Une moto de style custom équipée d'un moteur 4 cylindres à deux arbres à cames en tête et d'une transmission 10 vitesses à deux portées.	4,299\$	3,999\$
CB900FC Éprouvée sur les pistes de course les plus difficiles au monde, cette moto sport puissante est équipée d'un moteur 4 cylindres à deux arbres à cames en tête.	4,199\$	3,999\$
CB650C Cette moto élancée de taille moyenne est équipée d'un moteur 4 cylindres à arbre à cames en tête.	2,799\$	2,599\$
FT500C La grosse monocylindre poids léger et de grande maniabilité de style moto de course équipée d'un démarreur électrique.	2,599\$	2,399\$
CB450TC Moto sport six vitesses d'une maniabilité impeccable. La Hawk est équipée d'un nouveau bicylindre vertical de 447 cc.	2,199\$	2,049\$



Modèles 1982	Prix de détail suggéré par le fabricant en date du 6 octobre 1981	Prix de détail suggéré par le fabricant en date du 10 mai 1982
CM450EC Style et performance d'une grosse moto. Prix d'une petite moto. Moteur bicylindre vertical de 447 cc.	1,999\$	1,849\$
MB50C Une moto de ville économe d'essence de style sport et équipée d'un puissant moteur deux temps.	899\$	799\$
CR80RC Cette moto d'écolier pour le motocross fait mordre la poussière à la compétition car elle est pleine d'allant. La suspension Pro-Link perfectionnée absorbe bien les chocs.	999\$	899\$

Certains modèles 1981 offerts à prix très avantageux.

*Prix de détail suggérés par Honda Canada Inc. avant et après le 10 mai 1982. Les concessionnaires peuvent les vendre moins cher. Tous ces modèles ne sont pas livrables chez tous les concessionnaires. Vérification de pré-livraison, fret et taxes provinciales en sus.



le théâtre des marguerites inc.

tm

LA MAISON HANTÉE

COMÉDIE de YVES BROCHU



SOPHIE CLÉMENT
AUBERT PALLASCIO
MONIQUE AUBRY
MIREILLE THIBAUT
GEORGES CARRÈRE

A PARTIR DU 24 JUIN 1982

mar., merc., jeu., ven., à 21h00
Sam. (2 spect.) 19h. et 22h30
Relâche dim. et lundi

Admission (Taxe comprise) 7.50\$
Vendredi et samedi 8.50\$
Prix de groupes 6.50\$

Billets en vente au guichet
Trois-Rivières - Tabagie Champoux
et Shawinigan - Librairie Sauvageau
Pour informations ou réservations
Tél. (819) 377-3223
Trois-Rivières-Ouest

Canada
Province de Québec
District de St-Maurice
No. 410-02-000535-812
Cour Provinciale

Albert Deschênes
vs Gaétan Daigneault

Par encaissement et par suite de saisie, je procéderai le 14 juin 1982 à 10:00h a.m. au 2273 rue St-Marc, Shawinigan, à la vente d'un équipement de restaurant: 1 murale extérieure en bois sculpté, un banc en bois sculpté, une table en bois sculptée, une statue sculptée en bois (vieux).

Le tout sera vendu suivant la loi pour argent comptant au plus haut et dernier enchérisseur.

Pierre Benoit, huissier
Tél.: 536-5968

NOMINATION
Consolidated-Bathurst Inc.



ROBERT MARCOTTE

Consolidated-Bathurst Inc. annonce la nomination de Monsieur Robert Marcotte au poste de directeur de la division Belgo de Shawinigan, remplaçant ainsi Monsieur J. Roger Chouinard qui se retire après avoir complété 31 années au service de la compagnie.

Diplômé en Génie Civil de l'Université Laval, M. Marcotte occupait antérieurement le poste de Directeur - Réalisation d'immobilisations à la Division Port-Alfred. Il est en poste à la Division Belgo depuis le 1er juin.

ON VOUS ASSISTE JUSQU'AU BOUT DU ROULEAU

Peinture mate d'extérieur au latex blanc



- Résiste aux intempéries
- Ne farine pas
- Bon pouvoir cachant
- Bon pouvoir couvrant
- S'applique bois, ciment, métal

Le 4 litres

16⁹⁹\$

LISTE DE PRIX DES AUBAINES SICO

Latex semi-lustre Sico blanc	17,99\$	4 lt.
Sico perle alkyde blanc	17,99\$	4 lt.
Latex satiné Sico blanc	14,99\$	4 lt.
Peinture extérieure alkyde blanc ...	18,99\$	4 lt.
Gris pour plancher Dureco	14,29\$	gal.
Semi-lustre studio blanc	13,99\$	gal.

MIEUX VOUS ECOUTER POUR MIEUX VOUS CONSEILLER

5 MAGASINS
BIEN SITUÉS

MARTIN BERGERON

5 MAGASINS
POUR MIEUX
VOUS SERVIR

CENTRE D'ACHATS
GALERIES DU CAP
379-1026

CENTRE
COMMERCIAL
LES RIVIERES
374-2344

221 DES CHENAUX
CAP-DE-LA-MADELEINE
376-6152

CARREFOUR
TROIS-RIVIERES
OUEST
379-7533

4330
BOUL ROYAL
SHAWINIGAN
539-2277

VISA

MasterCard



CELUI QUI COUVRE
TOUTE LA MAURICIE

LES DÉCOUVERTES DE SICO

**SUPER ÉMAIL AU LATEX URÉTHANE
POUR PLANCHERS INTÉRIEUR-EXTÉRIEUR**

SEULEMENT

25⁹⁵\$

- Nettoyage à l'eau
- Seche en 2 heures
- Moins glissante que les peintures à plancher
- Presque pas d'odeur
- S'applique sur tout genre de planchers
- Résistance aux chocs, claquages
- 4 couleurs

4 litres

SUPER VERNIS À L'URÉTHANE

- Intérieur
- Super résistant, super transparent, super brillant
- Incoloré
- S'applique salle de danse, gymnase, planchers, parquets, portes, meubles
- Toute surface de bois nu

SEULEMENT

29⁹⁵\$

4 litres



**GUY
GIRARD**
SPORTS ET LOISIRS À GRAND-MÈRE



Chapeau Luc!

C'est un honneur qui rejallit sur toute la Mauricie que ce contrat signé par l'excellent quart-arrière trifluvien Luc Tousignant, avec le Concorde de Montréal. Il était à peu près temps que quelqu'un qui réside à l'extérieur des grands centres, ait sa chance avec une équipe professionnelle. Nul doute que les gens de la Mauricie seront nombreux à aller applaudir Luc, s'il devait faire l'équipe cette saison. Encore une fois: bravo!

Ligue Laurentide Molson

Les formations Asselin Transport et le Bar Le Scorpion font flèche de tout bois dans la ligue de balle lente Laurentide Molson et ils accumulent les victoires à un rythme effarant. Ces deux équipes devraient se livrer une belle lutte d'ici la fin de la saison. Dans un autre ordre d'idées, les employés de la Brasserie (ah, oui j'oubliais, et l'employée) Molson disputent des rencontres amicales à ceux qui veulent bien les rencontrer. Jusqu'à maintenant, ils se sont façonnés un reluisant dossier de deux victoires contre aucun revers en prenant la mesure des employés de la Banque de Montréal par le compte de 22 à 20. Puis, ils ont "arrosé" les pompiers de notre cité en se payant un pique-nique de 15 à 10. La jolie secrétaire-réceptionniste de la Brasserie, Jocelyne, s'est particulièrement mise en évidence lors de ces deux rencontres. Parait même qu'il y a des supposés joueurs de balle qui songeraient à la retraite.

Un cinquantième

Tous les anciens Scouts et ceux qui ont oeuvré dans ce mouvement depuis les cinquante dernières années, sont invités à venir fêter le cinquantième anniversaire de fondation, le 19 septembre prochain. Pour des informations, Jacqueline Toupin Laforme, 930, 95e Avenue, Saint-Georges de Champlain, Qué., G9T 5K4. Prière de répondre avant le 15 juin.

Pas pire Jacques!!!

Le dernier budget de notre ministre des Finances, Jacques Parizeau, vous a-t-il fait mal? Si oui, vous devez sans doute travailler dans les secteurs publics ou para-publics. Par contre, si vous avez conservé un minimum de sourire, c'est que vous êtes sans doute comme moi, un travailleur du secteur privé, n'empêche que c'est drôlement fatigant d'être toujours dans le rouge. Savez-vous ce qu'on devrait faire? On devrait tout simplement faire une cotisation monstre "style Téléthon populaire" et aller les chercher ces quelques milliards qui nous manquent. Après ça, on pourrait repartir à neuf avec un beau compte de banque tout neuf. Il ne nous resterait plus qu'à faire sensiblement la même chose pour chacun de nous et ainsi, tout le monde serait heureux. Il serait peut-être temps que je pense à me lancer en politique, non?

Un rocher qui n'est pas mort

À voir aller les ex-membres de l'équipe de baseball junior Le Rocher de Grand-Mère, maintenant avec les Cascades de Shawinigan, on peut se demander avec un brin de nostalgie si une autre saison n'aurait pas été nécessaire pour ramener les amateurs au stade Lionel-Groulx. Chose certaine, les Perron, Bruneau, Bastarache, et Cie font les manchettes plus souvent qu'à leur tour suite à leurs performances avec cette équipe de baseball. Souhaitons maintenant qu'ils puissent continuer leur bon travail pour aider les hommes du pilote, Jean Saint-Arneault, à aller chercher les grands honneurs.

Un nouveau numéro à retenir...

Un nouveau numéro de téléphone sera à retenir cet été, pour la pêche à la journée dans les parcs et réserves fauniques de Québec.

En effet, les amateurs qui désirent pratiquer la pêche à la journée dans ces territoires pourront obtenir une réservation en composant, 48 heures à l'avance, l'un des

numéros de téléphone suivants:

Si vous êtes à Québec (nouveau numéro 890-5310. Si vous êtes à Montréal, 790-0331. Si vous êtes ailleurs au Québec 1-800-462-5310. De l'extérieur du Québec (nouveau numéro) (frais d'appel) 1 (418) 890-5310.

AMUSEMENTS
A
SPECTACULAIRES

PRÉSENTE...



À SHAWINIGAN
(VOISIN DE L'ARÉNA)

DU 2 AU 6 JUIN
LE PLUS GRAND PARC
D'AMUSEMENT SUR ROUES

Tenu sous les auspices des,

CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 1877

En collaboration avec,

LA PROMENADE CENTRE-VILLE
ET LA STATION DE RADIO CKSM




ARCHITECTES

**bolduc
gervais
déry** architectes


839
cascade
Shawinigan
537-1814

ARPENTEUR

Arpenteurs Géomètres
ROCHETTE & LAHAIE 

Jules Rochette B.A., b.Sc. A.A.G. Rés.: 537-6719
Jean-Guy Lahaie B.Sc. A.A.G. Rés.: 539-3787
116, 4e Rue Shawinigan 536-2877

ASSURANCES

 (819) 538-8676
TELEX 05-837256

Agence de Courtage d'Assurance-Vie
Hogue & Bordeleau Associés Inc.

602, 6ième Avenue
Grand'Mère.

COMPTABLES

Omer Pruneau, c. a
COMPTABLE AGRÉÉ

4320 boul. Royal
Shawinigan **539-5481**

DUGAL, MARCHAND, BOUTET,
COMPTABLES AGRÉÉS

Jean-Louis Dugal, C.A.
Pierre Marchand, C.A.
Jean Boutet, C.A.

350, 5e Ave. Grand-Mère 538-1691
632, 5e Rue Shawinigan 537-8814

Dugré, Janna, Ricard & Ass.
Comptables agréés

681, 5e Rue, Shawinigan 537-7285
602, 6e Ave., Grand'Mère 538-5233

CHIR.-DENTISTE

Sur rendez-vous Tél.:819-537-9153


Dr. Serge Cossette dmd.
Chirurgien Dentiste

Clinique Dentaire C.P.1570
2072 ave. St-Marc G9N 6W8
Shawinigan, Qué.

Dr Denis Bellerive
CHIRURGIEN DENTISTE

APPELER POUR 501, 5e AVENUE, SUITE 3, C.P. 943
RENDEZ-VOUS GRAND-MÈRE, QUEBEC, G9T 2M5
538-7232


DENTUROLOGISTES


RENÉ MILLER, D.D. 

DENTUROLOGISTE

CENTRE MÉDICAL
1840 ST-MARC
SHAWINIGAN... **537-7169**

Pour rendez-vous
539-5224

 *Alain Lemelin D.D.*
Denturologiste
2513, RUE COUTU, SHAWINIGAN


 2032 RUE ST-MARC
SUITE 1
SHAWINIGAN G9N 2J2

LAMONTAGNE & BELLERIVE
DENTUROLOGISTES

C. LAMONTAGNE, D.D. 537-5885 N. BELLERIVE, D.D. 537-5665

EVALUATION

andré bournival
technicien en évaluation

**BEAULIEU
COUTU
& ASSOCIÉS**  évaluateurs
agréés

1272 boul. St-Maurice
Shawinigan Shawinigan, C.P. 428
Tél.: (819) 537-5157 G9N 6V4

GARAGE

RESSORTS GRAND'MÈRE INC.
Autos - Camions - Autobus
RESSORTS DE SUSPENSION



Tél. (819) 538-5747
2500 3è Avenue Grand-Mère, Qué

MÉDECINE ORIENTALE

Acupuncture - Auriculothérapie
Médecine orientale

DR. DRANG QUÔC-DUNG
B.A.B.Sc.N.D.PH.D.Lic.DR.AC.

Docteur en médecine traditionnelle chinoise, professeur
à l'Université de Saigon, vietnam.
345, 6e Ave., Grand-Mère
(819)538-3755 (819)538-3155

NOTAIRE

Tél.: 536-5643 112, 4e Rue
(Angle Broadway)
Shawinigan

Beaumier et Pinard

Notaires
et conseillers juridiques

DENIS BEAUMIER CLAUDE PINARD


Notaires des Québécois
G.E. LADOUCEUR
J. GUY TREPANIER
W.A. LAMY
EDITH GUIBERT
JACQUES FOUCHER

OPTOMÉTRISTE

Examen visuel complet **539-3992**
Lentilles de contact

 **Dr JEAN-VICTOR BERGERON O.D.**
Docteur en Optométrie
Spécialiste en vision

2493, St-Marc, Shawinigan

 **Dr MARC GELINAS, O.D.**
SPECIALISTES EN VISION
VERRES DE CONTACT

RIGIDES • SOUPLES • PROLONGES
EXAMEN DE LA VUE

2448, St-Marc
Shawinigan **539-3854**

DR. CHARLES A. BOUTET O.D.

Optométriste
Verres de contact
Examen de la vue

649 5e Rue Shawinigan
Bur: 536-4027 Rés.:536-4860

À QUI?

À qui doit-on signaler un incendie forestier au Québec? ... à la Société de conservation de votre région. Pour fin de la protection des forêts, le Québec a été divisé en 7 régions: Gaspésie, Sud du Québec, Québec-Mauricie, Côte-Nord, Saguenay-Lac-St-Jean, Outaouais, Nord-Ouest.

La Société de conservation de votre région est en communication directe avec un centre de coordination établi à l'aéroport de Ste-Foy. Le Québec est doté d'un des meilleurs systèmes au monde pour lutter contre les feux de forêt mais PRÉ-VENIR est tellement plus simple et moins coûteux.

CESSEZ 

LE FEU!
SOCIÉTÉ DE CONSERVATION
DE LA RÉGION DE QUÉBEC MAURICIE

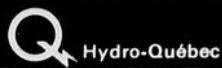
AVIS

PUBLICS

ALCOOLIQUE ANONYME

- Si vous désirez boire et le pouvez, c'est votre affaire.
- Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.

**Shawinigan
Grand-Mère
537-6817
St-Tite
1-418-365-6070**



**APPEL D'OFFRES
RME-82-19159
pour 10h30
heure de Montréal
le mardi
22 juin 1982
Région Mauricie**

**SERVICES DE
NETTOYAGE RÉGULIER
DE L'INTÉRIEUR DU
SIÈGE RÉGIONAL
SITUÉ AU 340,
RUE SAINT-MAURICE
À TROIS-RIVIÈRES**

**Admissibilité:
Principale place d'affaires
au Québec
Garantie de soumission:
6 000\$**

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement non remboursable de 25\$ pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

**HYDRO-QUÉBEC
Direction Contrats
Bureau 809
75 Ouest, boul. Dorchester,
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4**

La garantie de soumission susmentionnée doit être, au choix du soumissionnaire soit un chèque visé tiré par le soumissionnaire sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire ou un chèque officiel d'une banque à charte du Canada, payable à l'ordre d'Hydro-Québec, soit un bon de garantie de soumission, au montant indiqué.

Seules les personnes, sociétés et corporations qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau sus-indiqué sont admises à soumissionner. Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

**Le Directeur général,
Approvisionnement
Roger A. Labrie**

**Pour renseignements: téléphone
(514)289-2895.
YH:GG:LD:YD:ss**

Fieri Facias De Terris
Canada
Province de Québec
Cour Supérieure
District de Trois-Rivières
No. 400-05-000252-826
No. 410-18-000030-82
Caisse Populaire de St-Séverin de Proulxville,
Corps social légalement constitué, ayant son siège social et une place d'affaires à 40, rue St-François, St-Séverin de Proulxville, district de Trois-Rivières, demanderesse, c. Claude Roy, professeur, résidant à 690, 108e Rue, St-Georges de Champlain, défendeur

et-régistrateur de la division d'enregistrement de Shawinigan, mis-en-cause.
"Un terrain ou emplacement situé à St-Georges de Champlain, sur la 108e Rue, connu et désigné comme étant la subdivision officielle numéro cent quatre-vingt-dix-neuf du lot originaire numéro mille vingt-six (1026-199) du cadastre officiel de la paroisse de Notre-Dame de Mont-Carmel; avec maison dessus construite ainsi qu'un garage, piscine, circonstances et dépendances. La mise à prix est fixée à 13 942,50\$ ce qui représente l'évaluation municipale 50 700\$ x 25% par le facteur 1.10, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.
Pour être vendu au bureau du registraire de la division d'enregistrement de Shawinigan au 695, rue de la Station, Shawinigan, le VINGTIÈME jour du mois de JUILLET 1982 à 10:00 heures.

**Le shérif adjoint,
Simon Laliberté
Bureau du shérif
Cour Supérieure
Shawinigan, le 25 mai 1982**

REPRÉSENTANTS(ES) DEMANDÉS

Personnes dynamiques pour vendre des articles de publicité, calendriers, stylos, etc... Temps plein ou partiel. Commission payée chaque semaine. L'âge n'est pas un obstacle. S.V.P. écrire à:

**POLYPROMOTIONS-ROYNON INC.
3120 Denis-Papin, Montréal, (Qué.) H1Z 1W6**

Fieri Facias De Terris
Canada - Province de Québec
Cour Supérieure
District de Saint-Maurice
No. 410-02-000210-812
No. 410-18-000018-81

**Crédit Trans-Canada
Limitée,** corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires à 774, 4e Rue, Shawinigan, district de St-Maurice, demanderesse, c. Réjean Tremblay, domicilié et résidant à 1962 appartement no.2, boul. Aldred, Shawinigan, district de St-Maurice, défendeur.

La moitié indivise: "Un lot de terre connu et désigné comme étant une partie du lot numéro cent cinquante-neuf (Pie 459) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Ste-Flore, mesurant cent pieds de front par deux cent quatre-vingt-quatre pieds de profondeur dans la ligne nord-est et deux cent quarante-quatre pieds dans la ligne sud-ouest, le tout mesure anglaise et plus ou moins, borné en front par le lac Mondor, en profondeur par le vendeur partie dudit est 459, du côté nord-est par Géo. H. Snyder partie du lot 459, avec bâtisses. Et du côté sud-ouest encore par le vendeur partie dudit lot 459, sauf et à distraire dudit lot le chemin public qui le traverse".

La mise à prix est fixée à 948,75\$ ce qui représente l'évaluation municipale 3 300,00\$ x 25% par le facteur 1.15, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du registraire de la division d'enregistrement de Shawinigan, au 695 rue de la Station, Shawinigan, le QUATORZIÈME jour de JUILLET 1982 à 10:00 heures.

**Le shérif adjoint,
Simon Laliberté**

**Bureau du shérif
Cour Supérieure
Shawinigan, le 25 mai 1982**

Fieri Facias De Terris
Canada - Province de Québec
Cour Supérieure
District de Saint-Maurice
No. 410-05-000032-821
No. 410-18-000028-82

La Caisse Populaire de St-Théophile du Lac, institution dûment régie par la "Loi des Caisses d'Épargne et de Crédit" ayant sa place d'affaires à 680, 98e Rue, Lac-à-la-Tortue, district de St-Maurice, demanderesse, c. Pierre Thibeault, chauffeur de camion, domicilié et résidant au 310, 94e Rue, Lac-à-la-Tortue, district de St-Maurice, défendeur.

"Un terrain ou emplacement situé dans la municipalité du Lac-à-la-Tortue, connu et désigné comme étant une partie non subdivisée du lot mille (P.1000) du cadastre pour la paroisse de Notre-Dame du Mont-Carmel, mesurant mesures anglaises, plus ou moins, cent pieds (100') de largeur sur la profondeur de cent soixante pieds (160'), borné comme suit: en front vers le sud-ouest par la 94e Rue sur une partie du lot 1000, en profondeur vers le nord-est par Eva Thibeault ou représentants sur une partie du lot 1000, au nord-ouest par J.S. St-Arneault ou représentants sur une partie du lot 1000, avec maison dessus construite, portant le numéro civique 310, 94e Rue, circonstances et dépendances". La mise à prix est fixée à 12 328\$ ce qui représente l'évaluation municipale 28 848,00\$ x 25% par le facteur 1.69, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du registraire de la division d'enregistrement de Shawinigan, au 695 rue de la Station, Shawinigan, le QUATORZIÈME jour de JUILLET 1982 à ONZE heures.

**Le shérif adjoint,
Simon Laliberté**

**Bureau du shérif
Cour Supérieure
Shawinigan, le 25 mai 1982**



**Travaux publics Public Works
Canada Canada**

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées, au Chef, politique et administration des marchés région du Québec. Travaux publics Canada, 2001, rue University, 18e étage, Montréal (Québec), H3A 1K3 seront reçues jusqu'à 15:00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entreprise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus (téléphone: 283-2497.

SERVICE

Appel d'offres no. 82M-162P
Enlèvement de la neige et épandage de sable
Immeuble du Gouvernement du Canada
1285, rue Notre-Dame
Trois-Rivières (Québec).

On peut consulter les documents de soumission aux bureaux de poste suivants: Cap-de-la-Madeleine, Grand-Mère, Louiseville, Shawinigan et Trois-Rivières (Québec).

Date limite: le mardi 29 juin 1982
Dépôt: Aucun

Renseignements: Tél.: (514) 283-2497
283-6554
283-6656

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada



La Ville de Shawinigan
PROVINCE DE QUÉBEC • CANADA

AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NUMÉRO 1787 FONDS INDUSTRIEL

AVIS PUBLIC, est par les présentes, donné que le Conseil municipal de la Ville de Shawinigan, a adopté lors de la séance régulière du 15 mars 1982, le règlement numéro 1787, abrogeant le règlement numéro 1363, qui décrivait un emprunt au fonds industriel, au montant de 160 000\$.

Ce règlement a reçu toutes les approbations requises par la loi, à savoir:

1. De la Commission municipale du Québec, en date du 12 mai 1982.
2. Du Ministère des Affaires municipales, en date du 17 mai 1982.

Ce règlement peut être consulté au bureau du soussigné, aux heures régulières de bureau et prend force et effet le jour de sa publication.

Donné à Shawinigan, ce deuxième jour de juin mil neuf quatre-vingt-deux.



*la caisse populaire
de st-théophile du lac*

APPEL D'OFFRES

La Caisse Populaire de St-Théophile du Lac recevra jusqu'au 16 juin 82 à 15 heures, les offres pour la vente de la maison située au numéro civique 110, 99e Rue, Lac-à-la-Tortue.

DESCRIPTION: Un terrain mesurant 108.4 pieds de largeur par 91 pieds de profondeur avec une maison et garage construites dessus.

Les personnes intéressées pourront visiter la propriété en s'adressant à la Caisse Populaire de St-Théophile du Lac à M. Daniel Lafontaine au numéro 538-1633.

L'ouverture des offres se fera à la Caisse Populaire de St-Théophile du Lac au 680, 98e Rue, Lac-à-la-Tortue.

La Caisse ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des offres reçues.

**Daniel Lafontaine
Directeur**



La Ville de Shawinigan
PROVINCE DE QUÉBEC • CANADA

DEMANDE À LA LÉGISLATURE

La Ville de Shawinigan donne avis qu'elle déposera au Secrétariat des Commissions de l'Assemblée Nationale du Québec, un projet de loi privé pour demander à cette Assemblée de modifier sa charte et de lui accorder des pouvoirs sur les objets suivants:

1°-De pouvoir par règlement, définir les limites d'une zone commerciale à l'intérieur de laquelle peut être formé un seul district commercial comprenant au moins cinquante places d'affaires et plus de 50% des places d'affaires de cette zone et prévoir la constitution d'une société d'initiative et de développement d'une artère commerciale ayant compétence dans ce district.

2°-Tous autres objets nécessaires ou utiles pour la bonne administration de la Ville.

Claudette Doucet, greffier



La Ville de Shawinigan
PROVINCE DE QUÉBEC • CANADA

DEMANDE DE SOUMISSIONS ACHAT DE VÉHICULES

La Ville de Shawinigan recevra des soumissions pour l'achat des véhicules suivants:

DA-82-166-1 Camion 24,000 lb
DA-82-200-1 Camionnette, 4 cylindres
DA-82-216 Fourgonnette vitrée
DA-82-218 Camion avec boîte basculante 16,000 lbs

Les soumissions seront reçues au Bureau du Greffier Chambre 114, Hôtel de Ville, jusqu'à 16:00 heures, lundi le 7 juin 1982. Les soumissions seront ouvertes ce même jour à 20:00 heures dans la salle des délibérations.

Les soumissionnaires pourront obtenir les documents relatifs à cette demande au bureau des Achats de la Ville de Shawinigan au Garage Municipal, Chemin de la Fonderie, tél.: 537-6252.

La Ville de Shawinigan ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

**Claudette Doucet,
Greffier**



MAISONS À VENDRE

APPELS D'OFFRE, dépanneur à vendre 368, 6e Avenue, Grand-Mère, prends les offres jusqu'au 1er juillet, demander Raynald (19Mai-2Juin)

CHALET À VENDRE: À St-Elie de Caxton, meublé, terrain 100x100, ouvert à l'année, 537-8467 (19Mai-2Juin)

CHALET À VENDRE: 1786 Lac Souris, St-Mathieu (Chemin du Sud) maison mobile grand terrain paysager, 378-4009 (26Mai-9Juin)

CHALET À LOUER au Lac Souris, pour la saison d'été, 539-9878 (26Mai-2Juin)

À VENDRE: Belle maison récente, 5 1/2 pièces, très grand terrain, 65'x217' clôturé, village St-Gérard des Laurentides, 539-9739 (19Mai-16Juin)

BUNGALOW, libre à l'acheteur, 5 1/2 pièces, 28x40, avec abri d'auto, 36x16, grand garage, 19x30, avec pit, 538-2144 (19Mai-2Juin)

À VENDRE: Aucun comptant, balance d'hypothèque, rue St-Marc, construction 1980, 2 planchers 2,000 p.c., 7 pièces climatisé, décoration exceptionnelle, paysager, stationnement privé, idéal pour 3 ou 4 professionnels, 539-4374 (26Mai-9Juin)

SHAWINIGAN-SUD: 1 1/2 étage, situé 1280, 11e Ave., bas prix, \$26,000, 537-5941 (26Mai-2Juin)

BUNGALOW, 271, Ste-Marie, St-Boniface, 24x42, 5 ans, 5 1/2 pièces, salle familiale, foyer et atelier au sous-sol, remise, terrain paysager, clôturé, taxes minimales, soir 535-2647 (26Mai-2Juin)

MAISON À VENDRE: Au Parc des Erables, construction 4 ans entrée split level, terrain 90x90, 539-5339 (26Mai-9Juin)

MAISON À VENDRE: 2 logements 5 1/2 pièces, près du Centre-ville, Grand-Mère, sous-sol fini, abri pour auto, construction en pierre, doit être vendu, très bon prix, 538-8818 (26Mai-9Juin)

GRAND-MÈRE: Directement du propriétaire, split level, neuf 6 1/2 pièces, parquetterie et tapis, prix incroyable, 33,000\$ 538-1967 (26Mai-2Juin)

SUPERBE MAISON canadienne 8 1/2 pièces, très belle décoration, grand terrain paysager vente directement du propriétaire, 538-1967 (26Mai-2Juin)

MAISON MOBILE, à vendre, 12x60, 2,900\$, 1 (418) 365-6079, 539-6468 (26Mai-16Juin)

À VENDRE: Lac Brûlé, chalet meublé, 6 1/2 pièces, système central, foyer intérieur, extérieur, bord de l'eau, 537-8746 (2Juin)

BEAU CHALET, pour 3 ou 4 personnes à louer au Lac Bellemare à St-Mathieu, \$125 semaine, 536-3894 (2Juin)

GRAND-MÈRE: Maison style ranch à vendre, meublé ou non, informations 538-7164 (2Juin)

COTTAGE À VENDRE: Shawinigan, intéressant plain-pied, coin de rue 1392 de la Paix, fini brique et pierre de granit, 7 1/2 pièces, plus solarium et grande salle finie au sous-sol, garage attenant bien isolé, grand terrain paysager, avec boisé en face, panorama exceptionnel et acheteur sérieux seulement, 536-2978 (2-9Juin)

CHALET À LOUER, Au Lac des Erables, près du Lac, \$225 par mois, meublé chauffage électrique, téléphone (call) entre 4h et 6h, M. Dubois, 1 (514) 254-9388 (2Juin)

À VENDRE: Chalet 24x36, Lac Moreau St-Tite, foyer, grand terrain, tuile, J. Simard, 19 milles de Shawinigan, 539-5988 (2Juin)

À VENDRE: Chalet meublé, Lac à la Tortue, 5 1/2 pièces, véranda vitrée, chauffage électrique, lessiveuse automatique, atmosphère très accueillante, terrain paysager, clôturé, 538-8990, ext. 135, 536-2631 (2Juin)

MAISON À VENDRE: Hérouxville, centre du village, 8 pièces, terrain 185x50, inf. 1 (418) 365-6666 (2Juin)

ST-GEORGES: Bungalow 26x40 façade en brique, 5 1/2, sous-sol semi-fini, construction 5 ans, sur terrain de 88x125, paysager, entrée extérieure à l'arrière, 538-9853 (2-9Juin)

ST-GEORGES de Champlain, split level neuf, 6 1/2 pièces, sous-sol fini, pour vente rapide, 538-0443, 536-4315 (2-9Juin)

À VENDRE: Grand-Mère, 1620, 4e Avenue, bungalow 5 1/2 pièces, finition extérieure en brique, terrain paysager, 50x100, coin tranquille, 538-7225 (2Juin)

SHAWINIGAN-NORD: Cottage jumelé \$330 pas chauffé, pas d'animaux, ou à vendre 3,000\$ comptant, \$375 par mois, si sérieux, 539-5649 (2-23Juin)



LOGEMENTS À LOUER

APP. 1 1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, stationnement piscine, 1/2 milles Centre des Données 180\$/mois, 536-3868 (12Mai-2Juin)

Suite p.38

TOILES À PRIX COMPÉTITIFS

	SUNDOWN		EXLITE	
	UNI	FRANGE	UNI	FRANGE
27X58	5.85	9.35	11.55	17.05
30X70	7.25	10.65	12.25	17.75
36X70	7.25	10.65	12.25	17.75
42X70	9.40	13.75	15.25	22.40
48X70	12.50	17.20	18.15	25.30
54X70	14.20	19.95	20.95	29.20
63X70	23.90	30.45	33.90	42.85
72X70	27.75	35.25	38.25	48.05
77X70	41.15	49.75	56.75	67.10
84X70	43.65	53.75	63.75	75.05
96X70	46.15	57.35	71.65	84.65

ENSEMBLE COMPLET PÔLE DE BOIS COLONIAL ET FRUITIER

4 pieds.....	\$1440
5 pieds.....	\$1700
6 pieds.....	\$1960
7 pieds.....	\$2220
8 pieds.....	\$2480
10 pieds.....	\$2840

CLAUDE TEXTILES
1200, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
Tél.: 536-3448

SAVIEZ-VOUS QU'IL Y A UNE QUINCAILLERIE À SHAWINIGAN-NORD AVEC DES SPÉCIAUX?

Gaston St-Arnaud
propriétaire

PLOMBERIE ABS 1 1/2
12 pieds

795\$

Jacques Lemay
26 ans d'expérience

PEINTURE SICO PERLE À L'HUILE
120-110

1799\$ 4 litres

JARDINAGE ENGRAIS À PELOUSE
Vigoro 30 lb

995\$

ÉLECTRICITÉ 75 MÈTRES FIL
14/2

3895\$

HUILE À MOTEUR SHELL

130\$ litre

G. ST-ARNAUD & FRÈRES ENR. QUINCAILLERIE - Peinture
2323 de la Montagne, G9N 6G3
SHAWINIGAN-NORD TÉL.: 539-2422

ANNONCES CLASSÉES

CES MARCHANDS ACCEPTENT VOS ANNONCES CLASSÉES

*Nous avisons nos clients que les annonces classées doivent être acheminées à nos bureaux avec le paiement par mandat-poste ou chèque. Les cartes de crédit Visa et Master Charge sont acceptées. De plus, nous vous suggérons de vous rendre à l'un des huit (8) dépôts responsables de la cueillette des petites annonces.

SHAWINIGAN
Provisoir Shell
Face à la Plaza, 539-5144
Ouvert 24 hrs

Clémence Textiles
353 Mercier, 536-5773

Quincaillerie St-Arnaud
2323 de la Montagne
Shawinigan-Nord 539-2422

SHAWINIGAN-SUD
Romain Hogue Chaussures
1265, 5e Avenue, 537-0275

Michel Dallaire Enr.
Provi-Soir
2255, 5e Avenue
Shawinigan-Sud 536-3746

GRAND-MÈRE
Dépanneur Centre-Ville
368, 6e Avenue, 538-1888

Dépanneur Vagabond
1289, 7e Avenue
Grand-Mère, 538-6131

UTILISEZ CETTE GRILLE

Pour inscrire vos 20 mots et faites parvenir avec votre paiement à L'HEBDO DU ST-MAURICE, 2102, Ave. Champlain, Shawinigan

20 mots pour \$350
\$0.10 le mot supplémentaire

L'HEBDO DU ST-MAURICE - 2 JUN 1982 - 35

DONAT COTE

482 Tessier
La Tuque
523-4591
CARILLON

MARCHE BOISVERT

1193 Frigon
Shawinigan
539-5473
CARILLON

ALAIN DARVEAU

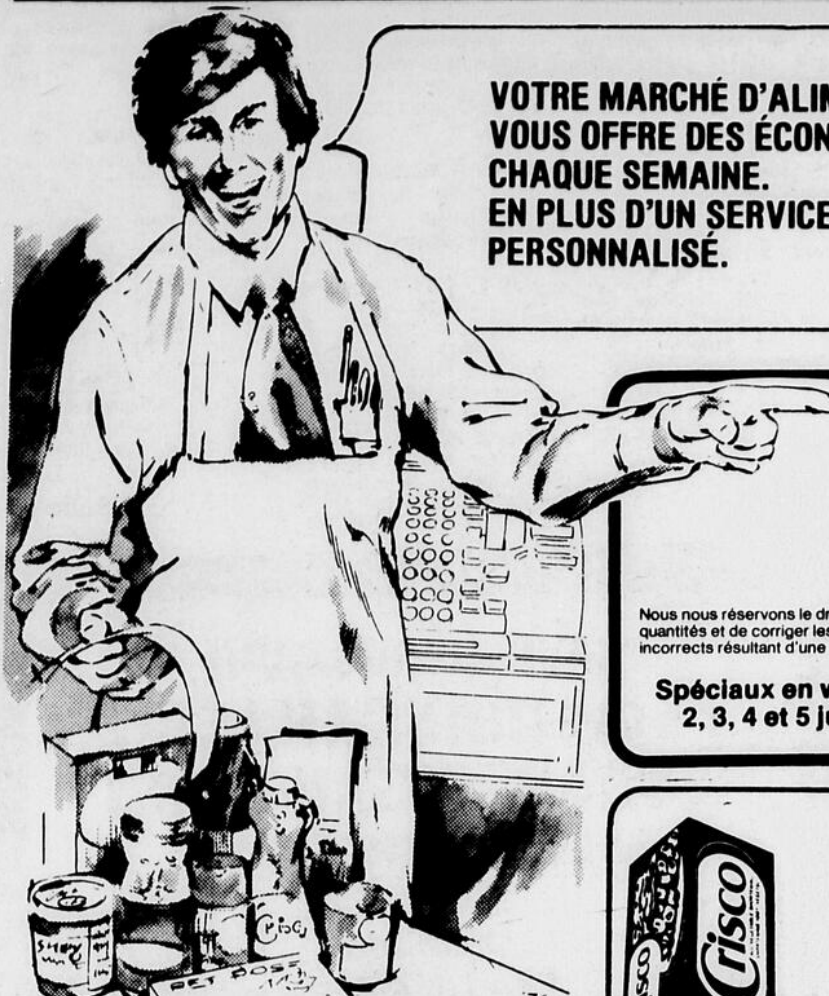
Hervey Jonction
289-2383
CARILLON

JULES BASTIEN

2502 St Marc
Shawinigan
539-3211
CARILLON

MARCHE VINCENT

1443 Frigon
Shawinigan
539-5465
CARILLON



VOTRE MARCHÉ D'ALIMENTS
VOUS OFFRE DES ÉCONOMIES
CHAQUE SEMAINE.
EN PLUS D'UN SERVICE
PERSONNALISÉ.

LIQUEURS
SUPRÊME
TOUTES SAVEURS **6/ 2,29\$**
Bouteille 750 ml

Carillon

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression

Spéciaux en vigueur les
2, 3, 4 et 5 juin 1982

**RÔTI DE LARD
BOUT DU FILET**
5,27\$ kg **2,39\$** lb

CÔTELETTES DE LARD
5,93\$ kg **2,69\$** lb

**SAUCISSE FUMÉE B.B.Q.
TAILLEFER, PQT 300 G**
1,49\$

**BOLOGNE RÉG. OU CIRÉ
TAILLEFER**
2,84\$ kg **1,29\$** lb

**SALADE DE CHOUX
TAILLEFER, 500 G**
1,29\$

**SHORTENING
CRISCO**
Bte 1 lb
89¢

**MIRACLE WHIP
DE KRAFT**
Pot 500 ml
1,19\$

**BREUVAGE BANTAM
FBI, BOUT. NYLON**
200 ml
6/ 89¢

**BISCUITS ORÉO
DE CHRISTIE**
Sac 450 g
1,49\$

**MAÏS EN CRÈME
DE CHOIX IDÉAL**
Bte 19 on
63¢

**JUS D'ORANGE
FBI**
Bout. 6 on **1,39\$**

**BREUVAGE
FBI**
Bout. 6 on **1,39\$**

**BISCUITS
P'TITE ABEILLE
DE CHRISTIE**
400 g **1,25\$**

**CHOCOLAT
NEILSON**
Familial cello 4 **1,29\$**

**CLAMATO MOTT'S
COCKTAIL**
Bte 1.36 lt **1,89\$**

**MARGARINE MOLLE
MONARCH**
Bte 2 lb **1,89\$**

**GÂTEAUX ROSETTES
VACHON**
3 couleurs **99¢**

**SARDINES À L'HUILE
BRUNSWICH**
Bte 92 g **43¢**

**FROMAGE TRANCHÉ
2/3 IND. KRAFT**
Pqt 1 kg **5,69\$**

**PAMPLEMOUSSES BLANCS JAFFA
D'ISRAEL**
Grosneur 48
6/ 1,23\$

MARCHE REAL ROBITAILLE

550, 109e Rue
Shawinigan-Sud
536-2404
CARILLON

MARCHE CENTRAL

273 rue Tamarac
Shawinigan
536-2395
CARILLON

MARCHE BRUNEAU

501 boul. Ste Madeleine
374-6464
CARILLON

EPICERIE RARIL

Licencie
500 rue Principale
St Narcisse
328-3118
CARILLON

DEPANNEUR SYLVIANE

230, 106e Avenue
St Georges de Champlain
538-2091
CARILLON

**MARGARINE MOLLE
MAXI BOWL PARKAY KRAFT**
1 lb

99¢

**RAVIOLI AU BOEUF
CHEF BOY-AR-DEE**
Bte 15 on

89¢

**MAÏS À ÉCLATER
JIFFY POP**
5 on

89¢

**CAFÉ INSTANT
MELLOW ROAST**
Pot 8 on

4,59\$

**CAFÉ MOULU
MAXWELL**
Sac 1 lb

2,69\$

**LIQUEUR
UP-TOWN**
Bout. 750 ml

6/2,29\$

**SAVON
BABY'S OWN**
Pqt 3 barres

1,19\$

**TAMPONS À RÉCURER
S.O.S.**
Bte 18

1,19\$

**PLAQUETTE
VAPONA**
Insecticide

2,69\$

**AMPOULES
GÉNÉRAL ÉLECTRIQUE**
40-60-100 watts, pqt 2

1,39\$

SPIC AND SPAN
Bte 500 ml
99¢

**RÔTI DE LARD
BOUT DES CÔTES**
4,39\$ kg
1,99\$ lb

Grad UNE MARQUE DE CHEZ-NOUS

	CONFITURES DE FRAISES PECTINES GRAD POT 500 ML 1,59\$		PAPIER CIRÉ GRAD bte 100 pieds 99¢		MAÏS EN GRAIN DE CHOIX GRAD bte 12 on 60¢
	NOURRITURE À CHIEN GRAD bte 25 on 2/1,00\$		PAPIER DE TOILETTE BLANC GRAD pqt 2 roul. 87¢		DÉTERGENT LOTION ROSE GRAD 500 ml 2/1,59\$
	LAIT INSTANT GRAD bte 1.5 kg 5,69\$				

TOMATES ROSES DE SERRE ONTARIO, CANADA NO.1 1,94\$ kg 88¢ lb
RAISINS BARLINKA AFRIQUE DU SUD, CANADA NO.1 2,84\$ kg 1,29\$ lb
CHAMPIGNONS BLANCS SLACK FRAIS, BTE 8 ON 1,09\$
 FROMAGE CHEEZ WHIZ DE KRAFT, POT 500 g 2,69\$

L'HEBDO DU ST-MAURICE - 2 JUN 1982 - 31

LOGEMENT

APARTEMENT à sous-louer, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, avec stationnement, du 1er juillet au 1er octobre, \$260 par mois, 537-5033 (2Juin)

SHAWINIGAN-SUD: Logement à louer, 4 1/2 pièces, électricité, chauffage, taxes, câble T.V., prise pour auto, et stationnement inclus, \$250/mois, 536-3818 (2Juin)

SHAWINIGAN-SUD: Logement 6 1/2 grandes pièces, terrasse, en haut de la Coop, \$270 par mois, chauffé, libre 1er juillet, 537-6093, 535-3305 (2Juin)

LOGEMENT à sous-louer, pour le 1er juillet, 4 1/2 pièces, sous-sol, stationnement, 1er étage, 539-9196 (2Juin)

LOYER DEMANDÉ, 4 1/2 pièces, pour dame seule âgée, chauffé, 1er étage ou 2e étage si possible, 539-3480 (2Juin)

2 LOGEMENTS 3 1/2 pièces, 1er étage, eau chaude fournie, \$150 par mois, et 1 1/2 meublé, tapis, frais peint, \$140, bas de la ville, libre 1er juillet, 539-9558 (2Juin)

LOGEMENT DEMANDÉ, 4 1/2 ou 5 1/2 pour couple avec 1 enfant, Grand-Mère ou St-Georges de Champlain, 538-8719 (2Juin)

LOYER À LOUER: S'adresser à 2793 St-Marc, 539-3385 (2Juin)

SHAWINIGAN-EST: Grand 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, piscine extérieure, \$385 par mois chauffé, 539-6962, 539-4861 (2Juin)

LOGEMENT à louer, quartier résidentiel, Shawinigan-Est, libre 1er juillet ou immédiatement, construction neuve, très luxueux, tous services inclus, ainsi que chauffage et électricité, \$395 par mois, rendez-vous 539-9944, 539-6214 (2-9Juin)

À LOUER: Grand 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement dans St-Marc, 538-2317, 539-3145 (2Juin)

CHAMBRE À LOUER: Cuisine et salon communautaire à proximité de la Belgo, 537-6265 (2-9Juin)

LOCAL COMMERCIAL À LOUER: Situé rue St-Marc, Shawinigan, pour magasin ou entrepôt. Blocs de béton, planchers de ciment, chauffage air chaud, entrée 220, grandeur 31x45, hauteur 12', libre immédiatement 537-7227. (3Mars)

LOYER, 5 1/2 pièces, centre-ville, 2e et 3e étage, non chauffé, taxes eau et vidanges, payées par propriétaire, libre pour 1er juillet, 3e étage, libre pour 1er juin 2e étage, 539-3570 après 6h (26Mai-23Juin)

3 1/2 PIÈCES, meublé, près de la Plaza et du Cégep, idéal pour étudiante ou personne seule, libre le 1er juin, le soir 539-9471 (26Mai-2Juin)

À ST-GÉRARD DES LAURENTIDES, logement à louer, 3 1/2 pièces, meublé, avantage de la piscine, tapis mur à mur, 1541 Chemin des Pommiers, 539-5170 (26Mai-2Juin)

CHAMBRE PRIVÉE et pension à louer pour personnes âgées seulement, communiquer à 539-3707 (26Mai-2Juin)

GRAND-MÈRE: 5 1/2, 4 1/2 pièces, chauffé, aussi 3 1/2, 2 1/2 pièces, meublé, chauffage électrique, eau chaude fournie, 538-1967 (26Mai-2Juin)

2 1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, stationnement privé, \$215, par mois appelez après 5h, demandez Gervais, 538-9829 (26Mai-2Juin)

SHAWINIGAN-EST: à louer, grand 4 1/2 luxueux, très propre, avec grande cour, stationnement, chauffé éclairé, 395\$, se présenter à 1682, 46e Rue, no.4, si intéressé, (19Mai-2Juin)

APARTEMENT, 2 1/2 pièces, meublé, neuf ultra moderne, tapis mur à mur, éclairé, chauffé, système vacuum libre immédiatement, centre-ville, et aussi 3 1/2 non meublé, 536-2454 (19Mai-2Juin)

DAME ÂGÉE, demande chambre et pension, dans St-Paul de Grand-Mère, centre-ville, autant que possible respectable et distinguée ne pouvant pas travailler dans maison, respectable, aussi s.v.p. 537-7879 (26Mai)

SHAWINIGAN-SUD, logements à louer, 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 4 1/2 pièces, neufs, prêts 1er juillet, 537-5365, 537-5463, 537-9508 (12Mai-30Juin)

SHAWINIGAN-SUD: 3 1/2 meublé, moderne, chauffé, éclairé, service de conciergerie, etc, libre immédiatement, 300\$ par mois, 536-4181 (26Mai-16Juin)



VEHICULES
À
VENDRE

JEEP CHEEROCKE, 1974, 50,000 milles, bonne condition, 538-4092 (26Mai-2Juin)

FORD THUNDERBIRD, 1979, moteur 302, 40,000 milles, prix à discuter, 537-6071 (26Mai-9Juin)

VOLARE 1976, peinture neuve, économique, radio AM-FM, cause auto neuve, appelez Janot (418) 322-5751, T.V. couleur, meuble, \$175, Mario 537-5208 ou 536-5126 (2Juin)

KAWASAKI 500, de route, 1972, moteur refait à neuf, enregistreuse à bobine, Toshiba, 4 pistes, 539-7690 (26Mai-2Juin)

À VENDRE: Buick Century 1973, parfaite condition, mécanique no.1, pneus radiaux, prix \$900, 537-7597 (26Mai-2Juin)

CAMION GMC, 1974, 4 1/2 tonnes, refait à neuf, avec plateforme de 21 pieds, 539-6468, 1 (418) 365-6079 (26Mai-16Juin)

ACHETONS AUTOS ACCIDENTÉES, et tous les autres modèles, vendons pièces usagées de toutes marques et modèles. Vend auto usagée, garantie disponible. Rancourt Auto, 10873, 18e Avenue, Shawinigan-Est. Rés.: 538-1580, bur.: 538-5057, 538-4838 (26A-26A 82)

CAMION À VENDRE: Chevrolet 1978, 4 tonnes, 5 vitesses, avec boîte fermée de 18 pieds, camion Ford Econoline 1979, intérieur fini, roues rallye et pneus radiaux larges pour inf. demandez Michel, 537-7707, 539-5063 (26Mai-2Juin)

JEEP CHEROKEE, 1977, 4 portes, très propre, 30,000 milles, en excellente condition, 537-7393 (26Mai-2Juin)

PICK UP FORD, 1979, 28,000 km, très propre, 539-3897 (2-9Juin)

PONTIAC 75, à vendre, Pick Up 73, Chevrolet 539-3385, s'adresser 2793 St-Marc (2Juin)

HONDA ATC, 200 E bigred (3 roues ballon) équipé pour la route, le jour 539-4849, le soir 537-7638 (2Juin)

HONDA ATC 200 E "Bigred" (3 roues ballon) équipé pour la route, le jour 539-4849, le soir 537-7638 (2Juin)

PICK UP FORD, 1976, F-100, super cab, 65,000 milles, boîte Fibrobec, 4 pneus Michelin, très bonne condition, prix 2,000\$, 539-4374 (2-16Juin)

GO-KART, valeur \$1,000, carrosserie en fibre de verre, puissant moteur 5 H.P., laissé prix d'aubaine: \$380. Si intéressé: 538-3963 (2Juin)

CAMPEUR DODGE: Maxivan B-200 avec toit surélevé, Camp-Wagon tout équipé, poêle, frig. fournaise, toilette, radio AM-FM, stéréo Cassette, C.B., millage 48,000 milles, unique prop. prix \$7900, 539-7456 (2-9Juin)

PIÈCES DE CHEVROLET 4/4 1974 au complet en très bonne condition, moteur 350 environ 35,000 milles, en marche, aussi logement à louer, 6 1/2 pièces, rue St-Paul, Shawinigan, 536-3503 (2-9Juin)

HONDA À VENDRE: 1973, très propre, 750 cc, 4 dans 1, 850\$, tél. heure du souper, 536-5521 (2Juin)

RENAULT 5 GTL 1979, manuelle, 4 vitesses, 539-3545 (2Juin)

HONDA ACCORD 1980, 5 vitesses radio AM-FM, 539-2862 (2-9Juin)

NOVA 1973, Mécanique A-1, demandez France, 537-9833, après 4h30 (2-9Juin)

Suite p.40

**VOUS CHERCHEZ UN ÉLÉMENT?
VENEZ NOUS VOIR
C'est notre élément
NOUS AVONS DES PIÈCES POUR**

- Réservoirs à eau chaude
- Laveuses-secheuses
- Lave-vaisselle
- Poêles électriques
- Réfrigérateurs
- Etc

GROS ET DETAIL

EXIGEZ DE VOTRE RÉPARATEUR DES PIÈCES

JOPAM

- Chromalox
- Hot-Point
- Rapro
- Vent-Rite
- Customline
- Multy-Products
- Wesward
- K-D (outils)
- Mallory (Timers)
- P.G. Assco
- G.E.
- Westinghouse
- Belanger
- Tappan-Gurney
- Speed-Queen
- Simplicity

JOPAM

**C'EST TOUT ÇA...
ET PLUS ENCORE!**

**JOANETTE
ÉLECTRIQUE ENR.**

JOPAM

SHAWINIGAN
492, 4e Rue
Tél.: (819) 536-4059

Division Joannette Electrique

DÉSALINIERS IMMEUBLES

GRAND-MÈRE
Maison 60 ans d'existence, 2 étages, tout brique, 7 1/2 pièces, chauffage eau chaude, grand terrain paysager 96x105, \$25,000, négociable.

SHAWINIGAN-EST
Terrasse des Rapides, bungalow pierre et brique, cons. supérieure, foyer, sous-sol fini, garage, grandes pièces, bien décoré. Grand terrain paysager.

GRAND-MÈRE
12 logements 4 1/2 tous loués, en parfaite condition, hypothèque 12 1/4%, prix avantageux.

COMMERCES
• Brasserie
• Tabagie librairie
• Motel bar 10 unités
• Curb Service
• Papeterie, équipement de bureau
• Garage mécanique avec résidence
• Dépanneur avec bâtisse
• Restaurant luxueux & moderne
• Garage commercial avec 2 logements
• Appelez-moi pour détails.

LAC CLAIR
Rang St-Mathieu, bungalow 3 1/2 pièces, chauffage électrique, terrain 65x100, \$14,000 aubaine.

GRAND-MÈRE
2 logements 6 1/2 pièces, tout brique, chauffage eau chaude, très grand terrain \$31,000.

ST-GEORGES
Bungalow 5 1/2 pièces, tout brique, foyer, garage, terrain paysager, valeur 37 000\$ pour 32 500\$.

GRAND-MÈRE
4 loyers 7e Ave., 5 1/2 pièces, libre à l'acheteur. \$25,000.

GRANDES PILES
Maison campagne rénoverée 4 1/2 pièces, terrain 15,000 p.c., paysager, près rivière St-Maurice.

GRAND-MÈRE

- Bungalows
- 301, 9e Rue
- 561, 8e Avenue
- 1860, 7e Avenue
- 5575, 18e Rue
- 101 rue Riverside
- 1340, 14e Avenue
- 999, 25e Rue

STE-FLORE

- 680, 50e Avenue

ST-GEORGES

- 651, 102e Avenue
- 950, 105e Avenue
- 531, 104e Rue

DUPLEX GRAND-MÈRE

- 229, 6e Avenue
- 1449, 3e Avenue
- 1440, 5e Avenue
- 1131, 5e Avenue
- 1097, 4e Avenue

TRIPLEX

- Commerce de fleurs
- 1044 Lévis
- 738, 11e Avenue

LAC-À-LA-TORTUE

Maison mobile, 300 rue Hamel, terrain 100x178, \$6,500.

TERRAINS

- Ave. Plateau G.-M. Est
- Terrasse Clairval, Sha.-S.
- 42e Rue, Lac Fontaine
- 105e Ave., St-Georges
- 50e Ave., Ste-Flore

CHALET LAC DES PILES

Chalet 4 1/2 pièces, foyer, chauff. électrique, grand terrain, plage, quai, accessible par auto.

LAC HURON

Hervey-Jonction, 4 1/2 pièces, terrain 144x200, près Tawachiche 10 000\$.

LAC TROTTIER

Près de St-Tite, 4 1/2 pièces, tout meublé, terrain paysager 11 000\$.

SHAWINIGAN-SUD

Domaine St-Michel, triplex neuf, genre bungalow, 1-5 1/2 pièces, 2-3 1/2 pièces au sous-sol. Chauff. élect., porte patio, vendu en bas du prix de la construction.

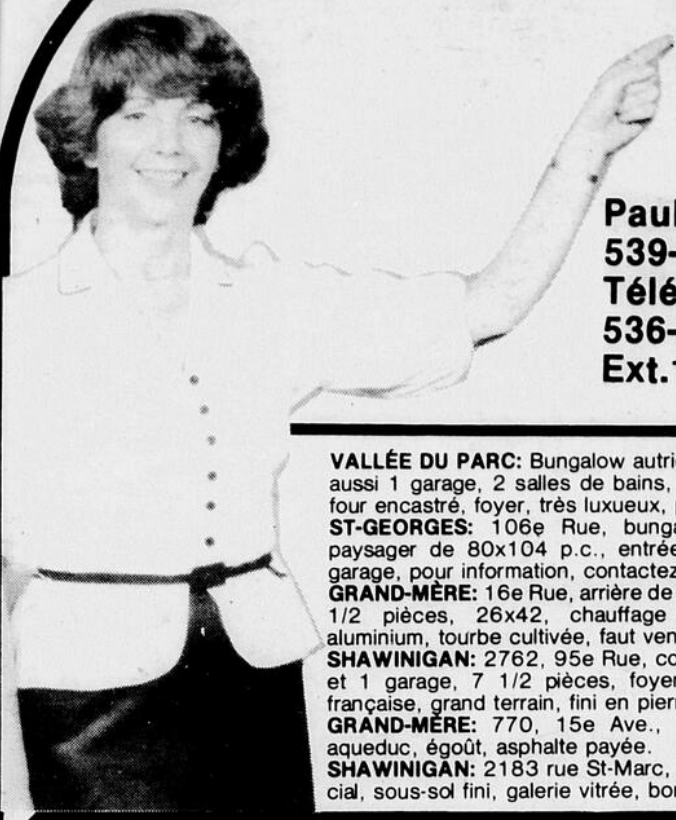


Roger Désalinières
Courtier

538-9643

LA MAISON VEDETTE

23 000\$



Pauline Vincent
539-4224
Télépage
536-2631
Ext.135

VALLÉE DU PARC: Bungalow autrichien 8 1/2 pièces, 2 étages aussi 1 garage, 2 salles de bains, tout meublé, poêle Jenn-Air, four encastré, foyer, très luxueux, pour détails, appelez-moi.
ST-GEORGES: 106e Rue, bungalow 5 1/2 pièces, terrain paysager de 80x104 p.c., entrée split level, sous-sol fini, 1 garage, pour information, contactez-moi.
GRAND-MÈRE: 16e Rue, arrière de l'hôpital Lafèche, bungalow 5 1/2 pièces, 26x42, chauffage électrique, ext. pierre et aluminium, tourbe cultivée, faut vendre.
SHAWINIGAN: 2762, 95e Rue, cottage canadien, avec lucarne et 1 garage, 7 1/2 pièces, foyer, plancher en chêne, porte française, grand terrain, fini en pierre de granit, contactez-moi.
GRAND-MÈRE: 770, 15e Ave., terrain de 90x112, trottoir, aqueduc, égoût, asphalte payée.
SHAWINIGAN: 2183 rue St-Marc, 6 logements plus 1 commercial, sous-sol fini, galerie vitrée, bonne rentabilité.



SHAWINIGAN: 36e Rue, entre Plaza et Galeries Royales, bungalow 5 1/2 pièces plus 4 garages, terrain 100x80, 28 000\$ prix d'évaluation, en vedette: 23 000\$.



Nelson Vincent
539-2968
Télépage 536-2631
Ext.125

GRAND-MÈRE: 1260, 2e Rue, bungalow brique et pierre, 6 1/2 pièces, quartier résidentiel, très belle propriété, sous-sol fini, terrasse superbe, arrière golf de Grand-Mère, garage entrée à 11% et l'autre de style autrichien asphaltée, prix 64 000\$, réduit vraiment idéale pour professionnel.
ST-GÉRARD: Cottage 2 étages, situé à 410 des Champs, finition en pin, int. en cèdre, vendu meublé, faut voir, idéal pour couple sans enfants.
ST-GÉRARD: 1100 Ch. des Erables, maison campagne, 2 étages avec grand terrain 112x327, contactez-moi.

STATION DE SKI ST-GÉRARD: J'ai deux belles maisons habitables à l'année, situées rue Gauthier, une de 6 pièces au prix de 48 500\$ avec une hypothèque de 48 500\$, l'autre de style autrichien asphaltée, prix 39 900\$ à discuter.
SHAWINIGAN-SUD: 3165, 8e Ave. bungalow 5 1/2 pièces, sous-sol fini, foyer, piscine creusée 18x36 clôturée, quartier résidentiel.
SHAWINIGAN EST: 2062, 93e Rue, joli bungalow brique avec abri d'auto, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, possession immédiate, prix 39 900\$ à discuter.

ST-GEORGES: Bungalow tout en brique, 5 1/2 pièces, avec beau terrain, prix en bas de 30 000\$.

SPECIAL: Maison préfabriquée qui pourrait être démenagée, modèle 1981, grandeur 14x70, vendrais à moitié prix de sa valeur.

GRAND-MÈRE: Chic bungalow, bien situé, nombreuses commodités, garage, sous-sol fini, prix en bas de 60 000\$.

MAISON À REVENU: Dans Grand-Mère, un 3 logements qui rapporte bien, aussi grand entrepôt de 2 étages, solide et propre, ça vaut une visite.

ST-GEORGES: Bungalow en pierre, construction assez récente, grand terrain, vendrait en bas de l'évaluation municipale.

CHALET: Lac Souris, au bord du lac avec quai et terrasse. Lac-à-la-Tortue: chalet hivernisé sur grand terrain privé.



Jean-Paul Côté
538-1338
Télépage 536-2631
Ext.102

CHALET: 211 Lac La Pêche, deux chalets, terrain 20,000 p.c., sur bord du lac, belle plage, en droit de rêve, foyer en pierre. Lac Gareau, très beau bungalow 15 acres paysager, stationne-"Novelec" pour résidence à l'année, 6 1/2 pièces, 24x42, noces à l'extérieur, détails sur chauffage électrique, poêle à bois plus 2 garages, prix raisonnable. Lac-des-Piles, habitable à l'année, très grand terrain, construction récente.

BAR SALON: Achalandé, village estival, 45 places, résidence at-tenant, foyer, partie neuve, prix très intéressant, bilan diponible, 15 acres paysager, stationne-"Novelec" pour résidence à l'année, possibilité de réceptions de 60 personnes, noces à l'extérieur, détails sur chauffage électrique, poêle à bois plus 2 garages, prix raisonnable.

REPRISE DE FINANCE: Shawinigan 841 Joffre, prix réduit, 6 1/2 pièces, très bas prix, 10% comptant, possibilité d'hypothèque à taux préférentiel, revenu annuel 6 120\$, une offre raisonnable.

PARC DES ÉRABLES: Désirez-vous vous construire à votre goût et profiter de l'offre du Québec? Dernier terrain sur Louis-Emon 60x100, appelez-moi.



Marcel Weber
536-3518
Télépage 536-2631
Ext. 178



Jean Dufour
539-9195
Télépage 536-2127
Ext.908

TRÈS BONNE OCCASION: St-Georges, split level neuf 7 1/2 pièces, armoires et plancher en chêne, terrain 80x90, coin de rue, prix demandé 40 500\$, taxes 536\$.

STE-FLORE: Bungalow avec foyer, piscine creusée, patio, garage double, hypothèque à 11% septembre 1985, prix demandé 38 000\$, il faut voir.

SHAWINIGAN: Rue St-Marc, 3 logements 5 1/2 pièces, tout en brique, bas libre à l'acheteur, revenu mensuel 450\$ non chauffés, non éclairés, prix demandé 24 500\$.

GRAND-MÈRE: 4 logements 5 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, bas libre à l'acheteur, revenu brut 8 300\$ annuel, prix demandé 24 000\$.

CHALET: St-Mathieu, Lac Vert, meublé, 100x300, 9 800\$, Lac Vert, meublé, 200x300, 17 000\$, Lac La Pêche, meublé, 50x175, 22 000\$, lac Vert, hivernisé, meublé, 7 1/2 pièces, sun deck, 200x300, 27 000\$, Lac Magnan, hivernisé, meublé, 100x175, Station de Ski St-Gérard, hivernisé, meublé, 100x150, 22 000\$.

ST-BONIFACE: 45 Fleurs de Lys, sur grand terrain joli bungalow de 3 ans, terrassement fait, situé coin de rue, très belle propriété, c'est à voir.

SHAWINIGAN: (Assomption), bungalow de 6 ans, 5 1/2 pièces, pour seulement 34 000\$.

ST-STANISLAS: 465 Grande Rivière, maison de campagne de 9 pièces avec grand bâtiment sur terrain de 5x4 arpents, près de la rivière. Faut vendre.

SHAWINIGAN: 1963, 36e Rue, bungalow avec 4 garages, beau terrain, en bas de l'évaluation.

SHAWINIGAN EST: 2672, 95e Rue, bungalow brique et pierre, 5 1/2 pièces, près de Grand-Mère, une aubaine.

SHAWINIGAN: 1463, 40e Rue, joli bungalow en pierre de 6 1/2 pièces, grands appartements avec sous-sol de 8 pieds, en bas de l'évaluation, un appel pour information.



Marcel Vincent
538-8465
Télépage 536-2631
Ext.208



Nicole Vincent
539-2611
Télépage 536-2631
Ext.141

LAC-À-LA-TORTUE: 680, 53e Rang St-Mathieu, garage 30x60, construction super, âgé de 9 mois avec maison mobile, 2 étages, grande terre 3 arpents x 20 arpents, pouvant servir à des fins commerciales, vente rapide cause divorce.

CHALET: Avec domaine, 291 Rang des Grès très grand chalet 32x60, très propre avec terrain 600x800 plus 1 terrain sur bord du St-Maurice, c'est à voir, bas prix.

LAC PRATTE: 215, 20e Rue, super bungalow 7 1/2 pièces, sous-sol fini, abri d'auto plus voir.

SHAWINIGAN: 1783, 77e Rue, bungalow 5 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, vente cause de transfert, le vendeur pourrait financer à un taux d'intérêt de 12%, propriété très propre.

CHARENTE: 210, 1er Rang, maison campagne, 1 1/2 étage, 8 1/2 pièces, avec terre de 3 1/2x8 arpents plus 1 de 1 1/2x20 arpents, plus bâtiments, c'est à voir.

ST-GÉRARD: Domaine Juneau, terrain prêt pour construction 350x700 plus 2 1/2 arpents X 5 arpents en montagne, le tout pour 7 500\$, contactez-moi.

SHAWINIGAN-SUD: 228, 129e Rue, bungalow 28x40, terrain 76x100 clôturé, abri d'auto, sous-sol semi-fini.

GRAND-MÈRE: 1030, 5e Rue, 2 logements, 4 1/2 pièces, brique 4 faces, logement du bas libre à l'acheteur, devenez propriétaire pour le prix d'un loyer.

SHAWINIGAN EST: 2052, 89e Rue, bungalow 5 1/2 pièces, construction 5 ans, terrain 70x100 pour le prix de l'évaluation.

ST-GEORGES: 221, 102e Rue, cottage 7 1/2 pièces, terrain paysager 140x100, prix 28 000\$ négociable.

SHAWINIGAN EST: 1783, 88e Rue, très grand terrain avec jardin, intérieur entièrement rénové, prix 30 500\$.

SHAWINIGAN NORD: 3452 Baribeau, magnifique split level 5 1/2 pièces, plus 2 c.c. à sous-sol, garage, grand terrain clôturé et paysager.



Robert Huard
538-7990
Télépage 536-2631
Ext.193

Les
Immeubles
Trans-Mauricie
inc.

COURTIER

BUREAUX

Plaza de la Mauricie
Promenade Centre-Ville

539-2244
537-5670

L'enseigne
de la
Mauricie...



Pierre Pagé, président

VÉHICULE

WAGONNETTE 74, moteur 450, mécanique A-1, idéal pour camping, ou pêche, peinture récente, prix \$500, 538-2642 heure du souper (2Juin)

MAVERICK FORD, 1975, 6 cylindres, automatique, très propre, 52.000 milles, 535-2078 (2Juin)



ANIMAUX
À
VENDRE

SI VOUS VOULEZ vous défaire de votre chien ou de votre chat, ne les tuez pas, venez nous les porter. Aussi à vendre, Berger Allemand, Husky, Barbettes et chats, petits chiens maison, s'adresser à 1151, Route Pierre Paul St-Tite, 365-5568, aussi ramasse vieux journaux pour litière (19Mai-9Juin)

LAPINS à vendre, 539-2328 (2Juin)

SI VOUS VOULEZ vous défaire de vos chiens, ou vos chats, venez les porter à 1925, 109e Rue, Shawinigan-Sud, cela vous en coûtera 5,00\$ pour vous en défaire, aussi plusieurs races de chiens à vendre, 537-8192, 537-8016 (26Mai-2Juin)



OFFRE OU
RECHERCHE
EMPLOI

BRIQUETEUR d'expérience ferais solage, cheminée, briquetage de maison, réparation, B.B.O. décoration etc, 537-5414 (19Mai-9Juin)

ENTREVUE pour jeunes filles qualifiées comme représentante dans le domaine de la beauté féminine, 1974, ave. St-Marc, Distribution Charest, (12Mai-2Juin)

DISCO-MOBILE, Sono-son, à votre service, 2 disco-mobiles, avec super animateur pour égayer vos soirées, musique de tous les genres, rétro, disco, social, ne soyez pas déçus, réservez dès maintenant, Mario, 536-4326 (26Mai-30Juin)

MENUISIER, réparation générale, plomberie, peinture, ébénisterie, rénovation de tout genre, 536-2264 (26Mai-2Juin)

AVEZ-VOUS BESOIN d'un concierge pour vos blocs appartements, prendrais tous genres de travaux de menuiserie, tél. de midi à 1 heure, 538-7274 (26Mai-2Juin)

F. LANGLOIS, finisseur de ciment, trottoir, patio, monte piscine creusée, hors-terre, 538-0897 (2Juin)

ATTENTION, réparation, laveuses, sècheuses, appareils ménagers, en général pièces et service, garantie, M. Jean-Guy Ayotte, 539-7212 (2-23Juin)

POUR LA RÉPARATION de votre laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle de toutes marques, s'adresser à Normand Service Enr. à 536-5038 ouvrage garanti (2-30Juin)

GARDERAI enfants de tous les âges chez l'employeur du lundi au vendredi, références fournies sur demande, appelez Céline, 537-0764 (2Juin)

FERAIS PEINTURE, lavage, nettoyage, ménage à la maison, bon prix, Luc 538-8109 (2Juin)

TERRAINS À VENDRE

TERRAIN PAYSAGER, sur Bouvette, Shawinigan-Sud, 10% comptant, balance intérêt 10% pour information, 538-8358 (14Av)

TERRAIN: 15.000 pi. car. (100'x150'), suivez la flèche sortie pont Grand-Mère. (Direction Hôtel la Forteresse). Investissement avantageux. Informations: 538-5133. (28Av)

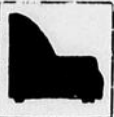
LAC PLAISANT: Terrains à vendre, St-Elie de Caxton, 221-2124 (12Mai-9Juin)

TERRAIN à Grand-Mère, très beau terrain, situé 16e et 17e Avenue, 538-1967 (26Mai-2Juin)

À VENDRE: Terrain boisé, entre Charette et St-Elie, 16x1 1/2 arpents, pour inf. 1 (514) 743-5188 (26Mai-2Juin)

SHAWINIGAN-SUD: Place Richelieu, site exceptionnel, toute offre raisonnable acceptée, après 5h, 539-4640 (19Mai-2Juin)

TERRAIN PAYSAGER, à vendre, 70x100 situé à Shawinigan-Sud, pour inf. J. Tousignant, 537-8726 (2-23Juin)



AMEUBLEMENTS
À
VENDRE

ANTIQUITÉS À VENDRE, comprenant set de chambre Victorien, armoires, 2 carts en chêne et armoires en pin, très propre, table ronde et commodes antiques, un beau choix dans les lits de fer, à partir de 35\$, chiffonnier, gramophone, chaises berçantes, bibliothèque, lampes à l'huile, anciens téléphones, petites tables de salon aussi set de cuisine Colonial, \$135 et commode, 538-4035, 8600, 50e Avenue, Grand-Mère (26Mai-2Juin)

2 CHAISES de barbier à vendre, ménage complet à vendre, 539-1155, 539-2968, 539-9864 (26Mai-2Juin)

MEUBLES USAGÉS, Achat, vente, échange, (418) 365-6453 St-Tite (26Mai-2Juin)

ACHÈTERAIS set de cuisine, bureau commode, chaises ou divan de salon usagés mais très propre, 535-3662 (26Mai-2Juin)

SET DE SALON à vendre, style Colonial, 2 colonnes de son, dégageant 100 watts chaque, s'adresser 539-5123 après 5h (26Mai-2Juin)

À VENDRE: Poêles, laveuses, sècheuses, réfrigérateurs, lave-vaisselle reconditionnés avec garantie, 538-0887, 600, 102e rue, St-Georges (12Mai-2Juin)

À VENDRE: Laveuse à plancher "Regina", 1 lit simple 39 pouces, lit double, avec tête de lit, aquarium équipé, divan Davenport, fauteuils assortis, télévision noir et blanc, etc, 539-7250 heure des repas (2-9Juin)

À VENDRE: Set de cuisine, comprenant table, 4 chaises, 539-5730 (2Juin)

À VENDRE: Lits toutes grandeurs, buffet, laveuse, sècheuse, mini-laveuse, poêle, frigidaire, stéréo, comptoir vitré, table, s'adresser à 755, 110e Rue, Shawinigan-Sud de 1h à 9h (2-23Juin)

MOBILIER DE SALON, brun à vendre, tables et lampes comprises, prix 450\$, pour inf. 536-5145 (2Juin)

SET DE CUISINE en bois avec six chaises propres pour chalet, aussi lit pliant, 27 pouces de large, sans matelas, 537-1301 (2Juin)

AMEUBLEMENT de salle à manger, Roxton, 20 morceaux, comme neuf, aussi ameublement de bureau, 1 pupitre 72x36, 1 crédence 72x18, 2 chaises, 1 téléviseur Quazar, console 26", très bon prix, 539-6588 (2Juin)

TÉLÉVISEUR en couleur, à vendre, prix \$125, 539-2404 (2Juin)



VÊTEMENTS
À
VENDRE

LINGE DE BÉBÉ, à vendre, encore propre et accessoires, téléphoner au souper, ou le soir, 537-6816 (2Juin)



DIVERS

BOUTIQUE WESTERN: St-Boniface Enr. 370, boul. Trudel Est. Tout pour le cheval et le cavalier, vêtement cuir homme et femme, veste et bottes cuir, moto et western. Bon prix, 535-3043. (19Mai-2Juin).

BATTERIE de cuisine 19-9-3 plis stainless Steel Chirurgical valeur \$425 pour \$299, 17 morceaux, un autre 5 plis, très beau, valeur \$498 pour \$395, théières en stainless \$14.95 et plus. Séchoir \$39.95 pour \$14.95, 4 vitesses, 1500 watts. Habit garage et dégivreur anti-acide. Pantalon 28-52, perma press, chemise 14 1/2 à 22, gants, nappes et serviettes, vaisselle en lin, couvertures Ilex \$12.95, pantalons toilette 28 à 52, sarau et combinaison travail 28 à 54 perma press, jeans bleus 26 à 50, habit dégivreuse 50% polyester, 50% coton, sent \$31.45/2 morceaux, magasin électricien set draps 54", sep. \$21.00, 1/2 lit, \$19.95, produits Rawleigh, 966, Ave. de la Station, 536-4220, Shawinigan, (5Mai-30Juin)

Suite p.42

Meubles Houle & Fils Ltée
FLORENT HOULE, PROP. 2723 de la Montagne, Shawinigan-Nord, tél.: 539-5454
YVON LEMOYNE

UNE OCCASION UNIQUE!

Piqué en profondeur
312 ressorts Kirovédic

SPECIAL
Box et matelas
54 pouces
159⁹⁵\$

SPECIAL
Box et matelas
39 pouces.
129⁹⁵\$

GARANTIE 10 ANS

MATELAS Simmons

Modèle excellence (Orthopédic)

SUPER SPECIAL SUR PLACE SEULEMENT

Disponible gr.:
39-54-pouces

À SHAWINIGAN-NORD, ÇA VAUT SON PESANT D'OR!

Trust Royal



PAUL BÉLISLE
BUR.: 537-5115
RÉS.: 536-5186

MONT-CARMEL

Rang St-Louis, bungalow 5 1/2 pièces, cuisine 12'x13', salon 18'x16', extérieur fini en stucco, planchers bois franc, grand terrain 100x200', piscine (Cedrus) 24' avec patio, foyer pierre au salon, salle de lavage, site merveilleux.

SHAWINIGAN-SUD

Bâtisse commerciale 5ième Avenue, centre-ville, rez-de-chaussée vaste 1er étage 5 1/2 pièces, 2 grandes chambres, une cuisine, salle de bain douche, terrain 49'x150', idéal pour commerce et résidence. Prix raisonnable.

SHAWINIGAN-SUD

Boul. Industriel, bâtisse 50'x76', 12 pieds de haut, extérieur fini stucco, plancher ciment, terrain 200'x300', peut servir d'entrepôt ou de garage, possibilité de balance de prix de vente. Présentement loué.

2115, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
Courtier

Trust Royal



LISETTE MORIN
Bur.: 537-5115
RÉS.: 537-7483
Télépage: 536-2631

CHALET ST-GÉRARD

Près du lac, extérieur en stucco, 2 étages, fenêtres thermos neuves, habitable 4 saisons. Vendu meublé, lac ensemencé de truites. Bon prix.

SHAWINIGAN NORD

Bungalow jumelé, très belle propriété de luxe à Shawinigan Nord, 42'x43', grand terrain, construction récente, garage, cour clôturée, salle à dîner avec beau foyer en brique, tapis de qualité. Faut vendre rapidement.

BUNGALOW MONT-CARMEL

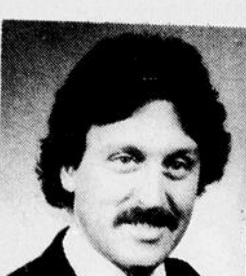
Brique 4 faces, terrain de 116'x118', garage, planchers parquetterie, hypothèque transférable jusqu'en juillet 1985. Propriété impeccable. C'est un transfert.

MONT-CARMEL

Maison mobile construit sur terrain immense, solage avec sous-sol terminé, faut vendre d'ici une semaine. On ne refuse pas d'offre. A qui la chance?

2115, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
Courtier

Trust Royal



GERMAIN LABROSSE
Bur.: 537-5115
RÉS.: 536-4886
Télépage: 536-2631

CHALET

J'ai quelques chalets, un au lac Brûlé, un autre aux Rapides des Hêtres, un autre au Lac-à-la-Tortue. Informez-vous!

STYLE CANADIEN

Très belle résidence, coin enchanteur, avec terrain de 17.000 p.c. deux étages, foyer, garage, prix très raisonnable, taxes minimales.

SHAWINIGAN-SUD

Bungalow 5 1/2 pièces, brique 4 faces, garage et carport, secteur tranquille, transfert de compagnie, prix négociable pour vente rapide.

STYLE QUÉBÉCOIS

Prix 42 000\$ tout une aubaine, très propre, transfert, brique sur 4 faces, entièrement clôturé et paysager, plancher parquetterie.

DÉPANNEUR

Chiffre d'affaires 125 000\$ prix demandé de 20 000\$ loyer mensuel 240\$, bien situé, à qui la chance?

2115, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
Courtier

SHAWINIGAN GRAND-MÈRE 537-5101

SHAWINIGAN-SUD: Maison de 4 ans, 5 1/2 pièces, toute brique, impeccable, Place Richelieu, libre pour 1er juillet 1982, Diane Marchand, SH-1407, 537-1293, 537-5101.

GRAND-MÈRE: Bungalow 5 1/2 pièces, construction 1981, terrain 200x94, armoires en chêne, poêle à combustion lente, faut voir, Gaston Côté, SH-1432, 537-5101.

GRAND LAC LONG: Petit chalet isolé, 20x12, sur terrain boisé, 75x115, endroit calme, et vue agréable, accès au lac, très beau. Serge Blais, SH-1458, 538-0842, 537-5101.

GRAND-MÈRE: Beau cottage 26x40, briques (4) façades, terrain 68x75, situé 7e Rue, intérieur gyproc, grandes pièces, sous-sol isolé, Serge Blais, SH-1404, 538-0842, 537-5101.

GRAND-MÈRE: Ste-Flore, maison canadienne, 2 étages, extérieur pierre, 1 garage 18x27 terrain 90x256 paysager, idéal pour professionnels, Nicole Boisvert, SH-1387, 537-5998, 537-5101.

LAC DES PILES: Idéal pour personne seule ou couple, coquet bungalow québécois, entrée laveuse, sècheuse, armoires en pin et érable. Chemin ouvert à l'année, Peggy Bouvette, 537-5101, 536-2127, ext. 390, SH-1359.

GRAND-MÈRE: 18 logements, construction 9 ans, revenu brut au 1er juillet 1982, 47,000\$ prix raisonnable, Gaston Côté, SH-1442, 537-5101.

MONT-CARMEL: Deux cottages jumelés, déclin d'aluminium, 4 1/2 pièces, garage, seulement \$15 chaque, Peggy Bouvette, SH-1377, 537-5101, 536-2127, ext.390

SHAWINIGAN-SUD: Split level impeccable, près hôpital et Hydro, foyer, carport, piscine hors terre, hyp. 10% jusqu'au 1er septembre 1983, cause transfert, Diane Marchand, SH-1470, 537-5101, 537-1293.

BUNGALOWS

LAC-À-LA-TORTUE

Résidence 8 pièces, situé au 1910, Tour du Lac, 44x31, beau grand terrain paysager, 37 873\$, à voir absolument, Serge Blais, SH-1401, 537-5101, 538-0842.

ST-GEORGES

Bungalow en pierre 54x24, avec garage, foyers, intérieur: sous-sol fini, beau terrain 80x107, piscine, etc. SH-1263, Serge Blais 537-5101, 538-0842.

BUNGALOW

Shawinigan-Sud, 126e Rue, bungalow construction de 6 ans, 5 1/2 pièces, terrain 50x136 paysager, patio arrière, idéal pour un jeune couple, vente cause transfert, SH-1418, Nicole Boisvert, 537-5101, 537-5998.

BUNGALOW

Shawinigan-Sud, bungalow ext. brique construction 1960, sous-sol fini, on demande une offre, Nicole Boisvert, SH-1368, 537-5101, 537-5998.

BUNGALOW

Lac-à-la-Tortue, bungalow 4 1/2 pièces, 1 garage, terrain 116x123 paysager, laisserait au prix de l'évaluation, Nicole Boisvert, SH-1277, 537-5101, 537-5998.

SHAWINIGAN

Parc des Erables, bungalow 5 1/2 pièces, abri d'auto, terrain 85x120 paysager. On demande une offre, Gaston Côté, SH-1256, 537-5101.



JACQUES TARDIF
Directeur



NICOLE BOISVERT
537-5998



DIANE MARCHAND
537-1293



PEGGY BOUVETTE
536-2127



SERGE BLAIS
538-0842



GASTON CÔTÉ
537-5101



JACQUELINE PICHÉ
289-2212



ANNA C. VINCENT
539-2760



MICHEL LEMAY
536-4258

GRAND-MÈRE

Amateurs de la nature, cottage suisse, bord du lac, foyer au salon, boiserie cèdre, grand terrain, vue extraordinaire, faut voir, Peggy Bouvette, 537-5101, 536-2127 (390)

SHAWINIGAN-SUD

Soyez propriétaire de votre maison au prix d'un loyer, bungalow 5 1/2 pièces, avec revenu 240\$/mois, à qui la chance? Cause transfert. Diane Marchand. SH-1434, 537-5101, 537-1293.

SHAWINIGAN-SUD

Maison en pierre avec 2 foyers, garage, armoires en chêne. Il faut voir. Près hôpital et Hydro, Diane Marchand, SH-1375, 537-5101, 537-1293.

LOGEMENTS

3 LOGEMENTS

Situé sur 26e Rue, Grand-Mère. Excellente construction, possibilité à un futur propriétaire de dispenser d'un logement. Bon revenu, Serge Blais, SH-1324, 537-5101, 538-0842

ST-MARC

6 logements brique 2 (6 1/2), 4 (7 1/2), dont un contenant bureau de professionnel libre à l'acheteur, Peggy Bouvette, SH-1384, 537-5101, 536-2127, ext.390

TERRAINS

TERRAINS

Grand-Mère, 19e Avenue, 100x70, tous services rendus 6 000\$, St-Boniface, rue St-Jacques, 100x116, rue asphalté 5 500\$, Lac-à-la-Tortue, 270e Rue, 75x145, 4 500\$, Serge Blais, 537-5101, 538-0842.

BÂTISSEZ-VOUS?

Shawinigan-Sud, grand terrain boisé, secteur résidentiel, vue splendide, services payés, 0,35\$/p.c. Peggy Bouvette, 537-5101, 536-2127, ext.390

COMMERCIAL

DÉPANNEUR

Lac-à-la-Tortue, dépanneur, construction 3 ans, grand terrain 100x100, idéal pour couple désirant faire un bon revenu, prix à discuter, Nicole Boisvert, SH-1444, 537-5101, 537-5998.

SHAWINIGAN

Bar salon, bien situé, excellent chiffre d'affaires, pour détails, tél.-moi, Gaston Côté, 537-5101, SH-1382.

MAISON OUVERTE

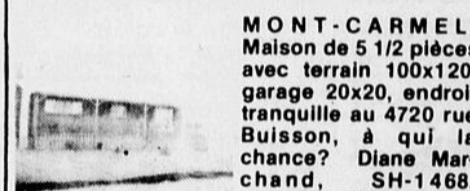


Il me fait plaisir de vous inviter à visiter cette propriété, laquelle sera ouverte aux visiteurs, dimanche le 6 juin 1982 de 13h à 16h au 225, 119e Rue, Shawinigan-Sud, maison 2 étages de 6 1/2 pièces, garage foyer, terrain 75x85.

Votre hôte Diane Marchand,
SH-1420, 537-1293, 537-5101.



SHAWINIGAN-SUD: Bungalow demi split, ext. brique aluminium, construction 7 ans, sous-sol fini, 2 chambres de bains, grand patio, terrain 142x100 paysager, faites une offre, Nicole Boisvert, SH-1443, 537-5101, 537-5998.



MONT-CARMEL: Maison de 5 1/2 pièces avec terrain 100x120, garage 20x20, endroit tranquille au 4720 rue Buisson, à qui la chance? Diane Marchand, SH-1468, 537-5101, 537-1293.



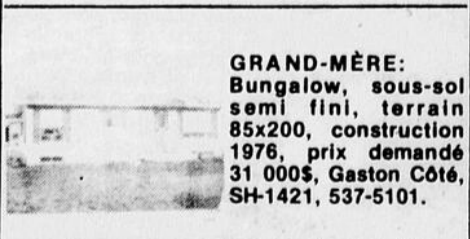
MONT-CARMEL: Bungalow split, pierre et déclin d'acier, sous-sol fini, foyer, garage, grand terrain, très belle propriété, faut voir, Peggy Bouvette, SH-5137, 537-5101, 536-2127, ext. 390.



4 LOGEMENTS: Excellente construction situé à Shawinigan-Est, près des centres, terrain gazonné 95x92. Possibilité d'un logement libre à l'acheteur, Serge Blais, SH-1464, 537-5101, 538-0842.



BUNGALOW: Shawinigan-Sud, bungalow 4 1/2 pièces, construction 1978, ext. pierre et aluminium, armoires en orme, porte patio, entrée demi split, laisserait au prix de l'évaluation, Nicole Boisvert, SH-1415, 537-5101, 537-5998.



GRAND-MÈRE: Bungalow, sous-sol semi fini, terrain 85x200, construction 1976, prix demandé 31 000\$, Gaston Côté, SH-1421, 537-5101.

SECTION DES ANNONCES CLASSEES

DIVERS

À VENDRE: Trailer tente avec toit rigide pouvant loger 6 personnes, très propre, aussi 2 fauteuils berçants en cuirette vert, 539-3562 (26Mai-2Juin)

MARCHÉ AUX PUCES, Vêtements 5¢, 10¢, 15¢, aussi meubles et appareils ménagers, 1 annexe à l'huile, poêles, lit, 2533 Beaudry Leman, Shawinigan (26Mai-2Juin)

2 COUVRE-LITS AVEC TENTURE usagé, pour lit 39", 1 couvre-lit pour lit de 4 pieds, rideaux plein-jour, rideaux cache-soleil, 2 tapis 12x14 pieds, le tout usagé, autres articles non énumérés, 536-3330 (26Mai-2Juin)

CAMP DE CHASSE et pêche, de 10 pi x 20 pi, sur ancien club Aubin, près du lac Lejeune, région de St-Tite, 536-4504 (26Mai-2Juin)

RÉPARATION d'appareils ménagers, Massicotte service (réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, four micro-ondes, air conditionné, chauffe-eau, etc) aucun frais supplémentaire pour l'extérieur, ouvrage propre et garanti, maintenant situé au 600, 102e Rue, Saint-Georges de Champlain, (819) 538-0887, (12Mai-2Juin)

À VENDRE: à prix très abordable, roulotte Apache 1975, 17 pieds, toute équipée, très propre, en parfaite condition, n'a jamais fait de route, de plus, un terrain 100x90 pieds, avec plantation, situé au Domaine Ouellet à St-Elie de Caxton, ainsi qu'une automobile de marque Ford 1974, pour inf. s'adresser à Gilles, (819) 221-5440 entre 5h et 8h p.m. (26Mai-16Juin)

SHAWINIGAN-NORD; Tissu au mètre et coupons, rideaux, guenilles pour tisser, sous-sol résidence, Thérèse Bédard, 2333 Des Ormeaux, Shawinigan-Nord, 539-3375 (3F)

RÉPARATION Kenmore et Maytag. Vous cherchez quelqu'un pour la réparation des laveuses, sècheuses et lave-vaisselle 537-8630, technicien avec 30 ans d'expérience. (21Av-60)

À VENDRE OU À LOUER: Entre Plaza et Galeries Royales boul. Royal, Shawinigan, superbe restaurant tout équipé, stationnement asphalté, bonne clientèle, après 5h, 536-4224, Michel Bolduc (7Av)

FOURNAISE À L'HUILE, en fonte Bélanger, fonctionne très bien, très propre, 538-1051 (26Mai-2Juin)

A VOTRE SERVICE: Technicien possédant 30 ans d'expérience pour la réparation des laveuses, sècheuses, lave-vaisselles, poêles, réfrigérateurs de toutes marques, s'adresser à Jean Bournival 537-8630. (21av-60)

À VENDRE: Balançoires 5 modèles, meubles de parterre tout genre, qualité et prix compétitif, meubles Plein Air Enr., 681, 98e Rue, Lac-à-la-Tortue, 538-4203, face à la Caisse Populaire, viens faire ton tour! (12Mai-2Juin)

CHALET À LOUER, 4345, Ave. Tour du Lac-à-la-Tortue, à la saison, grand terrain, Marcel Bellemare, 539-9548, 538-2417 (26Mai-2Juin)

À VENDRE: Mobylette Honda 1979, modèle NC 50, jaune, 32,706 kilomètres, informations heure des repas 538-5719 (26Mai-2Juin)

Suite p.43

NOUVEAU



M. Gaétan Lafontaine
20 ans d'expérience ouvre maintenant son propre garage à Shawinigan-Sud

SPÉCIALITÉ: Peinture et débosselage

VENEZ LE RENCONTRER ESTIMATION GRATUITE

GAÉTAN LAFONTAINE
330 boul. Industriel
Shawinigan-Sud 537-8055



SPÉCIAL sur tout genre de radiateurs
Qualité et service

NOUS RÉUSINONS

- Démarreurs
- Alternateurs
- Pompes à eau
- Embrayage (clutches)
- Freins (à l'air, à l'huile)

ESTIMATION GRATUITE

LES INDUSTRIES R. & L. GIRARD (1980) INC.

RELCO

1360, 53e Rue, angle boul. Royal (Parc Industriel) Shawinigan, Qué., G9N 7B8
Tél.: (819) 539-5483

À VENDRE

Ménage complet

Et articles divers: tels que: verrerie, coutellerie etc, etc, etc.

Tél.: 539-6540

LOGEMENT À LOUER

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, pièces, meublés ou non. Près des Données Fiscales, à proximité centres commerciaux. Pour informations:

537-5365

Trust Royal



BRUNO GÉLINAS
Bur.: 537-5115
Rés.: 539-5056

COTTAGE
Shawinigan, boul. St-Maurice, une propriété très intéressante, cela est difficile à décrire, faut voir et c'est pas cher. Ce sera un plaisir pour moi de vous la montrer.

COTTAGE JUMELÉ
Shawinigan, rue Des Erables, une maison spacieuse, de grande qualité, une occasion de choix pour celui qui travaille à l'usine de la Belgo, Alcan, Hydro ou autres, c'est une bien belle place. Vendu cause de transfert. Qui en profitera?

BAR
Shawinigan, une belle propriété qui a de la valeur, les clients fourmillent le commerce est rentable, le propriétaire qui vient de finir des travaux d'améliorations dispendieux, doit vendre pour des raisons médicales. Le plus vite sera le mieux pour lui. Avis aux intéressés.

2115, 5e Avenue Shawinigan-Sud
Courtier

Trust Royal



DENIS GILBERT
Bur.: 537-5115
Rés.: 536-5565
Télépage: 536-2631

PRIX RÉDUIT
160, 127ième Rue, bungalow 5 1/2 pièces, décoration intérieure superbe, 2ième salon au sous-sol avec foyer, atelier, chambre froide, piscine hors terre 24' et remise. Pour vente rapide.

SHAWINIGAN
Rue Masson bungalow 6 1/2 pièces, plancher bois franc, sous-sol fini près du Cégep, près du parc, sous-sol pourrait être loué pour étudiants.

SHAWINIGAN-SUD
Terrasse Cascade, joli bungalow, style québécois, brique 4 faces, cuisine, toit cathédrale, grand garage, très grand terrain.

SHAWINIGAN-SUD
1650, rang St-Mathieu, cottage 2 étages, 6 1/2 pièces, grand terrain paysager, avec garage, prix intéressant.

GRAND-MÈRE
Commerce dépanneur avec résidence connexe. Bon chiffre d'affaires.

2115, 5e Avenue Shawinigan-Sud
Courtier

70 Chemin des Erables, St-Gérard des Laurentides

BOUCHERIE CAMILLE

de la Montagne

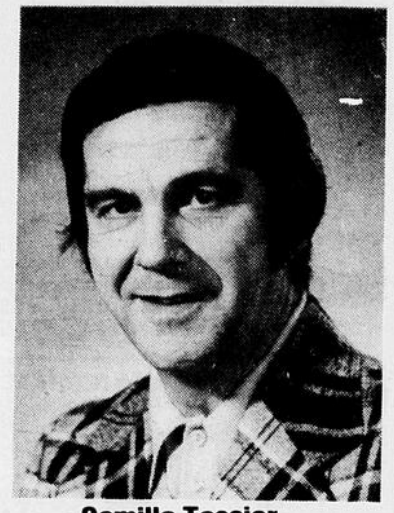
500 pi

VERS ST-GÉRARD

NOTRE BOEUF EST TOUJOURS DE CATÉGORIE

A-1 ROUGE

Boucherie CAMILLE



Camille Tessier

539-7500

RÔTI DE BOEUF HAUT CÔTE DÉSOSSÉE

2,89\$ lb

RÔTI DE BOEUF PALETTE

1.69 lb

SAUCISSES ROULETTE TOUT BOEUF (Habitant)

99¢ lb

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE

2,19\$ lb

1.69 lb

BOEUF FUMÉ PASTRAMI

3,59\$ lb

BOEUF HACHÉ RÉGULIER

1,69\$ lb

RÔTI DE BOEUF CÔTE CROISÉE

JAMBON CUIT POUR SANDWICH

2,99\$ lb

SAUCISSES SODA TOUT BOEUF

99¢ lb

1.99 lb

FROMAGE CHEDDAR ST-BONIFACE

2,59\$ lb

DIVERS

QU'EST-CE QUI NE VA PLUS?
La laveuse, la sècheuse, le poêle, le lave-vaisselle, le réfrigérateur, le congélateur, le réservoir à eau chaude? Consultez un expert pour toutes marques, ouvrage garanti, René Boucher Service, 537-8594 (12Mai-9Juin)

ACHÈTE jetons et cartes de hockey et baseball, 1910 à 1966, haut prix payé 514-473-2822 allons chercher (12Mai-2Juin)

1 ROBE DE MARIÉE, 13 ans, avec chapeau \$75, aussi 1 laveuse à tapis Electrolux, \$150, 537-5550 (26Mai-2Juin)

CAROSSE À VENDRE: de marque Gendron, lit d'auto, ou poussette, couleur rouge vin \$75, orgue de marque "Orcana", 18 accords, 1 clavier \$225, 539-2161, ou 539-7712 (26Mai-2Juin)

REMERCIEMENTS à St-Joseph et St-Antoine, pour vente de maison, promesse de faire publier, signé Mme G.H. (26Mai-2Juin)

MENUISIER, réparation de toute sorte, finition, isolation, pose aluminium, pose céramique, estimation gratuite, à contrat ou à l'heure, 536-4287 (27Mai-2Juin)

BOIS DE CHAUFFAGE, érable, et plaine \$28, corde de 16 pouces, 538-5983 (26Mai-2Juin)

GARDERAI ENFANTS, de tous âges, à la journée ou à la semaine, grande cour avec beaucoup de jeux d'extérieur, 538-6572, Chantale (26Mai-2Juin)

BICYCLETTE 10 vitesses pour jeune fille de marque Monaco de luxe (usagée) 537-8365 (2Juin)

À VENDRE: Moto Suzuki 750 4 cylindres, 1977, 539-9969 (2Juin)

À LOUER: Garage à l'année \$20 par mois, libre le 1er juillet, 539-5730 (2Juin)

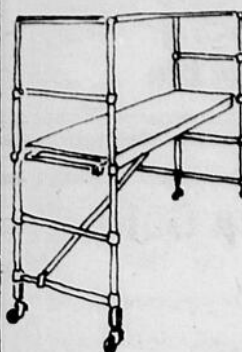
ROULOTTE 17' pour 6 personnes, prix à discuter, 2 chaises mauricie, lampe, rack à T.V., vaisselle, étagère, frigidaire, poêles neuf, bon prix, horloge, four encastré, chaise longue, chaise haute, carrosse, lit pliant, machine à Coke, pneus de camion 920, \$175, lave-vaisselle, long jeux, cadre nue, buffet, loyer à louer, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, fauteuil, bicyclette à exercice \$70, poêle, frigidaire, lave-vaisselle couleur amande neuf \$1325, 3 morceaux, hide-a-bed neuf \$275, trailer tente \$175, set ratchet \$15, ou set métrique et ordinaire vaut \$30, power supply \$60, système de chauffage à air chaud \$100, inf. 538-7817 (2Juin)

LIT SUPERPOSÉ, \$125, 9 sets de salon refaits à neuf, 6 sets cuisine, 2 poêles, frigidaire amande, T.V. couleur Hitachi, 1 an, T.V. noir et blanc, hide-a-bed neuf \$290, bicyclette à gaz Honda 90, bicyclette 4 vitesses pédale, chaise bois naturel berçante, lazy-boy, bar avec 3 bancs, mini-laveuse, mini-sècheuse, set salon antique 1918, mini-laveuse auto, 5 sets de chambre, table à accessoires, laveuse à plancher \$40, pouf, tente roulotte, 2 trailers, laveuse, sècheuse, bureau, accessoires électriques, beau cadre, manteau de cuir, valise, box matelas 39", 36", 48", 54", chaise faisant un lit, 1 stéréo 40\$, chaise haute, moulin à coudre antique, planche à repasser, vanne tout équipée avec 4 mags et 4 ordinaires, \$1500, inf. 538-7817, ou 538-6294 (2Juin)

Suite p.46

PROFESSIONNELS-CONTRACTEURS-FEMMES AU FOYER

VOUS AVEZ BESOIN D'OUTILS NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT



Chez Location d'outils de la Mauricie, on vous offre un service de location au jour, à la semaine ou au mois.

C'EST UN DÉPART LOCATION D'OUTILS DE LA MAURICIE INC.

Location - Vente - Service

9643 boul. Des Hêtres Shawinigan, Tél.: (1-819)539-6468-69

Jacques Vézina, prop.

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT



SERVI



ÉPICERIE DU COIN

2413 boul. Royal, Shawinigan



Pierre Robichaud Prop.

HEURES D'OUVERTURE TOUS LES JOURS DE 7H. A.M À MINUIT 30

VENTE 2ième ANNIVERSAIRE

CHIPS FRITO LAY 200 g 1.09\$

COCA-COLA 750 ml 6 pour 3.09\$

PEPSI COLA 750 ml 6 pour 3.09\$

Licence complète, bière froide et vin Valideuse Loto-Québec

Trust Royal



LISE G. LEFÈVRE
Bur.: 537-5115
Rés.: 537-1505
Télépage: 536-2631

LAC MAGNAN

St-Mathieu, chalet meublé, 4 saisons, intérieur en pin nouveaux, foyer en pierre au salon, terrain 7,500 p.c., très belle vue sur le lac.

SHAWINIGAN-SUD

Bungalow jumelé, 4 1/2 pièces, rénovations récentes, libre immédiatement. Transfert.

ST-BONIFACE

Bungalow à revenu plus dépanneur licencié, construction récente, clientèle établie. Parfait pour 2ième revenu! A voir!

SHAWINIGAN-SUD

2 logements de 5 1/2 pièces plus garage, près du centre-ville et écoles, logement du bas libre à l'acheteur. Prix à discuter. Faites une offre!

SHAWINIGAN-SUD

Place Richelieu, terrain prêt à bâtir, taxes améliorations payées, vue panoramique, pour information: 537-1505, 537-5115, 536-2631.

2115, 5e Avenue Shawinigan-Sud Courtier

Trust Royal



ROMÉO JULIEN
Bur.: 537-5115
Rés.: 537-0253

SHAWINIGAN-SUD

Cottage pierre et aluminium 1 1/2 étage, beau terrain clôturé et tour TV, pas de peinture à faire, intérieur de 6 1/2 pièces en plus sous-sol fini. Extérieur 2 entrées pour auto.

SHAWINIGAN-EST

Bungalow libre à l'acheteur, 21ème Avenue, fini pierre et brique, garage porte électrique, grand terrain gazonné 100'x102' intérieur 5 1/2 pièces, grands appartements, chambre de bains moderne. A voir!

ST-BONIFACE

Rue Ste-Marie, cottage 1 1/2 étage, un petit logement de 4 1/2 pièces et le bas 6 1/2 pièces avec foyer, grand terrain paysager, très beau. Il faut le voir!

SHAWINIGAN-SUD

Si vous cherchez un 2 logements pas cher, j'ai ce qu'il vous faut, fini stucco 1x4 1/2 pièces et 1x5 1/2 pièces, chauffage électrique 3 garages.

2115, 5e Avenue Shawinigan-Sud Courtier



BIÈRE ET VIN

Jus de tomates
Aylmer
19 on,
540 g,
24 bte **\$8⁰⁰**

Limite 1 caisse par client avec achat \$10.00 et+

Margarine molle
Arc-en-ciel
2 lb, 100% soya **99^c**

Coca Cola
750 ml **6/2⁸⁹**
Sprite
750 ml **6/2⁸⁹**

Gâteaux
Stuart
Bte de 6 **\$1³⁹**

Fromage Maple Leaf
Tranche individuelle
écrémé, 500 g **\$1⁹⁹**

Crème glacée
Capri
2 lt plastique **\$1⁸⁹**

Pois assortis
Rapide Lachine
19 on **2/99^c**

Nescafé
Jarre 10 on **\$5⁴⁹**

Savon
Tide
6 lt **\$3⁸⁹**
bte

Pains
Hot-dog et hamburger **89^c**
dz

Vadrouille à plancher
8 on **\$2³⁹**

Balai magnétique **\$1⁸⁹**

Sauce Esta
14 on **2/89^c**

Nourriture chiens
Top Bread
8 kg **\$7⁴⁹**
+ calendrier gratuit int. chien

Farine
Five Roses
2.5 kg **\$1⁹⁹**

Ketchup
Heinz
750 ml **\$1⁴⁹**

Café
Chase
Jarre 10 on **\$3⁸⁹**

Savon All
Laveuse automatique
2.1 kg **\$3⁶⁹**

Sauce Miracle Whip
De Kraft
1 lt **\$1⁹⁹**

Mouchoir
Royale
300 feuilles simples **69^c**

Thé Prior Pack
Salada
100 sacs **\$1⁸⁹**

Soupe
Lipton
Poulet et nouilles **4/\$1²⁹**

Spaghetti-ni,
macaroni coupé
Splendor
1 kg **89^c**

Poulet
Roberto
Bte 15 on **\$1⁴⁹**

Poulet
Roberto
7 on **79^c**

Papier de toilette
Royale
4 roul. **\$1¹⁹**

Ragoût boulettes
Frazer Farm
24 on **\$1⁵⁹**

Sacs à poubelle
Venneco, int. **10/49^c**

Sacs à poubelle
Vedette, ext. **10/99^c**

Graisse
Snow Flake
Bte 2 1/2 lb **\$1⁹⁹**

Café
Maxwell House
Sac 1 lb **\$2⁴⁹**

Pâte à dent
Close-Up
50 ml + 50 ml = 100 ml **89^c**

Café
Encore
8 on **\$4⁷⁹**

Poulet
Notre-Dame
32 on **\$5⁶⁹**

Jambon cuit
Fesse 1 1/2 lb
Maple Leaf **\$3⁹⁹**



**BIÈRE ET VIN
FRUITS ET LÉGUMES
FRAIS**

**Bananes
Dôles
É.U.**

82¢ kg ou **37¢** lb

**Melon d'eau
Ont., Canada no.1**

64¢ kg ou **29¢** lb

**Tomates roses
de serre
Ont., Canada no.1**

\$2¹⁸ kg ou **99¢** lb

**Patates
I.P.E., Canada no.1**

\$9⁰⁷ kg ou **\$2³⁹** 20 lb

VIANDES FRAÎCHES

**Bifteck de ronde
Tranche entière**

\$5²⁵ kg **\$2³⁸** lb

**Boeuf haché
Ordinaire**

\$3⁰⁶ kg **\$1³⁹** lb

**Bifteck ou rosbif
De pointe de surlonge**

\$6³⁵ kg **\$2⁸⁸** lb

**PRODUITS LESTER
Saucisses fumées
Pqt 454 g**

\$1²⁹

**PRODUITS LESTERS
Boeuf fumé
Pqt 50 g**

2/\$1¹⁹

**PRODUITS LESTER
Bologne
Morceau de 1 kg et plus**

\$2¹⁸ kg **\$99¢** lb

**PRODUITS LESTER
Poulet pressé**

\$2⁸⁴ kg **\$1²⁹** lb

**PRODUITS LESTER
Jambon cuit**

\$5⁹³ kg **\$2⁶⁹** lb

**PRODUITS COORSH
Boeuf fumé
Maigre
Oeil de ronde**

\$7²⁵ kg **\$3²⁹** lb

**PRODUITS COORSH
Salade de
choux
Emb. de 500 g**

\$1²⁹

PRODUITS CONGELÉS

**Mc Cain
Super Fries
Régulières ou frisées**

\$1⁰⁹ 2 lb

**Jus d'orange
Niagara
100% pur
12 on**

79¢

**Tarte à la crème
Farm House
Chocolat, banane,
citron, coconut**

\$1¹⁹

**Jus de pommes
Rougemont
12 on**

99¢

**Jus de raisin
Welch's
12 on**

\$1³⁹

**Nouveau
Jello - pops, pouding
Pqt de 12**

\$2⁵⁹

DIVERS

TOILE DE COULEUR, tapis bien propre, à bon marché, fauteuil de salon, bon état, 539-7666 (2Juin)

VITRES BOMBÉES, 15\$, armoire pin, table ronde ancienne, lits, divan, bureau, sècheuse, laveuse, poêle et frigidaire, petit, raison démenagé Montréal 537-5060 (2-9Juin)

REMERCIEMENT au St-Esprit, pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. J.B. (2Juin)

À VENDRE: Métiers à tisser et accessoires, 150 chaises neuves, style ancienne, tables sur demande, venez voir, Basile Martin, (418) 873-2330 (2Juin-3A)

MACHINE À ENVELOPPER la viande ou fruits et légumes, bon prix, demandez Jules, avant 5h, 537-7211 (2-9Juin)

MACHINE À LAVER, avec tordeur, de marque Kenmore, 6 mois d'usage, 537-8365 (2Juin)

À VENDRE: Annexe blanche avec tuyau chromé et réservoir à l'huile, 538-9047 (2-9Juin)

DIVAN-LIT, et deux fauteuils très propres, à vendre, 538-7595 (2Juin)

POÊLE ENCASTRÉ, porte noire presque neuf, plaque aux ronds comprise, miroir antique 8 pieds x 4 pieds de large, encadrement en bois travaillé, appeler 538-4180 (2Juin)

À VENDRE: Système de son Vocal et résidentiel, très bon prix, mixeur vocal, colonnes de son E-V Eliminator I, magnétophone, tables tournantes, microphones, etc. cause de vente, déménagement. Inf. fin de semaine seulement, 538-5905, 538-3997 (2-9Juin)

MOBILIER DE SALON, style colonial avec 2 tables, chaises de téléphone de marque Roxton, fenêtre thermos, bassinettes 27"x54", marchette, pots à fleurs en ciment, carrosse, pour inf. 539-3130 (2Juin)

MERCI au Frère André et au Chanoine Chamberland pour faveurs obtenues, T.B.T. (2Juin)

ACHETONS

Achetons autos, camions et carcasses d'autos. Payons jusqu'à 100\$. Remorquage gratuit.

Robert Autos Démolition
539-7318

TENTE ROULOTTE, Starcraft 1977, toute équipée, poêle, frigidaire, chauffage, auvent, très propre, 536-3782 (2Juin)

CAMION ÉCONOLINE 1974, long, fini au complet pour camping, auvent, toilette, électricité, frigidaire, en parfaite condition, \$3,800 fini tapis, tondeuse, cylindre neuve cause de décès, roue d'auto 14.78, terrain 50x100, rue Bellevue, tous services rendus 2,000\$, bicyclettes 20 po. \$25, valise d'avion neuve \$35, tables salon \$15, lampes \$15, matelas 39 po, styrofoam 4 po. d'épais, \$20, cages d'oiseaux équipées, \$5, 865, 114e Rue, Shawinigan-Sud (2Juin)

À VENDRE: 1 porte d'aluminium avec moustiquaire 34x80, portes de chambre, 2 de 24x80, 1 de 18x80 536-5217 (2Juin).
ELECTROLUX, 1 an 1/2 d'usage, \$220, aussi laveuse à tapis, 537-9557, Electrolux modèle 89-E, 537-1471 (2Juin)

CANOT DE 16 PIEDS, en fibre de verre, seconde main, en bon état, 536-5926 (2Juin)

LAVE-VAISSELLE Bélanger, couleur jaune, 6 fonctions, vendrais 300\$, T.V. couleur 16" fonctionne, mais demande ajustement, laisserais aller pour seulement 40\$, 537-7390 (2-9Juin)

ACHÈTERAIS pédalo en fibre de verre usagé, en bon état et roues de Rabbit 1980, 537-1785, 536-4222 (2Juin)

REMERCIEMENT au St-Esprit, pour faveur obtenue, toi qui nous guide et nous aides, merci toi qui nous donne confiance, Y.H. (2Juin)

À VENDRE: Bon prix, cause départ, accessoires de parterre, de jardin, petits appareils électriques, accessoires de pêche, outils, bâton et voiturette de golf, draperies, etc. mercredi et jeudi, 3723 Bellevue (2Juin)

À VENDRE: Annexe blanche à l'huile avec tuyaux chromés prix 30\$, 537-5648 (2Juin)

ANTIQUITÉS À VENDRE, table réfectoire \$125, chaise press-back, set de tables à dîner, 9 morceaux, \$625, chiffonnier, bureau de chambre dessus en marbre, armoire antique, lit de fer, 48 et 54 pouces, 538-6807 (2-9Juin)

ACHÈTERAIS anciens meubles tel que lit de fer, chiffonnier, chaise en babiche, table de cuisine, table de salon, commode, pour inf. 538-0638 (2-9Juin)

À VENDRE: Piscine 24'x4', usagée, toute équipée, avec trottoir autour en bois, etc. 539-9881 (2Juin)

COURS DE SERVICE DE BASE, si vous désirez suivre ou améliorer vos connaissances comme barman ou barmaid, appelez à 539-2048 pour inf. après 6h p.m. et sur l'heure du dîner, début des cours 7 juin 1982, places limitées (2Juin)

BICYCLES À PÉDALES, (plusieurs), bureaux (2), pièces de bicyclettes, table de salon, 2 T.V., 1 de 12 pouces, 1 de 19 pouces, portatives, 1 table, 1 mini-laveuse, 1 rack à fusils, 1 gros fauteuil, 1 slazer, 1 cash, 1 radio police, armoire blanche, 1 balayeuse, des pneus 13", 14" et 15", pièces de bicyclettes Yamaha, pièces de cyclomoteur, 539-9196 (2Juin)

REMERCIEMENT au St-Esprit, pour faveur obtenue avec promesse de faire publier, A.A. (2-9Juin)

REMERCIEMENT au St-Esprit, pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier A.L. (2-9Juin)

ORCHESTRE d'expérience, pour tout genre de réceptions, noces, banquets, etc. le groupe "Création" saura divertir vos soirées, demander Claude, 537-9715 heure du souper (2-16Juin)

BALANÇOIRE À VENDRE, fabriquée à la main, balancement sur "bearings", 4 places (deux sièges) couche de fond donnée sur la structure de fer et sur les bancs de bois, prix demandé \$300, inf. après 6h 537-9428 (2-9Juin)

TENTE-ROULOTTE, Bonair, 1979, (toit rigide), équipée de cuisinière complète, poêle, glacière, très propre, comme neuve, pour inf. 537-0661 (2Juin)

Suite p.47

À VENDRE



SHAWINIGAN: Propriété à revenus, possibilité de rentabilité par lui-même. 1 local commercial et 9 logements de 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2 pièces meublés, chauffage eau chaude, pour les 9 loyers, prix très très bas de l'évaluation municipale. Idéal pour un bon placement rentable.

PATRICK PAGÉ
Courtier
Bur.: 537-7305
Rés.: 538-6404

Trust Royal



HÉLÈNE B. CÔTÉ
Bur.: 537-5115
Rés.: 537-1505
Télépage: 536-2631

BUNGALOW
Shawinigan-Sud, 6 1/2 pièces, Place Pruneau, 4 chambres à coucher, briques 4 faces, terrain clôturé 85'x108', planchers bois francs recouverts de tapis, franklin au sous-sol, place résidentielle de choix.

BUNGALOW
Mont-Carmel, 5 1/2 pièces, terrain de 100'x120', brique 4 faces, 3 chambres à coucher, salle de séjour au sous-sol de 12'x26'. Très bon prix.

BUNGALOW
Mont-Carmel Valmont, 38'x28', maison de 4 ans, très propre, terrain 100'x116', 1er étage salon, cuisine, 2 chambres à coucher, entrée avant split, franklin au sous-sol, chambre froide. Très intéressant.

SHAWINIGAN-SUD
Cottage 26'x32', comprenant 2 logements de 4 1/2 pièces ch. terrain 50'x90', au centre de Ste-Jeanne d'Arc, prix à discuter. Faites une offre!
2115, 5e Avenue Shawinigan-Sud
Courtier

Produits chimiques pour piscines CLEAR WATER

PH MOINS PH PLUS 5 lb

4.95\$

STABILISATEUR ET CONDITIONNEUR 1 kg

9.95\$

CHROMÉS TABLETTES 8 kg

42.95\$

ALGEACIDE 5% 4 litres

5.95\$

CHLORE TABLETTES COMPRIMÉS 8 kg

43.95\$

ACIDE MURIATIQUE 4 litres

4.95\$

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

NOUVEAU TAPISSERIE TRÈS GRAND CHOIX

CÉRAMIQUE

25% ESCOMPTE



\$14.95



\$8.95

INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR

CENTRE PEINTURE

BARIBEAU ET FILS (face à la côte de la Baie)

852 rue de la Station Shawinigan

537-7945

AVONS PLUSIEURS ITEMS DE QUINCAILLERIE



André Baribeau Prop.

LE COIN DE L'AUTO

MERCURY BOBCAT 1980 4 cylindres, 4 vitesses	HONDA CIVIC 1979
DODGE 1978 Club Cab	HONDA CIVIC 80
FORD MUSTANG COBRA 1981	HONDA CIVIC 78
GMC PICK-UP 78 6 cylindres, automatique	MONTÉ-CARLO 1979
CAMARO 1979 Rallye Sport	MONTÉ-CARLO 1978
ACADIAN 1980 4 cylindres, 4 vitesses	PLUSIEURS AUTRES MODÈLES EN MONTRE

FORAND ET FRÈRES ENR.
1570 rang ST-MATHIEU
EST, SHAWINIGAN-SUD, 536-3204
GARANTIE 12 MOIS, 30,000KM SUR LA PLUPART DES MODÈLES

DODGE 78 2 portes, hard-top	CHEVELLE 80 V-6
SUPER BAND 72 GMC 4x4	FORD EXPLOREUR 76 Moteur 302
PONTIAC PARISIENNE 1978 BROUGHAM 2 portes, automatique	FORD MUSTANG 1979 6 cylindres, automatique
DODGE VAN 77	CAMARO 1978 Moteur 305, automatique
MONZA 1978 4 cylindres, automatique	ACADIAN 80 4 cyl., 4 vitesses
	FORD COURRIER 1978 Pick-Up, 4 cylindres, transmission manuelle

Garage
LAFONTAINE AUTO ENR.
Autos usagées
3535, 5e Avenue Shawinigan-Sud
Tél.: Bur.: 536-4931
Rés.: 1-418-365-5228

GRANDE VENTE VOITURES D'OCCASION

Prix à partir de **495\$**

Très bon choix
Plusieurs véhicules 4 cylindres à très bas prix
NOUS AVONS CE QUE VOUS VOULEZ

UNIVERS
PONTIAC-BUICK LTÉE

375, 12e Ave., Shawinigan-Sud
537-8844

ACHETERAIS anciens meubles, cadres, vaisselle, lit de fer, 539-6672 (2Juin)

ENREGISTREUSE 3 vitesses, fauteuil vibrateur chauffant, châssis pour portes et fenêtres, chain fall, auvent de roulotte, 7x12, cuisinette camping 6x12, antenne de C.B., coax 125 pieds, roteur, power supply, lecteur de cassette auto 8 pistes, éventail électrique, 20 pouces, casques de sécurité, jeux d'enfants, linge de garçon et dames, train électrique, 537-8246 (2Juin)

À VENDRE: 16 moteurs électriques 1/4 à 5 forces, 110-220 volts, 2 grinder 1/2 et 3/4 de force et un jeu de Mississippi 537-5777 (2-9Juin)

RADIO AM cassette 8 pistes, 2 haut-parleurs 6"x9" Delco \$125, radio AM-FM et cassette 4 pistes, 2 composantes Panasonic \$175 tout cela comme neuf, radio AM Delco et haut-parleur 6"x9" \$25, 537-5413 (2Juin)

À VENDRE: Poêle électrique, Westinghouse avec réchaud, comme neuf, \$50, 539-6665 (2-9Juin)

CARTOMANCIENNE d'expérience, manière de vous distraire, si vous désirez connaître votre avenir, confidentiel, discrétion compréhension, pour rendez-vous, signalez 537-5986 (2-16Juin)

À VENDRE: Poêle électrique combiné à l'huile (annexe) 537-5314 après 5h (2-9Juin)

10 ROUES 13" Datsun, année 1973, bon marché, aussi meubles antiques à vendre, 538-2487, 1520, 4e Rue, Grand-Mère (2Juin)

BUCHERON DIPLÔMÉ entretien d'arbres, terrain ou chalet, coupe de 4 pi. en 16 po. limage et entretien de scie mécanique 536-2264, Benoît (2Juin)

TABLES DE PIQUE-NIQUE \$19, assemblées, balançoire traditionnelle en pin teintée \$149, voir 1071 du Bourdais St-Tite, Shawinigan 6142 boul. Des Hêtres (2-16Juin)

PORTES, armoires en bois peinturées, très propre, avec poignées et peintures, tél. le soir seulement 538-7855 (2Juin)

À VENDRE: équipement de Hitch au complet, miroirs, jacks, boîte électrique, pour frein, etc. très bon marché, 537-0743 (2-16Juin)

AUBAINE: C4 Tree Farmer, moteur refait à neuf, plusieurs pièces de rechange St-Joseph de Mékinac (819) 646-5535, (819) 646-5534 (2Juin)

TONNE SOLAIRE, pour piscine 24 pieds, ronde, prix demandé \$85, 1 an d'usage, 538-8320 (2Juin)

EN REMERCIEMENT au St-Esprit, pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier, S.M. (2Juin)

VANITÉ AVEC PORTE et tiroirs (lavabo et robinets inclus) très propre, 538-3241 (2Juin)

REMERCIEMENT au St-Esprit, et Ste-Thérèse pour faveur obtenue et l'espérance d'en obtenir une autre avec promesse de faire publier, H.T. (2Juin)

À VENDRE: Bicyclette 10 vitesses junior, roues 24 pouces, parfaite condition, \$60, 539-9400 (2Juin)

REMERCIEMENT au St-Esprit, pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier, M.M. C.L. A.B. (2Juin)

À VENDRE: Couvre-siège, pour Mazda 626 avant et arrière de couleur gris, pour inf. 536-4441 (2Juin)

À VENDRE: Fenêtre, fauteuil chauffant et vibrant, balançoire en fer, 4 places, portes d'automobile Chrysler 1973, 537-1785, 536-4222 (2Juin)

ROULOTTE À VENDRE: Rénovée à neuf, 12 pieds, \$2,200, (514) 254-9388, call entre 4h et 6h M. Dubois (2Juin)

ROULOTTE PMC, Rally, 22 pieds, 1976, 539-5385 (2Juin)

À VENDRE: Roulotte Unik 1980, 34 pieds, toute équipée, été-hiver, châssis doubles, chauffage propane, et 220 volts, 12,500\$, inf. 537-7190 (2-23Juin)

CHALOUPÉ 12 pieds, (car-top) fibre de verre, a servi une seule fois, prix \$300 pour voir 538-5133 (2Juin)

CANOT DE CÈDRE, neuf, 14', 40 livres, fini naturel, avec barre de portage et sièges tressés, \$450, aussi canot de course modèle Fensen 18 1/2', prix à discuter, 536-3338 (2Juin)

BATEAUX MOTEUR à vendre modèle 1982, longueur 14 et 15 pieds, légère imperfection de fabrication, très bon prix, visible au 2870 Trudel Est, St-Boniface, Québec (2-23Juin)

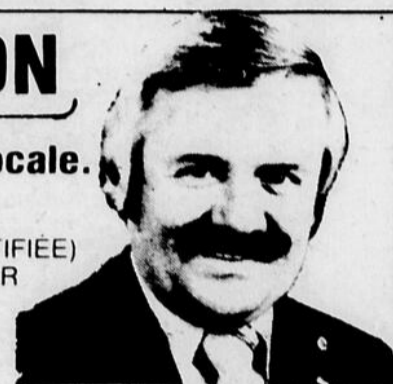
CHALOUPÉ 12", fibreglass, comme neuve avec rame et toile \$350, 537-5413 (2Juin)



L'AS DE LA DISTRIBUTION

Confiez-moi votre volume de distribution locale.

- DISTRIBUTION CERTIFIÉE PAR O.D.C. (OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE)
- SERVICE DE SURVEILLANCE PAR QUARTIER
- PRIX COMPÉTITIFS
- DISTRIBUTION PAR ANNÉE 4,000,000 D'UNITÉS



Jacques Lemire

J'ATTENDS VOTRE APPEL... 537-5111

DEPUIS PLUS DE 10 ANS LE SEUL VRAI SPÉCIALISTE EN ÉLECTRICITÉ

NOUS RÉPARONS

- * Moteur d'essuie-glace (whiper)
- * Alternateur
- * Démarreur
- * Système de charge pour tout genre de camions et automobiles

**Nous sommes également
dépositaire des pièces
électriques GM**



- **CONFIANCE** ● **QUALITÉ**
- **SERVICE** ● **EXPÉRIENCE**

GARAGE MARCEL HÉON

3855, 5e Avenue Shawinigan-Sud, Qué.

Tél.: Garage 537-8423

Rés.: 536-3523

Tél.: 536-4116

ESTIMATION GRATUITE
PLANCHER IDEAL ENR.

SABLAGE DE PLANCHERS



Spécialités:

- Finition de plastique.
- Vente et posage de parquetterie.

Onil Lafrenière,
Prop.

1923 RUE CLOUTIER
SHAWINIGAN, QUÉ.

TRUST GÉNÉRAL

Offre aux professionnels de l'immobilier et à ceux qui souhaitent le devenir, une place au sein de son équipe.

- Vous possédez du dynamisme
- Vous aimez travailler avec le public
- Vous êtes prêt à relever le défi
- Résident 75% comm.

Pour entrevue confidentielle
DANIEL FISET, directeur

375-1601

1458, Des Cyprès
Trois-Rivières



LES CINÉMAS DE LA MAURICIE INC. PRÉSENTENT DU 4 AU 10 JUIN



Gagnant
"OSCAR"
Maquillage

AU MOMENT
OU VOUS
PENSIEZ
AVOIR
TOUT VU,

14
ANS

VOUS
DÉCOUVRIREZ
QUE L'HORREUR
VA ENCORE
PLUS LOIN...

"Un Film d'HORREUR
Percutant, absolument
TERRIFIANT, où l'on
Baigne dans le SANG."

—LIFE MAGAZINE

Vendredi
17 ans et moins
200\$

"Le Loup-Garou de Londres"

V.F. de
avec
DAVID NAUGHTON, JENNY AGUTTER
GRIFFIN DUNNE & JOHN WOODVINE
(AN AMERICAN
WEREWOLF
IN LONDON)

Le Charlot

2e FILM: Cheech et Chong

HORAIRE: Vend. sam. et dim.
Chong: 7h30
Loup-garou: 9h15

POUR LA PREMIERE FOIS, UN FILM CANADIEN EST

EN NOMINATION
POUR 5 OSCARS

14
ANS

Meilleur Film: ATLANTIC CITY
Meilleur Comédien: BURT LANCASTER
Meilleur Comédienne: SUSAN SARANDON
Meilleur Réalisateur: LOUIS MALLE
Meilleur Scénariste: JOHN GUARE

LOUIS MALLE

ATLANTIC CITY



EN
FRANCAIS

BURT LANCASTER · SUSAN SARANDON · MICHEL PICCOLI

Dans un film de LOUIS MALLE

Cartier

2e FILM: Lili Marlen

HORAIRE: Lili: 7h30
Atlantic: 9h15

18ANS
Adultes

Un
accueil
chaleureux
de la
part
de...

LIBRESISTIBLE
HOTESSE
LIBRESISTIBLE



NON!
vous n'avez
pas tout vu...

18ANS
Adultes

EXERCICES érotiques

CIRINDA MILES · SILVIA PARKER

Cinésud

HORAIRE:
Vend. sam. et dimanche
Exercices: 7h30
Hôtesse: 8h40